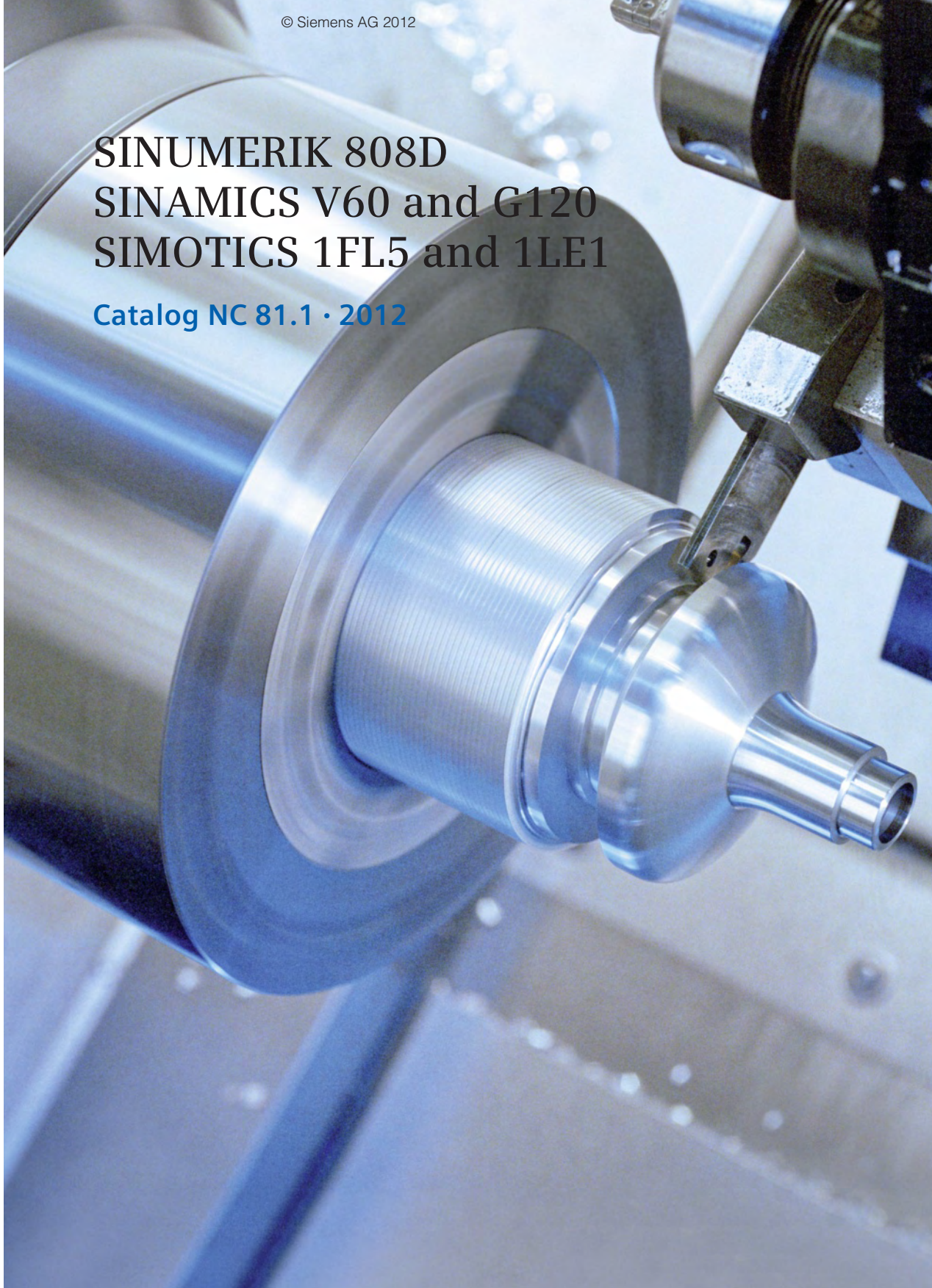


# SINUMERIK 808D SINAMICS V60 and G120 SIMOTICS 1FL5 and 1LE1

Catalog NC 81.1 · 2012



## Motion Control

Answers for industry.

**SIEMENS**

## Related catalogs

<p><b>SINUMERIK &amp; SINAMICS</b> Equipment for Machine Tools</p> <p>E86060-K4461-A101-A3-7600</p>	<p>NC 61</p> 
<p><b>Motion Control</b> SINUMERIK 828D BASIC T/BASIC M SINAMICS S120 Combi 1FK7 and 1PH8 motors</p> <p>E86060-K4482-A101-A1-7600</p>	<p>NC 82</p> 
<p><b>Motion Control Drives</b> SINAMICS and Motors for Single-Axis Drives</p> <p>E86060-K5531-A101-A1-7600</p>	<p>D 31</p> 
<p><b>SITRAIN</b> Training for Automation and Industrial Solutions</p> <p>Only available in German E86060-K6850-A101-C2</p>	<p>ITC</p> 
<p><b>Products for Automation and Drives</b> Interactive Catalog</p> <p>DVD: E86060-D4001-A510-D1-7600</p>	<p>CA 01</p> 
<p><b>Industry Mall</b> Information and Ordering Platform in the Internet:</p> <p><a href="http://www.siemens.com/industrymall">www.siemens.com/industrymall</a></p>	

# Motion Control

## SINUMERIK 808D

## SINAMICS V60 and G120

## SIMOTICS 1FL5 and 1LE1

Catalog NC 81.1 · 2012



The products and systems described in this catalog are distributed under application of a certified quality and environmental management system in accordance with DIN EN ISO 9001 (Certified Registration No. 001258 QM08) and DIN EN ISO 14001 (Certified Registration No. 001258 UM). The certificate is recognized by all IQNet countries.

Refer to the Industry Mall for current updates of this catalog:

[www.siemens.com/industrymall](http://www.siemens.com/industrymall)

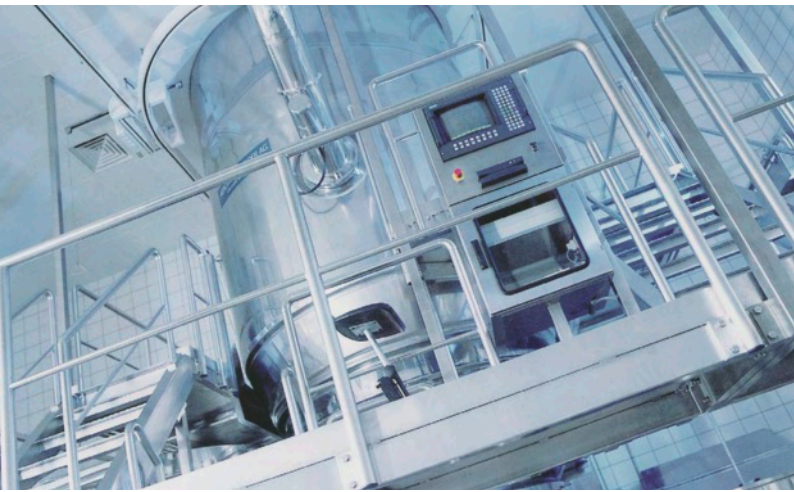
© Siemens AG 2012

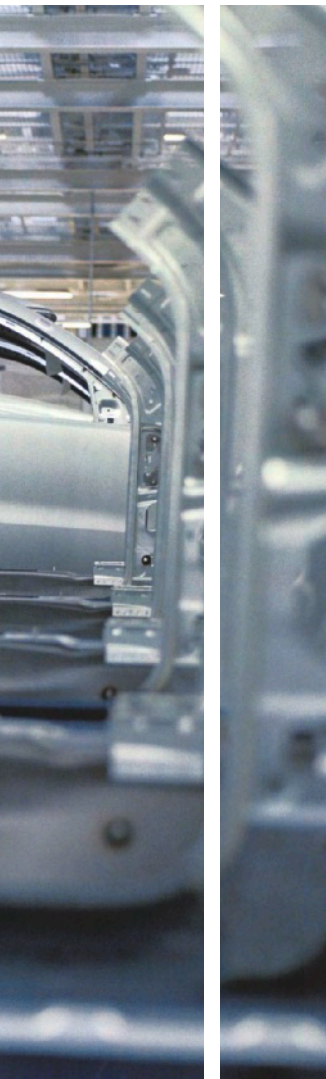


Content printed on paper from sustainably managed forests and controlled sources.

[www.pefc.org](http://www.pefc.org)

Introduction	1
<b>Overview of functions</b> CNC control SINUMERIK 808D	2
<b>CNC control</b> SINUMERIK 808D Turning SINUMERIK 808D Milling Operator components Supplementary components MOTION-CONNECT cables	3
<b>Feed axis solutions</b> SINAMICS V60 servo drive SIMOTICS 1FL5 feed motor MOTION-CONNECT cables	4
<b>Spindle solutions</b> SINAMICS G120 spindle drive SIMOTICS 1LE1 spindle motor MOTION-CONNECT cables	5
<b>Services and training</b> Services Training Documentation	6
<b>Example packages</b> Turning Milling	7
<b>Appendix</b> Approvals · Notes on software · Indexes · Conditions of sale and delivery/ Export regulations	8





## Answers for industry.

Siemens Industry answers the challenges in the manufacturing and the process industry as well as in the building automation business. Our drive and automation solutions based on Totally Integrated Automation (TIA) and Totally Integrated Power (TIP) are employed in all kinds of industry. In the manufacturing and the process industry. In industrial as well as in functional buildings.

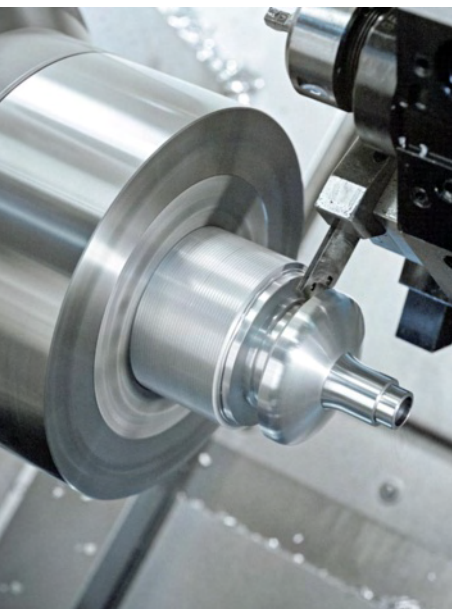
Siemens offers automation, drive, and low-voltage switching technology as well as industrial software from standard products up to entire industry solutions. The industry software enables our industry customers to optimize the entire value chain – from product design and development through manufacture and sales up to after-sales service. Our electrical and mechanical components offer integrated technologies for the entire drive train – from couplings to gear units, from motors to control and drive solutions for all engineering industries. Our technology platform TIP offers robust solutions for power distribution.

The high quality of our products sets industry-wide benchmarks. High environmental aims are part of our eco-management, and we implement these aims consistently. Right from product design, possible effects on the environment are examined. Hence many of our products and systems are RoHS compliant (Restriction of Hazardous Substances). As a matter of course, our production sites are certified according to DIN EN ISO 14001, but to us, environmental protection also means most efficient utilization of valuable resources. The best example are our energy-efficient drives with energy savings up to 60 %.

Check out the opportunities our automation and drive solutions provide. And discover how you can sustainably enhance your competitive edge with us.

# Notes

# Introduction



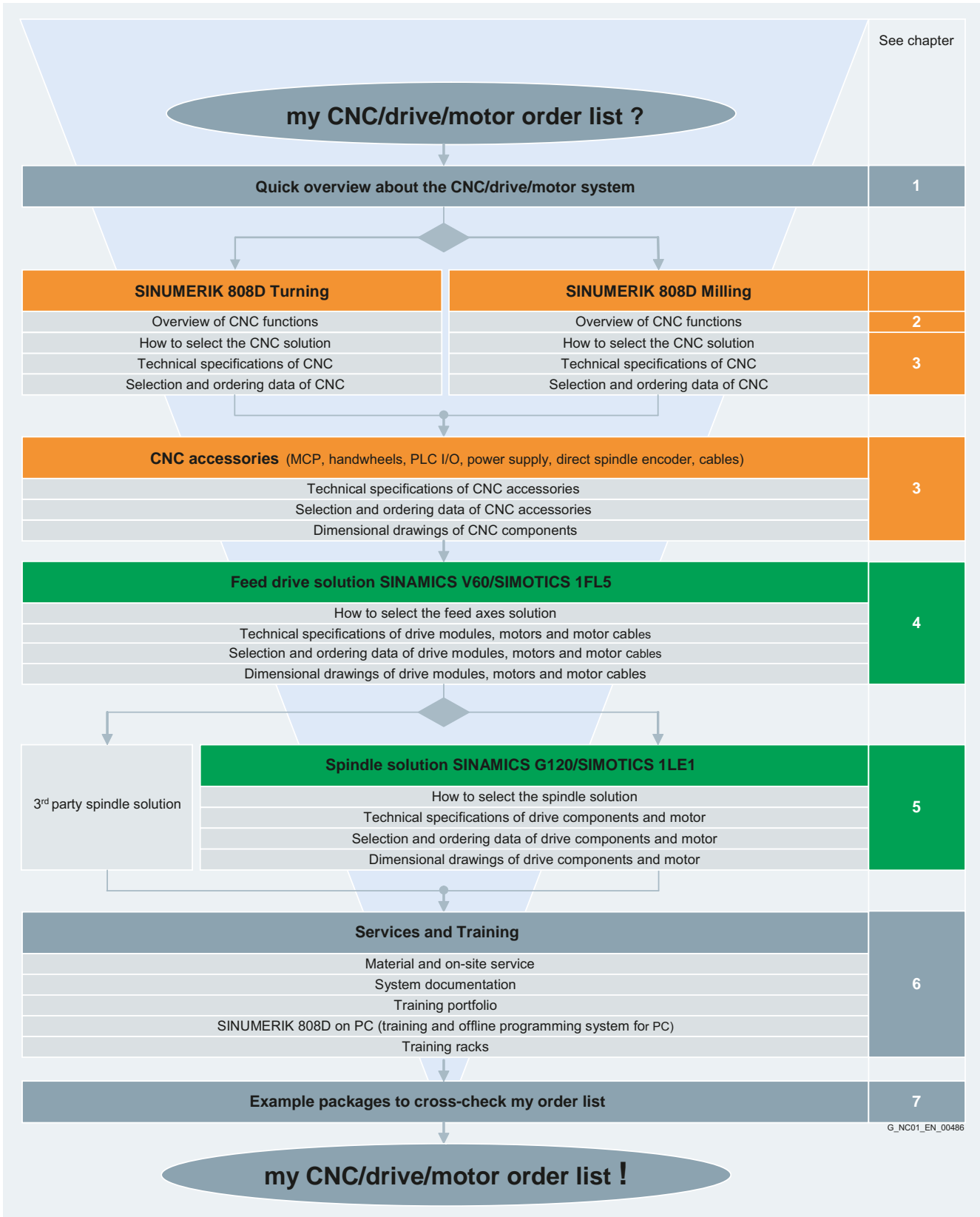
1/2	<b>How to use this catalog</b>
1/3	<b>The system</b>
1/4	<b>SINUMERIK 808D</b>
1/5	<b>Feed axis and spindle solutions</b>
1/6	<b>Connection system MOTION-CONNECT</b>

# Introduction

## How to use this catalog

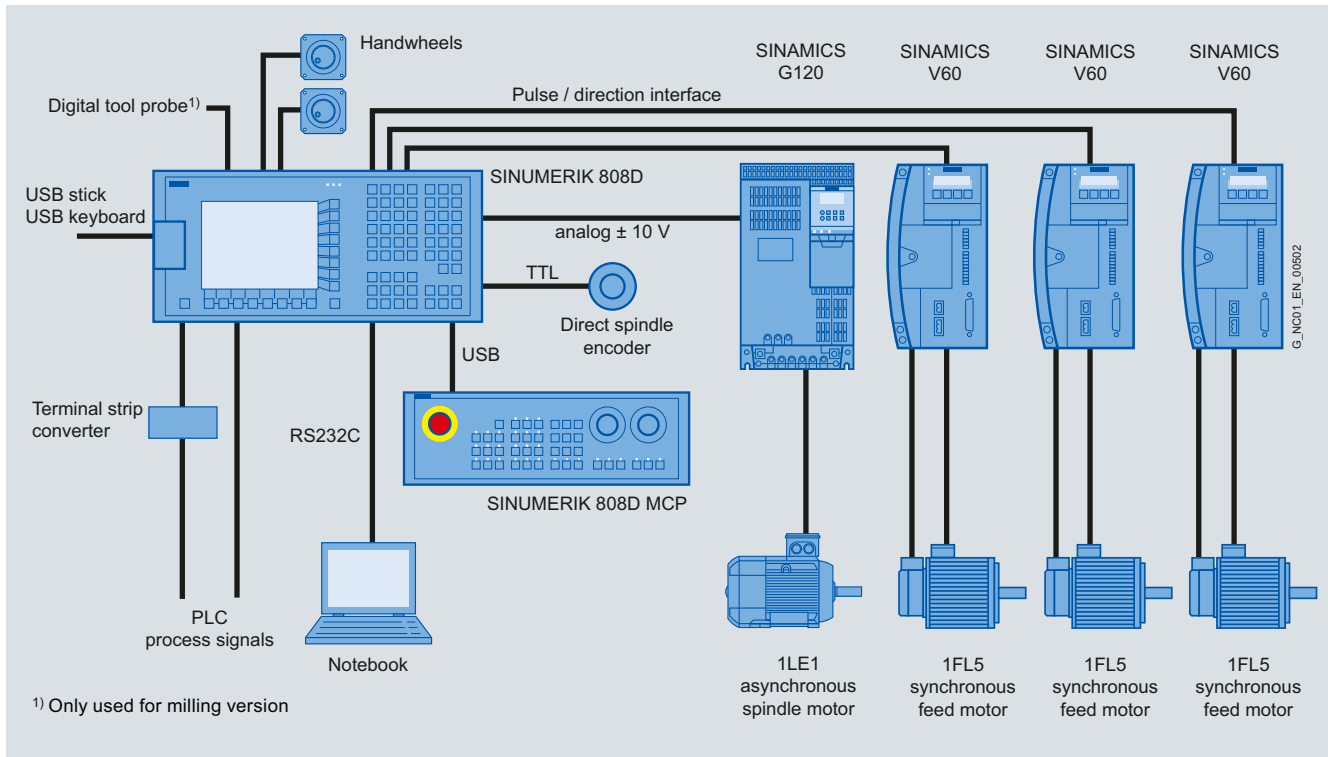
1

### Overview





### Overview



# Introduction

## SINUMERIK 808D

1

### Overview

#### *Small, robust, easy, easily smart*

The operator-panel-based CNCs SINUMERIK 808D Milling and SINUMERIK 808D Turning are extremely compact, rugged and very easy to maintain. Powerful CNC functions permit excellent workpiece precision to be achieved in very short machining times. Thanks to SINUMERIK 808D startGUIDE, all process steps of the machine – from engineering and production via sales to operation – can be managed with a minimum of training efforts.

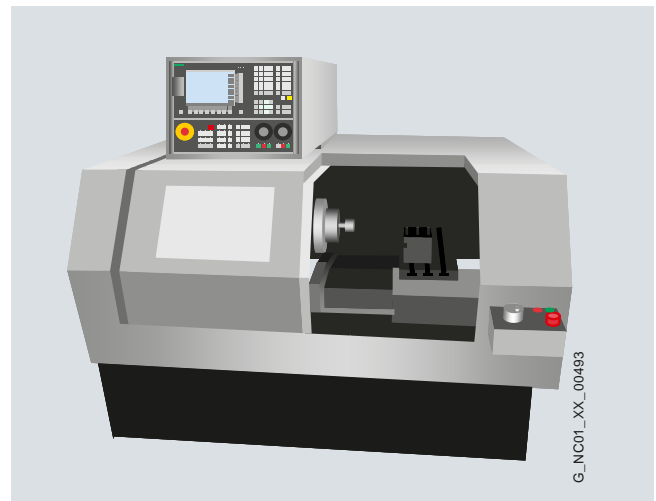


#### *Tailored for standard turning machines ...*

The SINUMERIK 808D Turning CNC is perfectly tailored to meet the requirements of modern standard turning machines. Intelligent CNC features such as full servo controlled rigid tapping or flying spindle/C axis switchover enable most precise and fastest turning operation.

Perfectly tailored and preconfigured for:

- Up to 4 axes/spindles in one machining channel
- Tailored system software for inclined bed full-CNC and flatbed manual controlled semi-CNC lathes

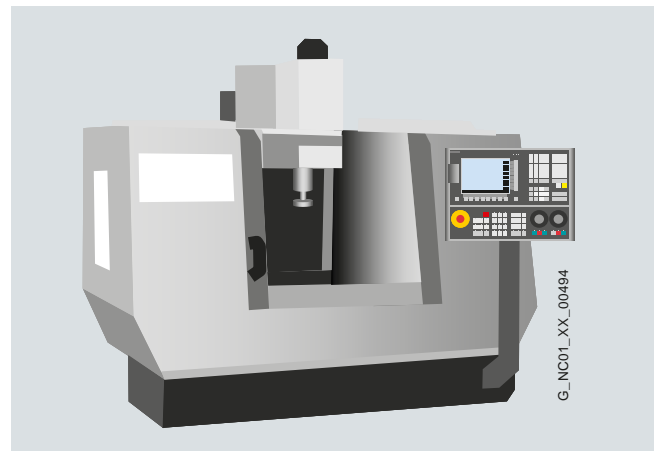


#### *... and standard milling machines*

The SINUMERIK 808D Milling CNC is perfectly tailored to meet the requirements of modern standard milling machines. Thanks to SINUMERIK MDynamics with its intelligent look ahead function and dynamic block compression, the SINUMERIK 808D Milling is also ideal for the machining of molded workpieces.

Perfectly tailored and preconfigured for:

- 4 axes/spindles in one machining channel
- Tailored system software for vertical machining centers
- Prepared for mold and die applications



### Overview



#### Maximum feed axes dynamics

SINAMICS V60 Controlled Power Modules and SIMOTICS 1FL5 feed motors are the perfect partners in order to achieve maximum dynamics and accuracy for feed axes in standard turning and milling machine tool applications. With its closed-loop speed and current control, SINAMICS V60 is perfectly tailored for economic but powerful feed axes and guarantees easiest commissioning without any PC tools. With a robust design, SINAMICS V60 as well as SIMOTICS 1FL5 feed motors are perfectly prepared for maximum availability even in harsh environments.



#### Economic spindle power

SINAMICS G120 drive modules and SIMOTICS 1LE1 spindle motors are the perfect partners in order to enable economic but powerful spindle solutions. With its regenerative power supply, SINAMICS G120 sets the standard for energy efficient spindle solutions. High-efficiency SIMOTICS 1LE1 spindle motors are tailored for converter fed operations. This guarantees perfect characteristics for the use as spindle motors.

#### Up to 36 months material warranty and on-site service

For the worst-case scenario, you will receive a material warranty and a free on-site service period for the SINUMERIK 808D and the associated components of 24 months by Siemens Industry Sector, IA & DT. With an end-user registration, this time period can be extended up to 36 months after delivery.

You benefit because we eliminate any defects on our components free of charge on site, i.e. directly at the site of installation of your machine.

Further information about the conditions and the scope of the warranty and the on-site service can be found at: [www.siemens.com/automation/rsc](http://www.siemens.com/automation/rsc)

# Introduction

## Connection system MOTION-CONNECT

1

### Overview

The MOTION-CONNECT cables in this catalog are suitable for the use with standard turning and milling machine tool applications.

The use of pre-assembled MOTION-CONNECT cables will ensure high quality and system-tested, problem-free operation.

Degree of protection of pre-assembled power and signal cables and their extensions is IP54 when closed and connected unless otherwise stated.

MOTION-CONNECT cables are not suitable for outdoor use.

MOTION-CONNECT cables are approved for a maximum horizontal travel distance of 5 m without support.

The cables must be unwound without twisting.

To maximize the service life of the cable carrier and cables, cables in the carrier made from different materials must be separated in the cable carrier using spacers. The spacers must be filled evenly to ensure that the position of the cables does not change during operation. The cables should be distributed as symmetrically as possible according to their weights and dimensions. Cables with very different outer diameters should be separated by spacers as well.

When inserting pre-assembled cables into the cable carrier, do not pull at the connector, as this may damage the strain relief or cable clamping.

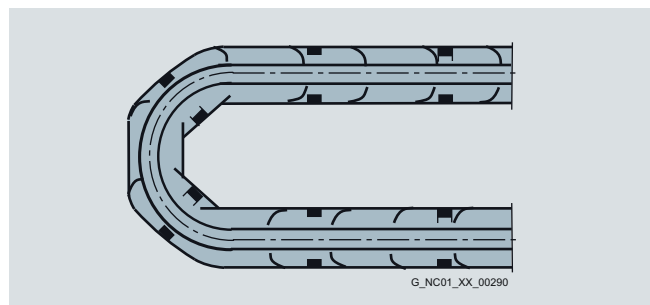
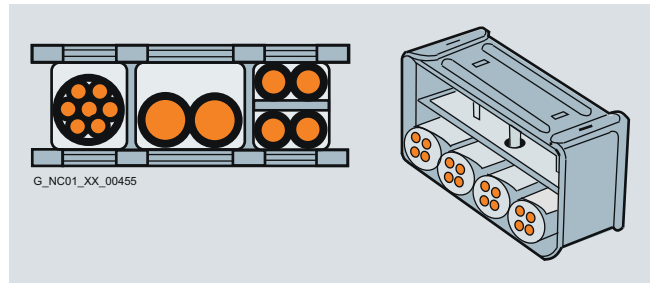
The cables must not be fixed in the cable carrier. They must be freely movable.

The cables must be able to be moved without applying force in particular in the bending radii of the carrier. The specified minimum bending radii must be adhered to.

The cable fixings must be attached at both ends at an appropriate distance away from the end points of the moving parts in a dead zone.

Cables must be installed in accordance with the instructions supplied by the cable carrier manufacturer.

In case of vibration load and with horizontal or vertical cable entries, we recommend that the cable is additionally fixed if between the cable strain relief on the cable carrier and the terminal at the motor part of the cable is hanging loose or is not routed. To prevent machine vibrations being transmitted to the connectors, the cable should be fixed at the moving part where the motor is mounted.



### Derating factors for power and signal cables

Ambient air temperature °C	Derating factor according to EN 60204-1 Table D.1
30	1.15
35	1.08
40	1.00
45	0.91
50	0.82
55	0.71
60	0.58

# Overview of functions



<b>2/2</b>	<b>CNC control SINUMERIK 808D</b>
2/2	Control structure and configuration
2/2	Drives
2/2	Connectable measuring systems
2/3	Connectable CNC accessories
2/3	Axis functions
2/3	Spindle functions
2/4	Interpolations
2/4	Measuring functions
2/4	Motion-synchronous actions
2/4	Open Architecture
2/5	CNC programming
2/6	Technology cycles/canned cycles
2/7	Program/workpiece management
2/7	Programming support
2/7	Simulation
2/7	Operating modes
2/8	Tools
2/8	Communication/data management
2/8	HMI functions
2/9	Monitoring functions
2/9	Compensations
2/9	PLC
2/10	Commissioning/serial production
2/10	Diagnostic functions
2/10	Service and maintenance
2/10	Training and offline programming

The following overview lists all the functions which are available with the SINUMERIK 808D Turning and SINUMERIK 808D Milling.

The functionality of the SINUMERIK 808D Turning and SINUMERIK 808D Milling complies with the export list restrictions. Accordingly, these CNC controls do not require official approval in accordance with EU or German law.

The information in the overview of functions of SINUMERIK 808D Turning and SINUMERIK 808D Milling controls is based on the following software version:

Control	Software version
PPU 141.1	4.4 SP1

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### Control structure and configuration/ Drives/Connectable measuring systems

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Control structure and configuration</b>			
Panel-based control system comprising			
• Compact operator panel		✓	✓
• CNC/PLC Control Unit		✓	✓
• Onboard digital PLC inputs/outputs		✓	✓
• CF card with system software Export version		Turning	Milling
SINUMERIK operator-panel CNC			
• Operator panel layout		Horizontal	Horizontal
• Color display		7.5"	7.5"
• Display resolution		640 × 480	640 × 480
• Integrated CNC keyboard with hard keys		✓	✓
• Specific CNC keyboard layout for		Turning	Milling
• Operator panel with Simplified Chinese layout		✓	✓
• Operator panel with English layout		✓	✓
SINUMERIK Operate BASIC		✓	✓
Quantity of pulse/direction interfaces for feed axis converter		3	3
Quantity of analog ± 10 V interfaces for spindle converter		1	1
Channels/mode groups MG			
• Maximum configuration		1	1
CNC user memory (buffered) for CNC part programs		1.25 MB	1.25 MB
Axes/spindles			
• Basic quantity of axes/spindles		3	4
• Maximum configuration axes/spindles		4	4
• Axis/spindle, each additional	<b>6FC5800-0AC20-0YB0</b>	○	–
<b>Drives</b>			
Feed drives			
• SINAMICS V60 CPM60.1 via pulse/direction interface		○	○
• 3rd-party feed axis converter via pulse/direction interface		○	○
Spindles			
• SINAMICS G120 via analog ± 10 V interface		○	○
• 3rd-party spindle converter via analog ± 10 V interface		○	○
<b>Connectable measuring systems</b>			
Number of measuring systems per axis, max.		1	1
Incremental TTL encoder installed in SIMOTICS 1FL5 feed motors		✓	✓
RS422 (TTL) direct incremental spindle encoder	<b>6FX2001-2EB02</b>	○	○

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

Connectable CNC accessories/  
Axis functions/Spindle functions

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Connectable CNC accessories</b>			
Machine control panel			
• SINUMERIK 808D MCP via USB interface			
- English layout	<b>6FC5303-0AF35-0AA0</b>	○	○
- Simplified Chinese layout	<b>6FC5303-0AF35-0CA0</b>	○	○
• 3rd-party MCP via onboard digital PLC inputs/outputs		○	○
Number of digital tool probes, max.		0	1
Number of electronic handwheels RS422 5 V DC, max.		2	2
Electronic handwheels, 5 V DC			
• With 120 mm × 120 mm front panel	<b>6FC9320-5DB01</b>	○	○
• With 76.2 mm × 76.2 mm front panel	<b>6FC9320-5DC01</b>	○	○
• Without front panel, without setting wheel	<b>6FC9320-5DF01</b>	○	○
• Without front panel, with setting wheel	<b>6FC9320-5DM00</b>	○	○
<b>Axis functions</b>			
Feedrate override		0 ... 200 %	0 ... 200 %
Feedrate override axis-specific		0 ... 200 %	0 ... 200 %
Traversing range decades		± 9	± 9
Rotary axis, turning endlessly		✓	✓
Velocity, max.		300 m/s	300 m/s
Acceleration with jerk limitation		✓	✓
Programmable acceleration		✓	✓
Feedrate interpolation		✓	✓
Separate path feed for corners and chamfers		✓	✓
Travel to fixed stop		✓	✓
Velocity-dependent feed forward control		✓	✓
<b>Spindle functions</b>			
Spindle speed, analog		✓	✓
Spindle speed, max. programmable value range (display ± 999999999.9999)		10 <sup>6</sup> ... 0.0001	10 <sup>6</sup> ... 0.0001
Spindle override		0 ... 200 %	0 ... 200 %
Gear stages		5	5
Intermediate gear		✓	✓
Automatic gear stage selection		✓	✓
Oriented spindle stop (requires direct spindle encoder)		✓	✓
Spindle speed limitation min./max.		✓	✓
Constant cutting rate		✓	✓
Spindle control via PLC (positioning, oscillation)		✓	✓
Changeover to axis mode (requires servo spindle and direct encoder)		✓	✓
Axis synchronization on-the-fly (requires servo spindle and direct encoder)		✓	✓
Thread run-in and run-out programmable		✓	✓
Thread cutting with constant or variable pitch		✓	✓
Tapping with compensating chuck/rigid tapping		✓	✓

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### Interpolations/Measuring functions/ Motion-synchronous actions/Open Architecture

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Interpolations</b>			
Linear interpolation axes, max.		3	3
Circle via center point and end point		✓	✓
Circle via interpolation point		✓	✓
Helical interpolation		✓	✓
Universal interpolator NURBS (non-uniform rational B splines)		✓	✓
Continuous-path mode with programmable rounding clearance		✓	✓
SINUMERIK MDynamics Advanced Surface look ahead, velocity control and CNC block compression		–	✓
High-speed setting cycle (CYCLE 832)		–	✓
Look ahead (number of blocks)		1	50
<b>Measuring functions</b>			
Measuring in JOG Number of probes (switching) with/without deletion of distance-to-go		–	1
<b>Motion-synchronous actions</b>			
CNC inputs/outputs, high-speed			
• Digital inputs CNC onboard		3	3
• Digital outputs CNC onboard		1	1
Synchronized actions and high-speed auxiliary function output incl. 3 synchronous functions		✓	✓
Positioning axes and spindles via synchronized actions (command axes)		✓	✓
Interrupt routines with fast retraction from the contour		✓	✓
<b>Open Architecture</b>			
Customizable HMI			
• Customizable screens in the HMI		✓	✓
• Input screens for customized user cycles		✓	✓

2



# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### CNC programming

<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Basic version</li> <li>○ Option</li> <li>– Not available</li> </ul>	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>CNC programming</b>			
Programming methods		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• SINUMERIK style programming language (DIN 66025 and high-level language expansion)</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO code</li> </ul>		✓	✓
Main program call from main program and subroutine		✓	✓
Subroutine levels, max.		11	11
Number of subroutine passes		≤ 9999	≤ 9999
Number of levels for skip blocks		1	1
Polar coordinates		✓	✓
Dimensions metric/inch, changeover			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• manually</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• via program</li> </ul>		✓	✓
Inverse-time feedrate		✓	✓
Auxiliary function output			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Via M word, max. programmable value range:</li> </ul>		INT 231 <sup>-1</sup>	INT 231 <sup>-1</sup>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Via H word, max. programmable value range REAL ± 3.4028 ex 38 (display ± 999999999.9999)</li> </ul>		INT -231 to 231 <sup>-1</sup>	INT -231 to 231 <sup>-1</sup>
Basic frames, max. number		1	1
Settable offsets, max. number		6	6
Zero/work offsets, programmable (frames)		✓	✓
Global and local user data		✓	✓
Global program user data		✓	✓
SINUMERIK high-level CNC language with			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Frame concept TRANS/ROT/SCALE/MIRROR</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• User variables, configurable</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predefined user variables (arithmetic parameters)</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Predefined user variables (arithmetic parameters), configurable</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Read/write system variables</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indirect programming</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program jumps and branches</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Program coordination with WAIT, START, INIT</li> </ul>		–	–
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arithmetic and trigonometric functions</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compare operations and logic combinations</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Macro techniques</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control structures IF-ELSE-ENDIF</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Control structures WHILE, FOR, REPEAT, LOOP</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>• STRING functions</li> </ul>		✓	✓

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### Technology cycles/canned cycles

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Technology cycles/canned cycles</b>			
Technology cycles for SINUMERIK style programming language			
• Drilling, centering – CYCLE81		✓	✓
• Drilling, counterboring – CYCLE82		✓	✓
• Deep-hole drilling – CYCLE83		✓	✓
• Rigid tapping – CYCLE84		✓	✓
• Tapping with compensating chuck – CYCLE840		✓	✓
• Reaming 1 – CYCLE85		✓	✓
• Boring – CYCLE86		✓	✓
• Boring with stop – CYCLE87		✓	✓
• Drilling with stop – CYCLE88		✓	✓
• Reaming 2 – CYCLE89		✓	✓
• Position pattern: Row/grid of holes – HOLES1		–	✓
• Position pattern: Circle of holes – HOLES2		–	✓
• CYCLE 92 cut-off		✓	–
• Groove – CYCLE93		✓	–
• Undercut (forms E and F according to DIN) – CYCLE94		✓	–
• Contour cutting with relief cut – CYCLE95		✓	–
• Thread undercut – CYCLE96		✓	–
• Thread cutting – CYCLE99		✓	–
• Chaining of threads – CYCLE98		✓	–
• Face milling – CYCLE71		–	✓
• Contour milling – CYCLE72		–	✓
• Rectangular spigot milling – CYCLE76		–	✓
• Circular spigot milling – CYCLE77		–	✓
• Long holes located on a circle – LONGHOLE		–	✓
• Slots on a circle – SLOT1		–	✓
• Circumferential slot – SLOT2		–	✓
• Milling a rectangular pocket – POCKET3		–	✓
• Milling a circular pocket – POCKET4		–	✓
• Thread milling – CYCLE90		–	✓
Canned cycles for ISO code milling			
• Thread cutting with constant lead (G33)		–	✓
• Deep hole drilling cycle with chip breakage (G73)		–	✓
• Left tapping cycle (G74)		–	✓
• Fine boring cycle (G76)		–	✓
• Drilling cycle counterboring (G81)		–	✓
• Countersink drilling cycle (G82)		–	✓
• Deep hole drilling cycle with chip removal (G83)		–	✓
• Right tapping cycle (G84)		–	✓
• Drilling cycle (G85)		–	✓
• Drilling cycle, retraction with G00 (G86)		–	✓
• Reverse countersinking (G87)		–	✓
• Drilling cycle, retraction with machining feedrate (G89)		–	✓
Canned cycles for ISO code turning (G code system A)			
• Thread cutting with constant lead (G33)		✓	–
• Thread cutting with variable lead (G34)		✓	–
• Finishing cycle (G70)		✓	–
• Stock removal cycle longitudinal axis (G71)		✓	–
• Stock removal cycle transverse axis (G72)		✓	–

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

Program/workpiece management/Programming support/Simulation/Operating modes

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Technology cycles/canned cycles (continued)</b>			
Canned cycles for ISO code turning (G code system A) (continued)			
• Repeat contour (G73)		✓	–
• Deep hole drilling and recessing in longitudinal axis (G74)		✓	–
• Deep hole drilling and recessing in facing axis (G75)		✓	–
• Multiple thread cutting (G76)		✓	–
• Axial cutting (G90)		✓	–
• Thread cutting (G92)		✓	–
• Radial cutting (G94)		✓	–
<b>Program/workpiece management</b>			
Part programs on PPU 141.1, max. number		255	255
Readable part program names		✓	✓
Sub-folders for part programs with readable names		✓	✓
<b>Programming support</b>			
Background editing		✓	✓
Program editor			
• Full screen CNC editor with cut, copy and paste functionality		✓	✓
• Programming support programGUIDE BASIC for SINUMERIK technology cycles		✓	✓
• Contour computer with programming graphics/free contour input (contour calculator)		✓	✓
<b>Simulation</b>			
2D simulation		✓	✓
Real-time simulation of current machining operation		✓	✓
<b>Operating modes</b>			
Manual Machine plus for manual controlled semi-CNC lathes	<b>6FC5800-0AP07-0YB0</b>	○	–
JOG			
• T,S,M screen for quick activation of machine functions		✓	✓
• Face milling cycle for workpiece preparation		–	✓
• Cutting cycle for workpiece preparation		✓	–
• Handwheel selection		✓	✓
• Switchover: inch/metric		✓	✓
• Manual measurement of zero/work offset		✓	✓
• Manual measurement of tool offset		✓	✓
• Semi-automatic tool measurement with tool probe		–	✓
MDA			
• Input in text editor		✓	✓
Automatic			
• Execution from memory stick connected to USB interface on operator panel front		✓	✓
• Program control (dry-run feed, block skip etc.)		✓	✓
• Program editing		✓	✓
• Block search with/without calculation		✓	✓
Repos (repositioning on the contour)			
• With operator command/semi-automatically		✓	✓
• Program-controlled		✓	✓
Preset			
• Set actual value		✓	✓

2

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### Tools/Communication/data management/ HMI functions

<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Basic version</li> <li>○ Option</li> <li>– Not available</li> </ul>	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Tools</b>			
Tools/cutting edges, max.		64/128	64/128
Tool types			
• Turning		✓	–
• Drilling		✓	✓
• Milling		–	✓
Tool radius compensations in plane			
• With approach and retract strategies		✓	✓
• With transition circle/ellipse on outer edges		✓	✓
Tool offset selection via T and D numbers		✓	✓
Look-ahead detection of contour violations		✓	✓
<b>Communication/data management</b>			
USB interface on panel front for memory stick and USB PC keyboard			
• Transfer of		✓	✓
- Machine and setting data			
- PLC data			
- Compensation data			
- Tool and work offset data			
- R parameter			
- HMI data			
- User cycles			
- Part programs			
- PLC program (*.pte)			
• Execute part program		✓	✓
Serial interface RS232C			
• Part program send/receive		✓	✓
• PLC program upload/download		✓	✓
• PLC status monitoring		✓	✓
<b>HMI functions</b>			
SINUMERIK 808D startGUIDE			
• Startup assistant Built-in graphical interactive assistant for 1st commissioning of machines with SINUMERIK 808D		✓	✓
• Series startup assistant Built-in graphical interactive assistant for the series production of machines with SINUMERIK 808D		✓	✓
• Sales assistant Built-in viewer for bitmaps with sales arguments for SINUMERIK 808D, extendable by customer-specific sales arguments for the machine		✓	✓
Online help for programming, alarms and machine data		✓	✓
CNC program messages		✓	✓
Screen saver		✓	✓
Access protection level support		✓	✓
Chinese input method editor for part program names, sub-directory names and CNC comments		✓	✓
Operating software languages			
• Simplified Chinese, English, Russian, Portuguese		✓	✓
• Language switchover online		✓	✓
• Additional languages, use of language extensions		In preparation	In preparation

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### Monitoring functions/ Compensations/PLC

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Monitoring functions</b>			
Working area limitation		✓	✓
Limit switch monitoring Software and hardware limit switches		✓	✓
Position monitoring		✓	✓
Standstill (zero-speed) monitoring		✓	✓
Clamping monitoring		✓	✓
Contour monitoring		✓	✓
Axis limitation from the PLC		✓	✓
Spindle speed limitation		✓	✓
<b>Compensations</b>			
Backlash compensation		✓	✓
Leadscrew error compensation		✓	✓
<b>PLC</b>			
Integrated PLC		✓	✓
Style of PLC program			
• Prepared and ready to run PLC program on board		✓	✓
• Fully customized PLC-programs by offline PLC programming tool		✓	✓
Fixed cycle time for PLC		12 ms	12 ms
Maximum number of ladder steps		6000	6000
PLC programming language			
• LAD ladder diagram		✓	✓
Offline PLC programming tool	On toolbox CD-ROM <b>6FC5811-0CY00-0YA8</b>	○	○
PLC Ladder Viewer on PPU 141.1		✓	✓
PLC I/O			
• Onboard digital PLC inputs, 24 V, connection via screw-clamp connector on PPU 141.1		24	24
• Onboard digital PLC outputs, 24 V, 0.2 A, connection via screw-clamp connector on PPU 141.1		16	16
• Onboard digital PLC inputs, 24 V, connection via 50-pole ribbon cable connector		48	48
• Onboard digital PLC outputs, 24 V, 0.2 A, connection via 50-pole ribbon cable connector		32	32
Terminal strip converter, connection via 50-pole ribbon cable connector to PPU 141.1	<b>6EP5406-5AA00</b> <b>6EP5306-5BG00</b>	○	○
PLC alarms/messages, max. number		128	128
Bit memories, number		256 bytes	256 bytes
Timers, number		64	64
Counters, number		64	64
Subroutines		64	64
User machine data for configuring the PLC user program		✓	✓

# Overview of functions

## CNC control SINUMERIK 808D

### Commissioning/serial production/ Diagnostic functions/Service/Training

✓ Basic version ○ Option – Not available	Order No.	SINUMERIK 808D Turning	SINUMERIK 808D Milling
<b>Commissioning/serial production</b>			
SINUMERIK 808D startGUIDE		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>Startup assistant Built-in graphical interactive assistant for 1st commissioning of machines with SINUMERIK 808D</li> </ul>		✓	✓
<ul style="list-style-type: none"> <li>Series startup assistant Built-in graphical interactive assistant for the series production of machines with SINUMERIK 808D</li> </ul>		✓	✓
Backup/restore of system data via USB memory stick		✓	✓
Cloning of serial startup files for serial production via USB memory stick		✓	✓
SINUMERIK 808D, PPU 141.1 T/M, Toolbox with:	On toolbox CD-ROM <b>6FC5811-0CY00-0YA8</b>	○	○
<ul style="list-style-type: none"> <li>Offline PLC programming tool</li> <li>Default PLC program</li> <li>MCP strip template</li> <li>MCP icon library</li> <li>User manuals</li> </ul>			
Offline PLC programming tool		✓	✓
<b>Diagnostic functions</b>			
Alarms and messages		✓	✓
Action log can be activated for diagnostic purposes		✓	✓
PLC status		✓	✓
LAD display		✓	✓
<b>Service and maintenance</b>			
Integrated service planner for monitoring of service intervals		✓	✓
One touch system backup (Ctrl + S)		✓	✓
CNC memory buffering via battery		✓	✓
<b>Training and offline programming</b>			
SINUMERIK 808D on PC (free download from <a href="http://www.cnc4you.com">www.cnc4you.com</a> )	<b>6FC5548-0YC20-0YA0</b>	✓	✓
SINUMERIK 808D Turning CNC training kit	<b>6AG1067-1AA26-0AA0</b>	○	○
SINUMERIK 808D Milling CNC training kit	<b>6AG1067-1AA27-0AA0</b>	○	○
SINUMERIK 808D V60 drive training kit	<b>6AG1067-1AA28-0AA0</b>	○	○

2

## CNC control

**3/2 How to select the CNC solution****3/3 SINUMERIK 808D**

3/3 SINUMERIK 808D Turning

3/5 SINUMERIK 808D Milling

**3/7 Operator components**

3/7 SINUMERIK 808D MCP

3/8 Electronic handwheel

**3/9 Supplementary components**

3/9 Terminal strip converter

3/10 SITOP power supply

3/11 Direct spindle encoder

**3/13 MOTION-CONNECT cables for SINUMERIK 808D**

3/13 Pre-assembled cables

**3/15 Dimensional drawings**

3/15 SINUMERIK 808D Turning/Milling

PPU 141.1 horizontal

3/16 SINUMERIK 808D MCP

3/17 Electronic handwheel

3/19 Terminal strip converter

3/20 SITOP power supply

3/21 Direct spindle encoder

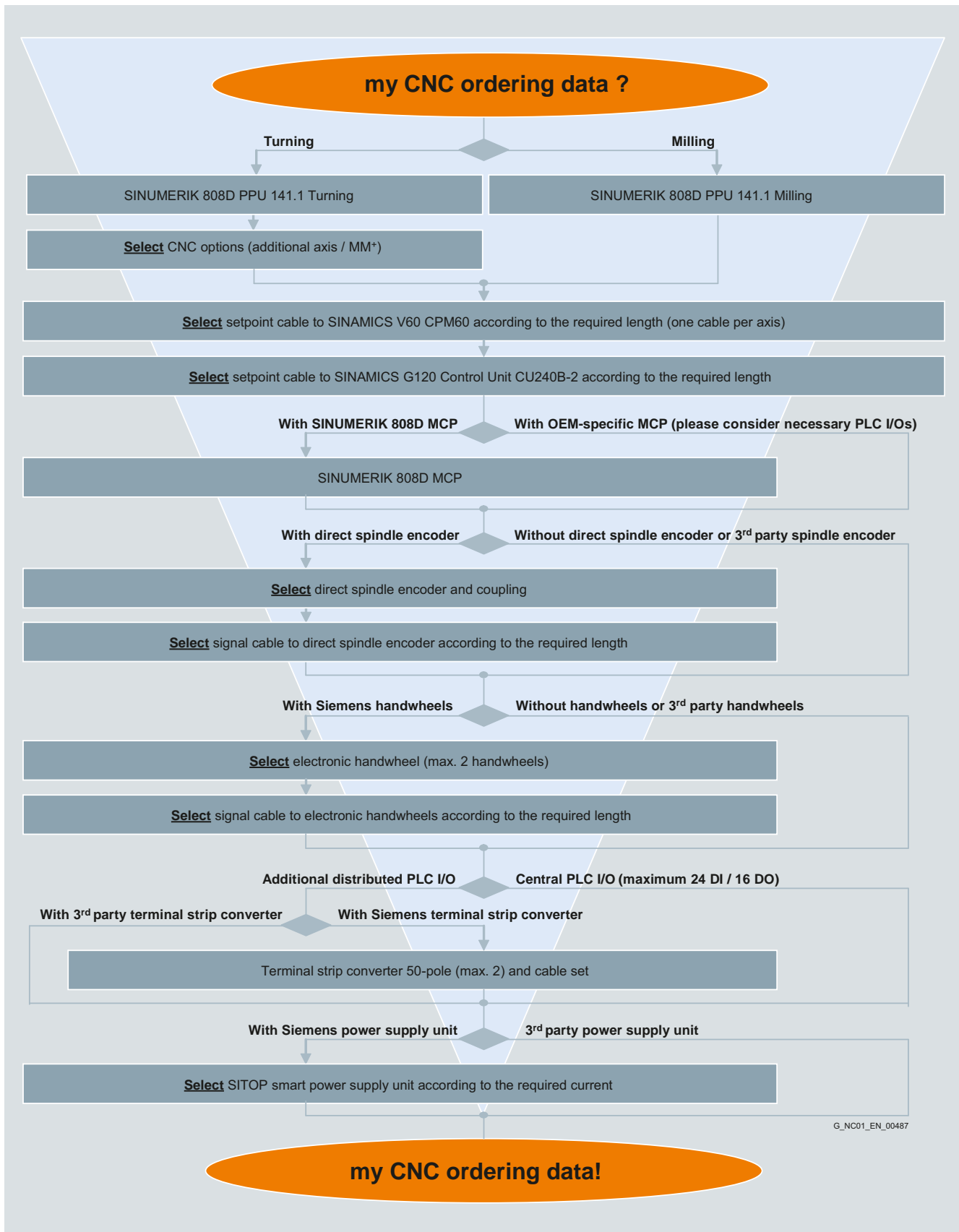
# CNC control

## How to select the CNC solution



### Overview

3



G\_NC01\_EN\_00487



### Overview



SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 horizontal

The SINUMERIK 808D Turning is an operator-panel-based CNC, tailored for use in modern standard turning machines.

### Benefits

- Compact, rugged, and maintenance-friendly operator-panel CNC with dedicated system software for turning technologies
- Intelligent clamp mounting without drilling holes into the cabinet
- Minimum commissioning efforts due to plug and play machine control panel connected via USB interface
- Maximum performance and accuracy due to most modern CNC features
- SINUMERIK 808D startGUIDE: learn, explore and simplify most modern CNC techniques by the push of a button
- SINUMERIK Operate BASIC: maximum operator convenience similar to SINUMERIK 828D and 840D sl
- SINUMERIK programGUIDE BASIC: wide range of technology cycles for turning and drilling with graphical input screens
- Manual Machine plus: easy semi-automatic machining with handwheel controlled flat-bed lathes
- Easy data transmission via USB stick

### Function

- IP65 protection for CNC front panel and machine control panel
- Integrated CNC keyboard with mechanical keys
- Simplified Chinese or English panel layout
- 7.5" color LCD display
- USB user interface on the operator panel front
- Pulse/direction interface for feed drives
- Analog  $\pm 10$  V interface for spindle drive
- Data buffering with battery (> 3 years)
- Pre-configured system software for turning technologies
- 1 machining channel/mode group
- Up to 4 axes/spindles
- Graphically guided SINUMERIK CNC programming and standard ISO-code programming with canned cycles
- Graphical CNC simulation
- Integrated contour computer
- Integrated PLC based on the SIMATIC S7-200 command set with ladder logic programming
- Integrated/distributed PLC I/O concept with 72 digital PLC inputs and 48 digital PLC outputs
- CNC options subject to license
- Configurable user screens
- Integrated service planner for machine maintenance tasks
- Faults will be remedied for a period of 24 months following 2nd commissioning/registration on all system components in accordance with the repair service contract performance description.

### Integration

The following components can be connected to the SINUMERIK 808D Turning:

- Up to 2 electronic handwheels
- Up to 72 digital PLC inputs and 48 digital PLC outputs
- 1 TTL direct spindle encoder
- SINUMERIK 808D MCP via USB interface
- SINAMICS V60 drive system for feed axes
- SINAMICS G120 drive system or other spindle drives via  $\pm 10$  V analog output
- PC via RS232C interface

# CNC control

## SINUMERIK 808D

### SINUMERIK 808D Turning

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 horizontal 6FC5370-1AT00-0.A0
<b>Input voltage</b>	24 V DC + 20 %/- 15 %
<b>Power consumption, max.</b>	50 W
<b>Mains buffering time</b>	3 ms (20 ms with SITOP smart)
<b>Degree of protection according to EN 60529 (IEC 60529)</b>	
• Operator panel front, with closed front cover	IP65
• PPU, rear	IP20
<b>Relative humidity</b>	
• Storage	5 ... 95 % at 25 °C
• Transport	5 ... 95 % at 25 °C
• Operation	5 ... 90 % at 25 °C (no condensation)
<b>Ambient temperature</b>	
• Storage	-20 ... +60 °C
• Transport	-20 ... +60 °C
• Operation	
- Front	0 ... 45 °C
- Rear	0 ... 50 °C
<b>Dimensions</b>	
• Width	420 mm
• Height	200 mm
• Depth	104 mm
<b>Panel cutout</b>	
• Width	406 mm
• Height	186 mm
• Tolerance	+1 mm
<b>Weight, approx.</b>	3.06 kg
<b>Approvals, according to</b>	CE

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>Hardware components</b>	
<b>SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 horizontal</b>	
• English layout	<b>6FC5370-1AT00-0AA0</b>
• Simplified Chinese layout	<b>6FC5370-1AT00-0CA0</b>
<b>Software components</b>	
<b>SINUMERIK 808D Turning/ SINUMERIK 808D Milling toolbox</b>	<b>6FC5811-0CY00-0YA8</b>
<b>Spare parts</b>	
<b>SINUMERIK/SIMOTION battery</b>	<b>6FC5247-0AA18-0AA0</b>

#### Options

Description	Order No.
Additional NC Axis	<b>6FC5800-0AC20-0YB0</b>
Manual Machine plus (MM+)	<b>6FC5800-0AP07-0YB0</b>

3

### Overview



SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1 horizontal

The SINUMERIK 808D Milling is an operator-panel-based CNC, tailored for use in modern standard milling machines.

### Benefits

- Compact, rugged, and maintenance-friendly operator-panel CNC with dedicated system software for milling technologies
- Intelligent clamp mounting without drilling holes into the cabinet
- Minimum commissioning efforts due to plug & play machine control panel connected via USB interface
- Maximum performance and accuracy due to most modern CNC features
- SINUMERIK 808D startGUIDE: learn, explore and simplify most modern CNC techniques by the push of a button
- SINUMERIK Operate BASIC: maximum operator convenience similar to SINUMERIK 828D and 840D sl
- SINUMERIK programGUIDE BASIC: wide range of technology cycles for milling and drilling with graphical input screens
- SINUMERIK MDynamics: perfectly prepared for mold & die applications
- Easy data transmission via USB stick

### Function

- IP65 protection for CNC front panel and machine control panel
- Integrated CNC keyboard with mechanical keys
- Simplified Chinese or English panel layout
- 7.5" color LCD display
- USB user interface on the operator panel front
- Pulse/direction interface for feed drives
- Analog  $\pm 10$  V interface for spindle drive
- Data buffering with battery (> 3 years)
- Pre-configured system software for milling technologies
- 1 machining channel/mode group
- 4 axes/spindles
- Graphically guided SINUMERIK CNC programming and standard ISO-code programming with canned cycles
- Graphical CNC simulation
- Integrated contour computer
- Integrated PLC based on the SIMATIC S7-200 command set with ladder logic programming
- Integrated/distributed PLC I/O concept with 72 digital PLC inputs and 48 digital PLC outputs
- Configurable user screens
- Integrated service planner for machine maintenance tasks
- Faults will be remedied for a period of 24 months following 2nd commissioning/registration on all system components in accordance with the repair service contract performance description.

### Integration

The following components can be connected to the SINUMERIK 808D Milling:

- Up to 2 electronic handwheels
- 1 digital tool probe
- Up to 72 digital PLC inputs and 48 digital PLC outputs
- 1 TTL direct spindle encoder
- SINUMERIK 808D MCP via USB interface
- SINAMICS V60 drive system for feed axes
- SINAMICS G120 drive system or other spindle drives via  $\pm 10$  V analog output
- PC via RS232C interface

# CNC control

## SINUMERIK 808D

### SINUMERIK 808D Milling

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1 horizontal 6FC5370-1AM00-0.A0
<b>Input voltage</b>	24 V DC + 20 %/- 15 %
<b>Power consumption, max.</b>	50 W
<b>Mains buffering time</b>	3 ms (20 ms with SITOP smart)
<b>Degree of protection according to EN 60529 (IEC 60529)</b>	
• Operator panel front, with closed front cover	IP65
• PPU, rear	IP20
<b>Relative humidity</b>	
• Storage	5 ... 95 % at 25 °C
• Transport	5 ... 95 % at 25 °C
• Operation	5 ... 90 % at 25 °C (no condensation)
<b>Ambient temperature</b>	
• Storage	-20 ... +60 °C
• Transport	-20 ... +60 °C
• Operation	
- Front	0 ... 45 °C
- Rear	0 ... 50 °C
<b>Dimensions</b>	
• Width	420 mm
• Height	200 mm
• Depth	104 mm
<b>Panel cutout</b>	
• Width	406 mm
• Height	186 mm
• Tolerance	+1 mm
<b>Weight, approx.</b>	3.06 kg
<b>Approvals, according to</b>	CE

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>Hardware components</b>	
<b>SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1 horizontal</b>	
• English layout	<b>6FC5370-1AM00-0AA0</b>
• Simplified Chinese layout	<b>6FC5370-1AM00-0CA0</b>
<b>Software components</b>	
<b>SINUMERIK 808D Turning/ SINUMERIK 808D Milling toolbox</b>	<b>6FC5811-0CY00-0YA8</b>
<b>Spare parts</b>	
<b>SINUMERIK/SIMOTION battery</b>	<b>6FC5247-0AA18-0AA0</b>

### Overview



SINUMERIK 808D MCP

The SINUMERIK 808D MCP machine control panel with mechanical keys is designed to permit user-friendly, well-structured operation of the machine functions. It is suitable for machine level operation of milling and turning machines. Customized keys can be individually labeled using slide-in strips.

The machine control panel can be mounted from the rear using special clamps without drilling holes into the cabinet.

### Design

#### Control elements

- Mode and function keys
  - 39 keys (30 keys with LEDs)
  - Direction keys for machines with rapid traverse override (MCP is pre-assembled with turning slide-in strips. Milling slide-in strips are supplied in the included accessory pack)
  - Pre-defined MCP keys for common functions like handwheel selection, turret skip, coolant control or program test
- Spindle control with spindle override (rotary switch with 15 positions)
- Feed control with feed/rapid traverse override (rotary switch with 18 positions)
- 7-segment tool number display

#### Layout:

- English or Simplified Chinese

#### Key type:

- Mechanical keys with protection foil

#### Interface to CNC:

- USB

#### Expansion facilities:

- 1 slot for emergency stop button ( $d = 22$  mm)
- 3 slots for control devices ( $d = 16$  mm)

### Integration

The SINUMERIK 808D MCP machine control panel can be used for:

- SINUMERIK 808D Turning
- SINUMERIK 808D Milling

### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINUMERIK 808D MCP machine control panel 6FC5303-0AF35-0.A0
<b>Input voltage</b>	5 V DC provided by PPU 141.1 via USB interface
<b>Power consumption, max.</b>	5 W
<b>Degree of protection according to EN 60529 (IEC 60529)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Front IP65</li> <li>• Rear IP20</li> </ul>
<b>Humidity rating based on EN 60721-3-3</b>	Class 3K5 condensation and icing excluded. Low air temperature 0 °C.
<b>Relative humidity</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Storage 5 ... 95 % at 25 °C</li> <li>• Transport 5 ... 95 % at 25 °C</li> <li>• Operation 5 ... 90 % at 25 °C</li> </ul>
<b>Ambient temperature</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Storage -20 ... +60 °C</li> <li>• Transport -20 ... +60 °C</li> <li>• Operation               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Front 0 ... 45 °C</li> <li>- Rear 0 ... 50 °C</li> </ul> </li> </ul>
<b>Distance</b>	0.5 m
<b>Dimensions</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Width 420 mm</li> <li>• Height 120 mm</li> <li>• Depth 58 mm</li> </ul>
<b>Panel cutout</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Width 406 mm</li> <li>• Height 106 mm</li> <li>• Tolerance +1 mm</li> </ul>
<b>Weight, approx.</b>	0.86 kg
<b>Approvals, according to</b>	CE

### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>SINUMERIK 808D MCP machine control panel</b> With USB cable	
• English layout	<b>6FC5303-0AF35-0AA0</b>
• Simplified Chinese layout	<b>6FC5303-0AF35-0CA0</b>
<b>Spare parts</b>	
<b>Actuating element, 22 mm</b> Latching mushroom pushbutton, red and non-illuminated with 40 mm protection against lifting and tilting, incl. holder	<b>3SB3000-1HA20</b>
<b>Contact block with 2 contacts</b> 1 NO + 1 NC, 2-pole screw terminal	<b>3SB3400-0A</b>

The scope of supply of the SINUMERIK 808D MCP includes:

- USB cable 0.5 m
- Mounting clamps
- Slide-in strips for turning application (already inserted)
- Slide-in strips for milling application
- Blank slide-in strip for individual labeling

# CNC control

## Operator components

### Electronic handwheel

#### Overview



Electronic handwheel

This encoder generates signals which correspond to the movements of the handwheel as it is turned. The axis selected via the control can be positioned. The handwheels are equipped with a magnetic latching mechanism that supports traversing with incremental accuracy. The front panel can be removed.

#### Selection and ordering data

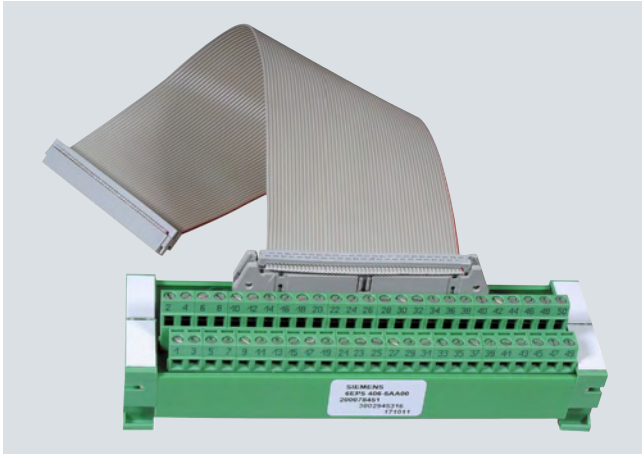
Description	Order No.
<b>Electronic handwheel</b> 5 V DC, RS422	
• With front panel 120 mm × 120 mm, with setting wheel	<b>6FC9320-5DB01</b>
• With front panel 76.2 mm × 76.2 mm, with setting wheel	<b>6FC9320-5DC01</b>
• Without front panel, with small setting wheel	<b>6FC9320-5DM00</b>
• Without front panel, without setting wheel, for installation	<b>6FC9320-5DF01</b>
<b>Adapter set</b> For installation in front panel with 3-hole fixing	<b>6FC9320-5DN00</b>

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	Electronic handwheel 6FC9320-5DB01	6FC9320-5DC01/ 6FC9320-5DF01/ 6FC9320-5DM00
<b>Rated voltage</b>	5 V DC ± 5 %	5 V DC ± 5 %
<b>Rated current, max.</b>	60 mA	60 mA
<b>Interface</b>	RS422 (TTL)	RS422 (TTL)
<b>Phase angle of pulse sequence A to B</b>	90° electrical	90° electrical
<b>Pulses</b>	2 × 100 S/R	2 × 100 S/R
<b>Actuating force</b>	8 Ncm	4 Ncm
<b>Output frequency, max.</b>	2 kHz	2 kHz
<b>Distance to PPU 141.1, max.</b>	25 m	25 m
<b>Degree of protection according to EN 60529 (IEC 60529)</b>		
• Front	IP65	IP65
• Rear	IP50	IP50
<b>Relative humidity</b>		
• Storage	10 ... 95 % at 25 °C	10 ... 95 % at 25 °C
• Transport	10 ... 95 % at 25 °C	10 ... 95 % at 25 °C
• Operation	5 ... 80 % at 25 °C	5 ... 80 % at 25 °C
<b>Ambient temperature</b>		
• Storage	-40 ... +85 °C	-40 ... +85 °C
• Transport	-40 ... +85 °C	-40 ... +85 °C
• Operation	0 ... 70 °C	0 ... 70 °C
<b>Weight, approx.</b>	0.6 kg	0.4 kg
<b>Approvals, according to</b>	cULus	cULus

S/R = Signals/Revolution

#### Overview



Terminal strip converter

The SINUMERIK 808D PPU 141.1 features 24 digital PLC inputs and 16 digital PLC outputs which can be connected directly using screw-clamps on the PPU.

In addition, the PPU 141.1 features 48 digital PLC inputs and 32 digital PLC outputs which can be connected via 2 terminal strip converters.

This allows the connection of process signals directly in the cabinet with significantly reduced wiring efforts.

#### Design

##### Connection of PLC process signals

- Screw-clamps
  - 24 digital inputs
  - 16 digital outputs

##### Connection to PPU 141.1

- Ribbon cable, 50-pole
- Insulation displacement connectors

##### Cabinet mounting

- Standard mounting rails

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>Terminal strip converter</b> 50-pole	<b>6EP5406-5AA00</b>
<b>Cable set</b> Ribbon cable, 50-pole, length: 6 m 8 insulation displacement connectors, 50-pole	<b>6EP5306-5BG00</b>

# CNC control

## Supplementary components

### SITOP power supply

#### Overview

##### Stabilized power supply units



SITOP smart power supply units

The 24 V power supply units from the SITOP range are optimized for industrial use and operate on the switched-mode principle. Due to the precisely regulated output voltage, the devices are even suitable for the connection of sensitive sensors.

##### SITOP smart

Slimline dimensions, strong performance. SITOP smart requires little space on the mounting rail and offers high performance at a reasonable price. With its tolerant overload response, even loads with a high inrush current can be smoothly switched on. If required, 50 % extra power is made available for 5 seconds.

#### Benefits

- High efficiency
- Low space requirements and easy installation
- Exact output voltage and low residual ripple
- Integrated short-circuit protection and safe electrical separation
- National and international approvals
- No release of silicone

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>Stabilized power supply</b> <b>SITOP smart 5 A</b> <b>24 V DC, 1-phase</b> Input voltage: 120 V/230 V AC (85 ... 132 V/170 ... 264 V AC) Output voltage: 24 V DC $\pm$ 3 % Approvals: cULus, CSA	<b>6EP1333-3BA00</b>
<b>Stabilized power supply</b> <b>SITOP smart 10 A</b> <b>24 V DC, 1-phase</b> Input voltage: 120 V/230 V AC (85 ... 132 V/170 ... 264 V AC) Output voltage: 24 V DC $\pm$ 3 % Approvals: cULus, CSA	<b>6EP1334-2BA01</b>

#### More information

You can find additional information in Catalog KT 10.1 or on the Internet at:

[www.siemens.com/sitop](http://www.siemens.com/sitop)  
[www.siemens.com/industrymall](http://www.siemens.com/industrymall)



### Application



RS422 (TTL) incremental encoder

The optoelectronic incremental TTL encoders are tailored for the use as direct spindle encoders in conjunction with the SINUMERIK 808D CNCs.

### Design

The direct incremental spindle encoder features a Synchro flange and can be attached to the machine with 3 clamp straps and a spring disk coupling.

The encoder supply voltage of 5 V DC is provided by the SINUMERIK 808D CNC.

The direct incremental spindle encoder delivers 1024 pulses per revolution which are multiplied by the SINUMERIK 808D by the factor of 4 internally to reach the precision level suitable for standard lathes and milling machines.

Incremental encoders operate on the principle of optoelectronic scanning of dividing disks with the transmitted light principle. With an appropriate arrangement of the line pattern on the dividing disk connected to the shaft and the fixed aperture, the optoelectronic elements provide two trace signals A and B at 90° to one another, as well as a reference signal R. The encoder electronics amplify these signals and convert them into different output levels.

### Technical specifications

<b>Product name</b>	RS422 (TTL) incremental encoder for spindle 6FX2001-2EB02
<b>Operating voltage <math>U_p</math> on encoder</b>	5 V DC $\pm$ 10 %
<b>Scanning frequency, max.</b>	300 kHz
<b>No-load current consumption, max.</b>	150 mA
<b>Signal level</b>	TTL (RS422)
<b>Outputs protected against short-circuit to 0 V</b>	Yes
<b>Switching time (10 ... 90 %) (1 m cable and recommended input circuit)</b>	Rise/fall time $t_+/t_- \leq 50$ ns
<b>Phase angle, signal A to B Edge spacing, min. at 90° <math>\pm 10^\circ</math> el. 90°</b>	90° $\geq 0.45$ $\mu$ s
<b>Cable length to downstream electronics, max.<sup>1)</sup></b>	100 m
<b>LED failure monitoring</b>	High-resistance driver
<b>Resolution</b>	1024 S/R
<b>Accuracy (in angular seconds)</b>	$\pm 18$ mech. $\times$ 3600/ number of signals/revolution z
<b>Speed, max.</b>	
• Electrical	( $18 \times 10^6$ rpm)/ number of signals/revolution
• Mechanical	12000 rpm
<b>Shaft loading capacity</b>	
• $n > 6000$ rpm	
- Axial	10 N
- Radial at shaft extension	20 N
• $n \leq 6000$ rpm	
- Axial	40 N
- Radial at shaft extension	60 N
<b>Angular acceleration, max.</b>	105 rad/s <sup>2</sup>
<b>Moment of inertia of rotor</b>	$1.45 \times 10^{-6}$ kgm <sup>2</sup>
<b>Vibration (55 ... 2000 Hz) to EN 60068-2-6</b>	$\leq 300$ m/s <sup>2</sup>
<b>Shock to EN 60068-2-27</b>	
• 2 ms	$\leq 2000$ m/s <sup>2</sup>
• 6 ms	$\leq 1000$ m/s <sup>2</sup>
<b>Degree of protection to EN 60529 (IEC 60529)</b>	
• Without shaft input	IP67
• With shaft input	IP64
<b>Ambient temperature</b>	
Operation	
• Flange outlet	
- At $U_p = 5$ V $\pm$ 10 %	-40 ... +100 °C
<b>Weight, approx.</b>	0.25 kg
<b>EMC</b>	Tested in accordance with the guidelines for electromagnetic compatibility 89/336/EEC and the regulations of the EMC guidelines (applicable basic standards)
<b>Approvals, according to</b>	CE, cULus

S/R = Signals/Revolution

<sup>1)</sup> With recommended cable and input circuitry of the downstream electronics, observe max. permissible cable length of module to be evaluated.

# CNC control

## Supplementary components

### Direct spindle encoder

#### Technical specifications (continued)

<b>Product name</b>	Spring disk coupling 6FX2001-7KF10
<b>Transmission torque, max.</b>	0.8 Nm
<b>Shaft diameter</b>	6 mm both ends
<b>Center offset of shafts, max.</b>	0.4 mm
<b>Axial offset</b>	± 0.4 mm
<b>Angular displacement of shafts, max.</b>	3°
<b>Torsional rigidity</b>	150 Nm/rad
<b>Lateral spring stiffness</b>	6 N/mm
<b>Moment of inertia</b>	19 gcm <sup>2</sup>
<b>Speed, max.</b>	12000 rpm
<b>Ambient temperature</b>	
• Operation	-40 ... +150 °C
<b>Weight, approx.</b>	16 g

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>RS422 (TTL) incremental encoder</b> Synchro flange 5 V DC supply voltage Radial flange outlet 1024 S/R	<b>6FX2001-2EB02</b>
<b>Spring disk coupling</b> Shaft diameter 6 mm/6 mm	<b>6FX2001-7KF10</b>
<b>Clamp strap</b> (1 unit) For encoders with Synchro flange (3 units are required)	<b>6FX2001-7KP01</b>

S/R = Signals/Revolution

# CNC control

## MOTION-CONNECT cables for SINUMERIK 808D

Pre-assembled cables

### Technical specifications

<b>Product name</b>	Setpoint cable PPU 141.1 - CPM60.1 6FC5548-0BA00-....	Setpoint cable PPU 141.1 - CU240B-2 6FC5548-0BA05-....
<b>No. of cores</b>	15	4
<b>Approvals, according to</b> • cURus or UR/CSA <sup>1)</sup> • RoHS conformity	UL20276 Yes	UL2576 Yes
<b>Rated voltage</b>	30 V	30 V
<b>Test voltage, rms</b>	500 V	500 V
<b>Operating temperature on the surface</b> • Fixed installation • Flexible installation	-20 ... +80 °C 0 ... 60 °C	-20 ... +80 °C 0 ... 60 °C
<b>Smallest bending radius</b> • Fixed installation • Flexible installation	100 mm 200 mm	60 mm 120 mm
<b>Insulation material, incl. jacket</b>	PVC	PVC
<b>Oil resistance</b>	70 °C X 4hr	70 °C X 4hr
<b>Outer jacket</b>	PVC Gray	PVC Gray
<b>Flame-retardant</b>	VW-1	VW-1

<b>Product name</b>	Signal cable PPU 141.1 - incremental encoder for spindle (TTL) 6FX8002-2CD01-....	Signal cable PPU 141.1 - handwheel 6FX8002-2BB01-....	RS232C data cable PPU 141.1 - personal computer 6FX8002-1AA01-....
<b>Approvals, according to</b> • cURus or UR/CSA <sup>1)</sup> • RoHS conformity	UL758-CSA-C22.2-N.210.2-M90 Yes	UL758-CSA-C22.2-N.210.2-M90 Yes	UL758-CSA-C22.2-N.210.2-M90 Yes
<b>Rated voltage</b>	30 V	30 V	30 V
<b>Test voltage, rms</b>	500 V	500 V	500 V
<b>Operating temperature on the surface</b> • Fixed installation • Flexible installation	-50 ... +80 °C -20 ... +60 °C	-50 ... +80 °C -20 ... +60 °C	-50 ... +80 °C -20 ... +60 °C
<b>Tensile stress, max.</b> • Fixed installation • Flexible installation	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>
<b>Smallest bending radius</b> • Fixed installation • Flexible installation	35 mm 70 mm	35 mm 70 mm	35 mm 70 mm
<b>Torsional stress</b>	Absolute 30°/m	Absolute 30°/m	Absolute 30°/m
<b>Bending</b>	10 million	10 million	10 million
<b>Traversing velocity</b>	300 m/min	300 m/min	300 m/min
<b>Acceleration</b>	5 m/s <sup>2</sup>	5 m/s <sup>2</sup>	5 m/s <sup>2</sup>
<b>Insulation material, incl. Jacket</b>	CFC/silicone-free IEC 60754-1/DIN VDE 0472-815	CFC/silicone-free IEC 60754-1/DIN VDE 0472-815	CFC/silicone-free IEC 60754-1/DIN VDE 0472-815
<b>Oil resistance</b>	EN 60811-2-1	EN 60811-2-1	EN 60811-2-1
<b>Outer jacket</b>	PVC DESINA color green RAL 6018	PVC DESINA color green RAL 6018	PVC DESINA color green RAL 6018
<b>Flame-retardant</b>	EN 60332-1-1 to 1-3	EN 60332-1-1 to 1-3	EN 60332-1-1 to 1-3

For general information about MOTION-CONNECT please refer to Introduction.

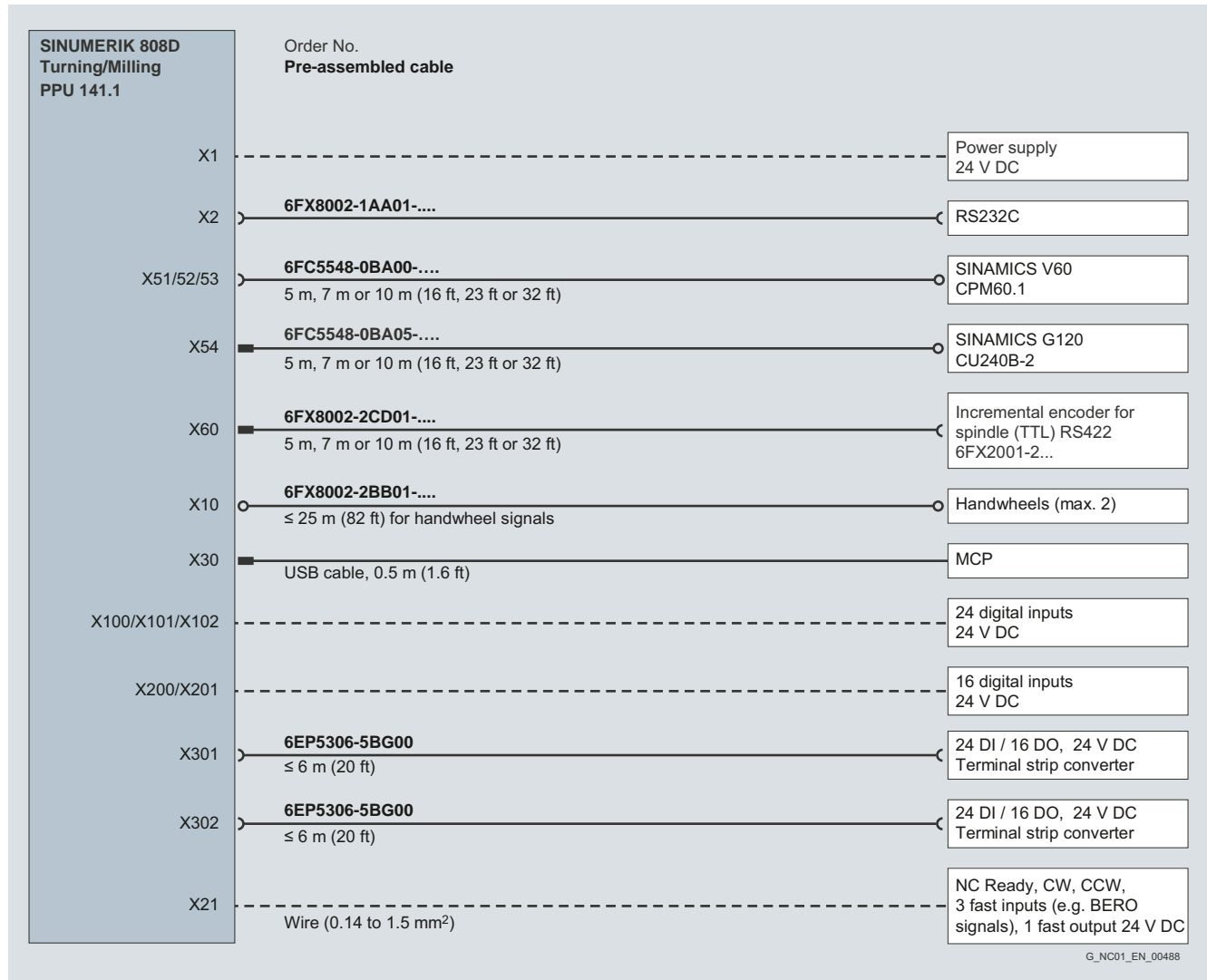
<sup>1)</sup> The respective registration number is printed on the cable jacket.

# CNC control

## MOTION-CONNECT cables for SINUMERIK 808D

### Pre-assembled cables

#### Integration



Connection overview of SINUMERIK 808D Turning/SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1

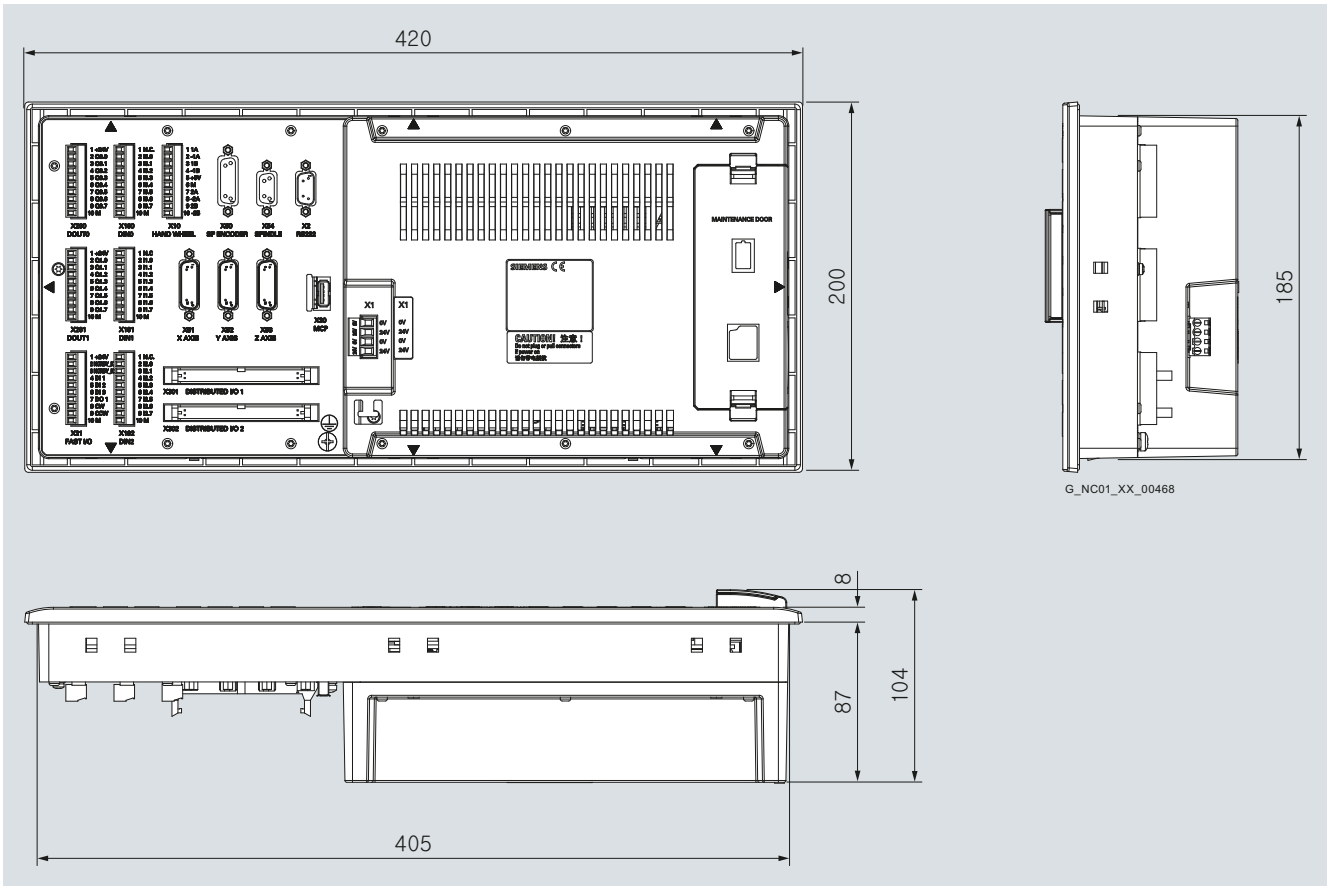
#### Selection and ordering data

Description	Order No.	Description	Order No.
<b>Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CPM60.1</b> Length • 5 m • 7 m • 10 m	6FC5548-0BA00-1AF0 6FC5548-0BA00-1AH0 6FC5548-0BA00-1BA0	<b>Pre-assembled signal cable PPU 141.1 - handwheel</b> Length • 1 m • 5 m • 7 m • 10 m	6FX8002-2BB01-1AB0 6FX8002-2BB01-1AF0 6FX8002-2BB01-1AH0 6FX8002-2BB01-1BA0
<b>Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CU240B-2</b> Length • 5 m • 7 m • 10 m	6FC5548-0BA05-1AF0 6FC5548-0BA05-1AH0 6FC5548-0BA05-1BA0	<b>Pre-assembled RS232C data cable - personal computer</b> Length • 5 m • 10 m	6FX8002-1AA01-1AF0 6FX8002-1AA01-1BA0
<b>Pre-assembled signal cable PPU 141.1 - incremental encoder for spindle (TTL)</b> Length • 5 m • 7 m • 10 m	6FX8002-2CD01-1AF0 6FX8002-2CD01-1AH0 6FX8002-2CD01-1BA0		

—	Connector with pin contacts
⌋	Connector with socket contacts
○	Exposed core ends
- - - -	Cable is not included in the scope of delivery. It must be provided by the customer.

**Dimensional drawings**



SINUMERIK 808D Turning/Milling PPU 141.1 horizontal

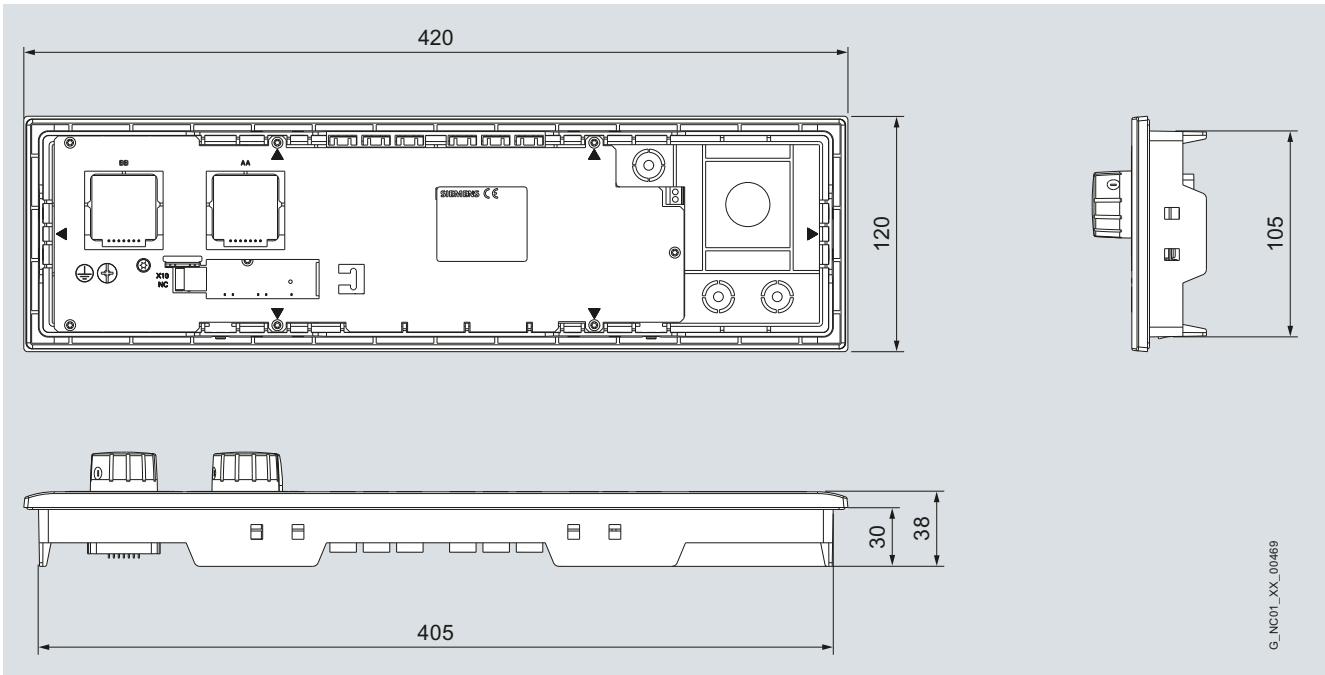
# CNC control

## Dimensional drawings

### SINUMERIK 808D MCP

#### Dimensional drawings

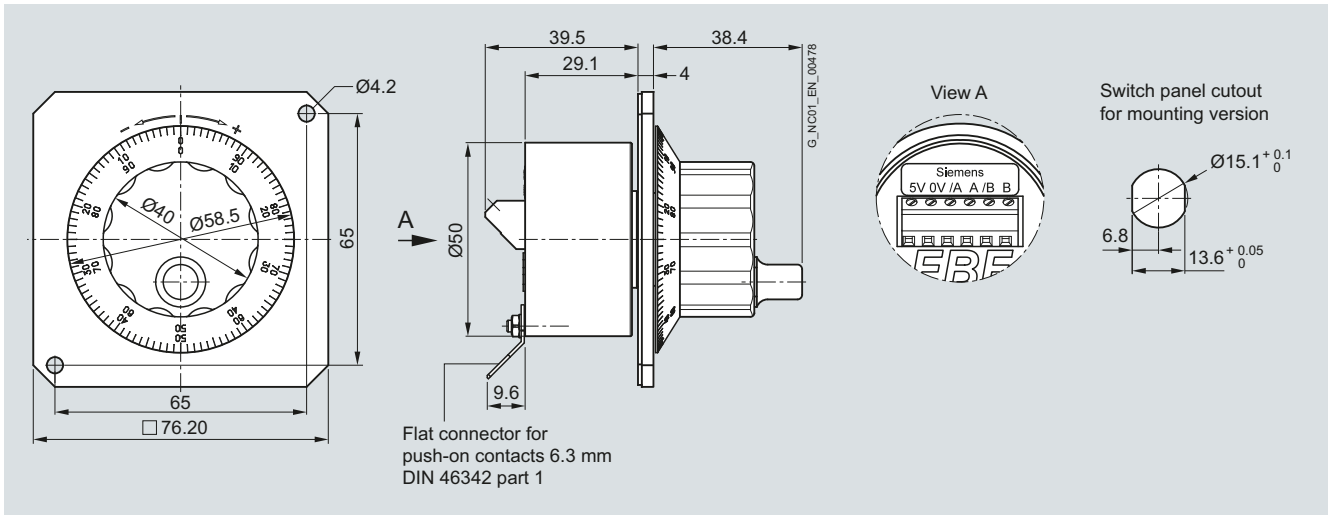
3



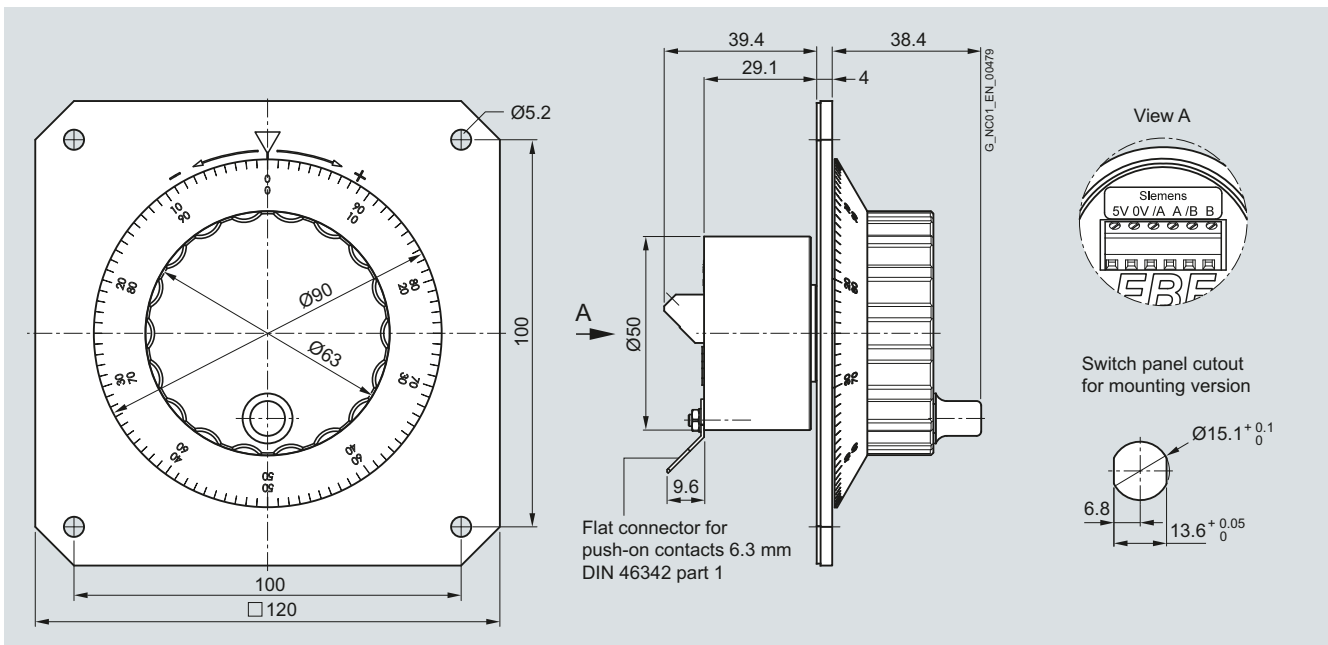
G\_NC01\_XX\_00469

SINUMERIK 808D MCP

### Dimensional drawings



Electronic handwheel with front panel 76.2 mm x 76.2 mm



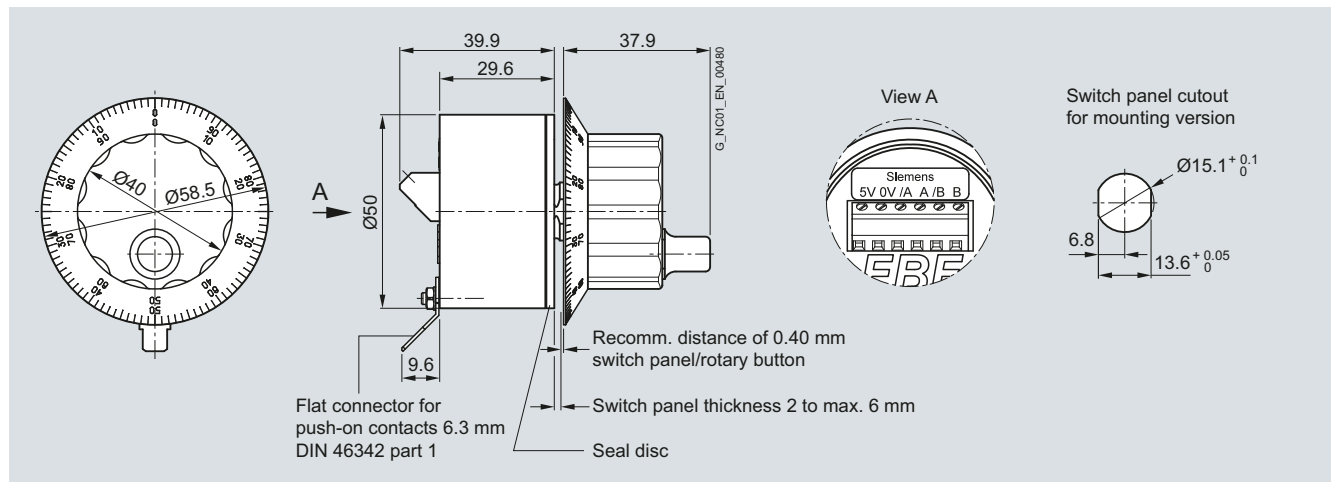
Electronic handwheel with front panel 120 mm x 120 mm

# CNC control

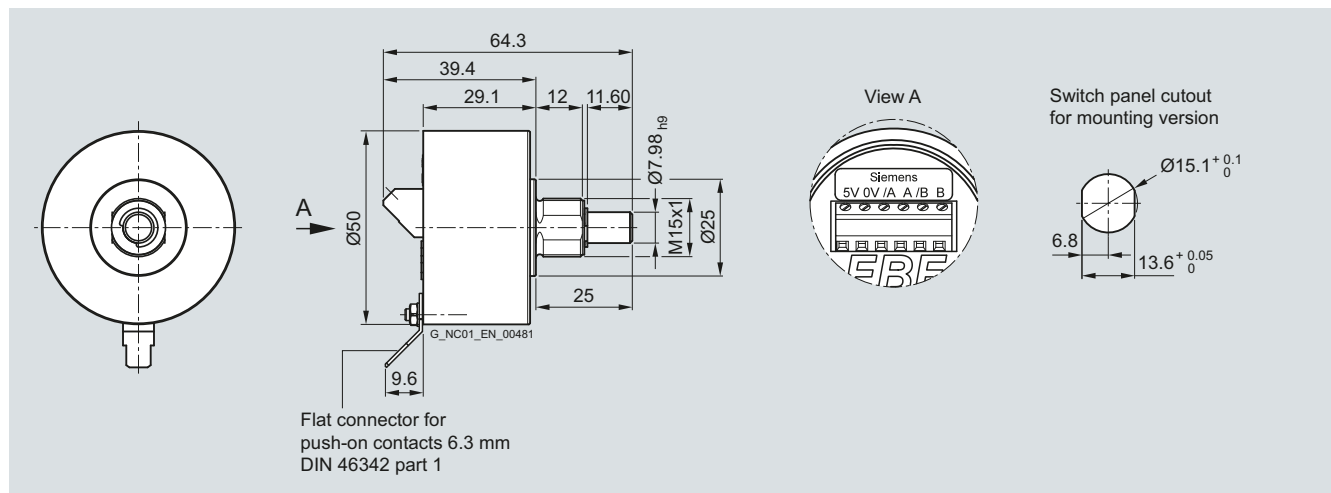
## Dimensional drawings

### Electronic handwheel

#### Dimensional drawings



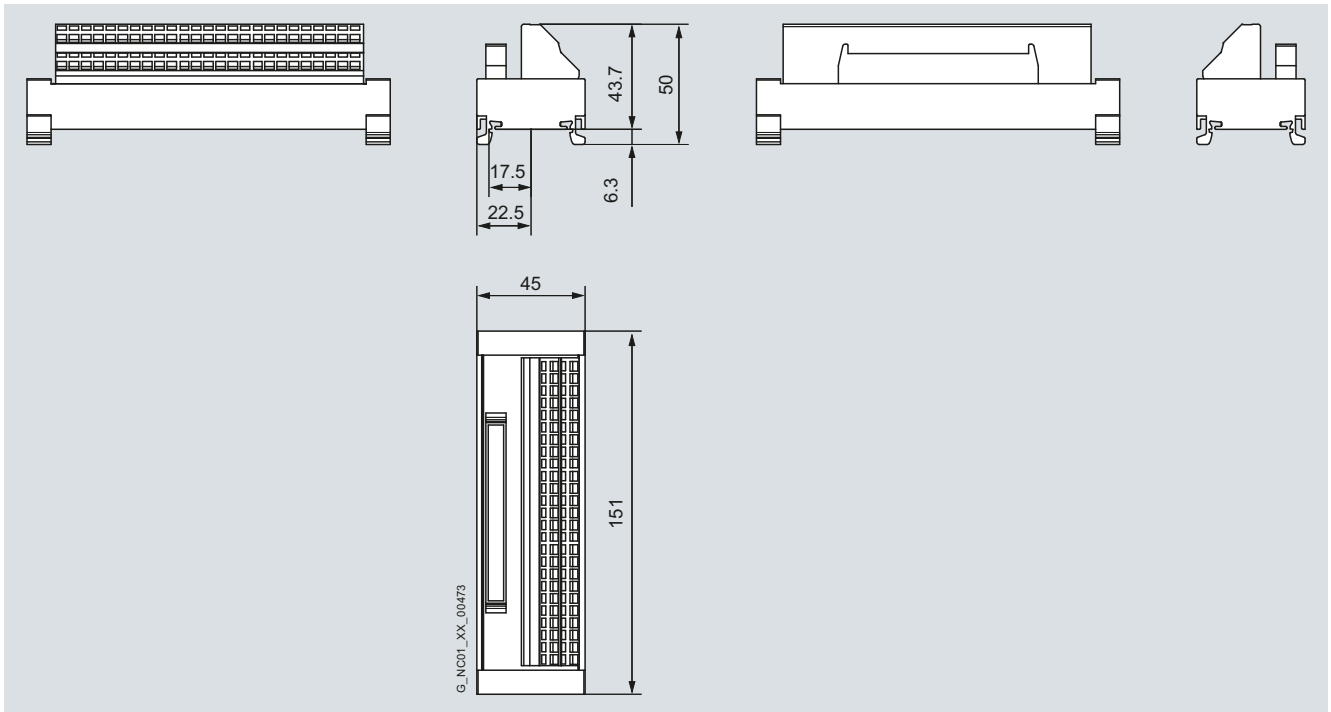
Electronic handwheel without front panel with small setting wheel



Electronic handwheel without front panel without setting wheel



#### Dimensional drawings



Terminal strip converter

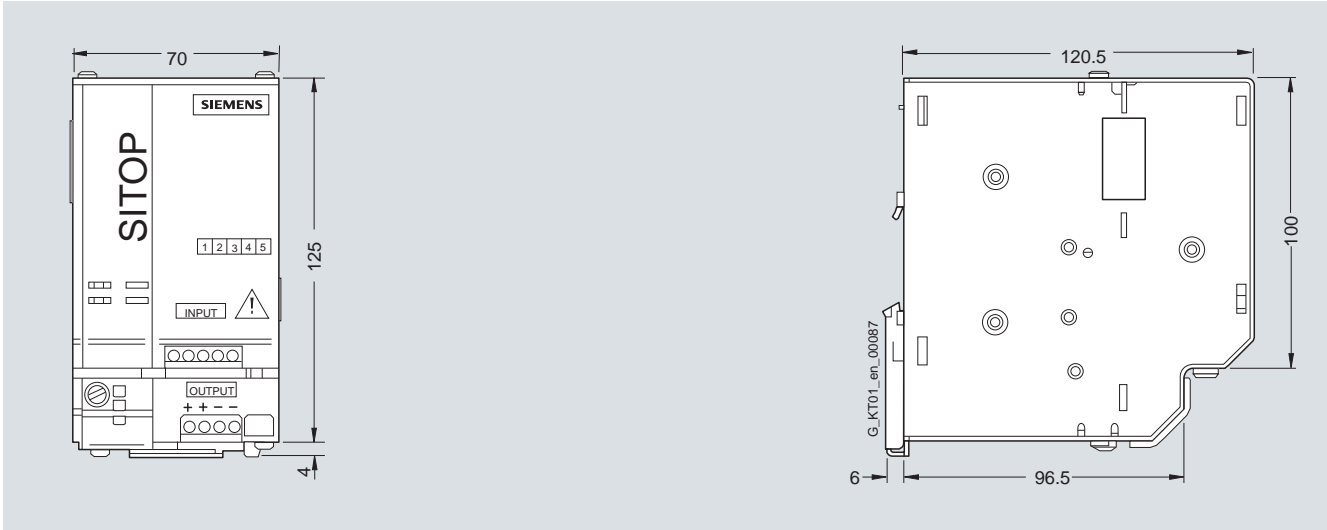
# CNC control

## Dimensional drawings

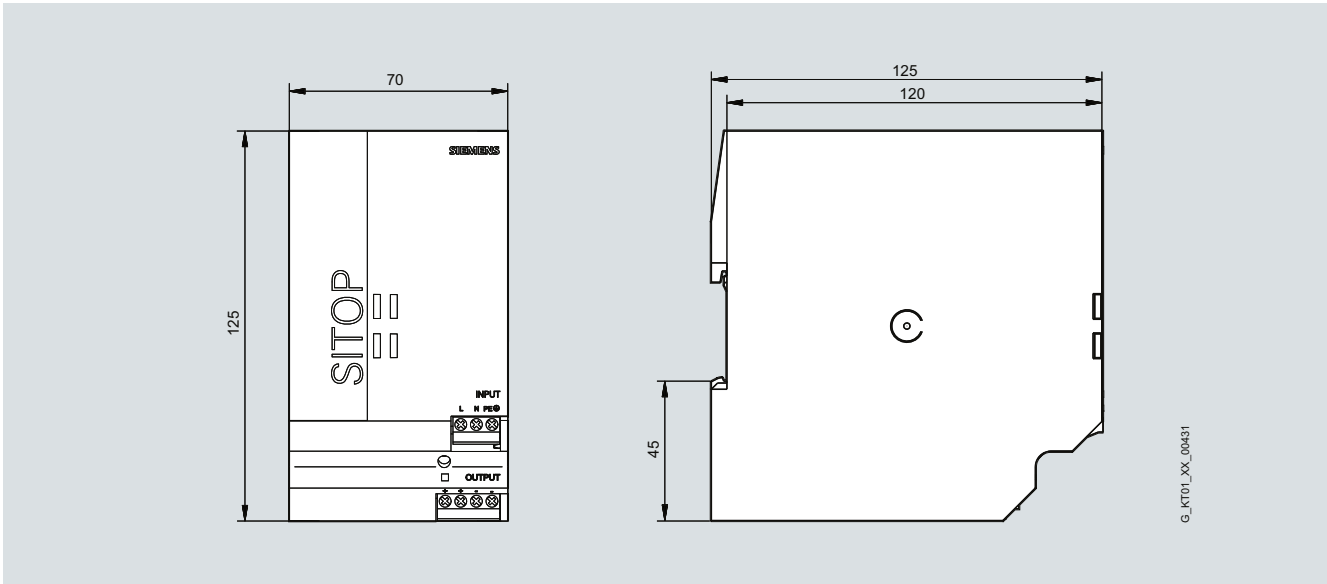
### SITOP power supply

#### Dimensional drawings

3

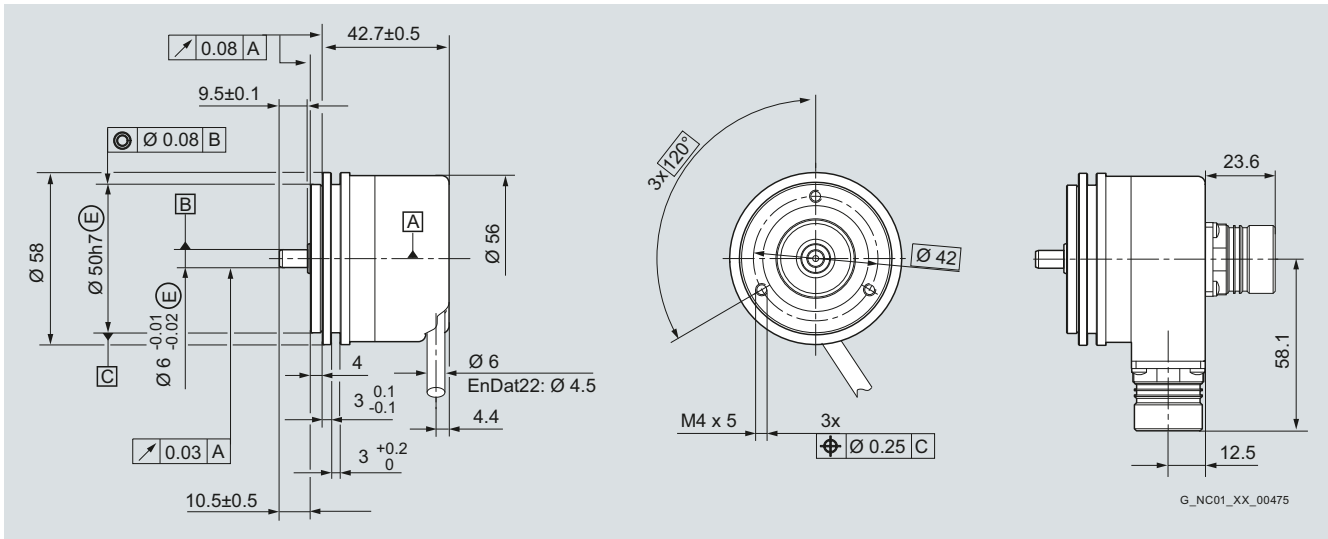


Stabilized power supply SITOP smart 5 A

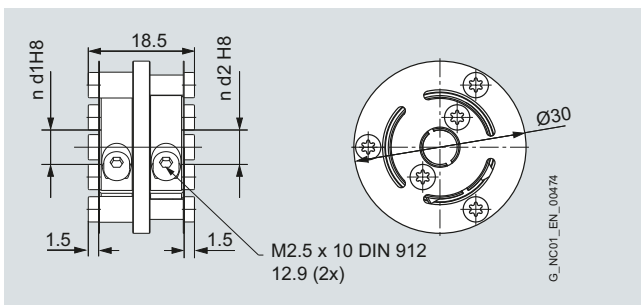


Stabilized power supply SITOP smart 10 A

### Dimensional drawings



RS422 (TTL) incremental encoder



Spring disk coupling,  $d1 = d2 = 6$  mm

# CNC control

Notes

3

# Feed axis solutions



**4/2** How to select the feed axis solution

**4/3** **SINAMICS V60 servo drive**  
4/3 Controlled Power Module

**4/5** **SIMOTICS 1FL5 feed motor**

**4/8** **MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V60 servo drive**  
4/8 Pre-assembled cables

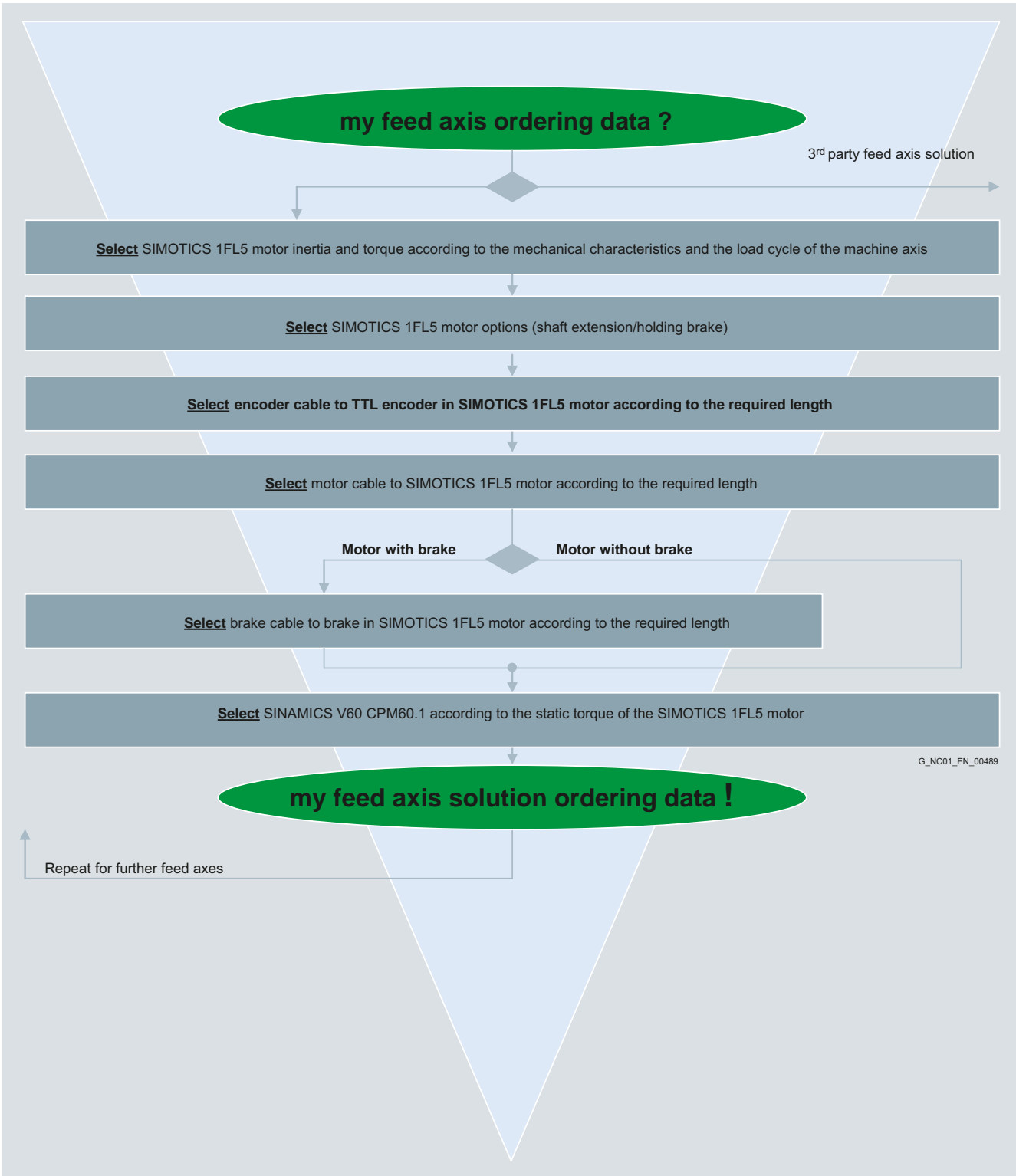
**4/10** **Dimensional drawings**  
4/10 SINAMICS V60 CPM60.1  
4/12 SIMOTICS 1FL5 feed motor

# Feed axis solutions

## How to select the feed axis solution



### Overview



4

G\_NC01\_EN\_00489

#### Overview



SINAMICS V60 CPM60.1

The SINAMICS V60 CPM60.1 servo drive is specially designed to control the feed axes in standard machine tool applications. The system is designed primarily for applications where cost effectiveness is the primary consideration. The key performance data of the drive are aligned to perfectly fit to the SINUMERIK 808D offering a system solution.

#### Benefits

- Compact module with integrated infeed, inverter and closed-loop position control for one feed axis
- No cooling fans needed thanks to large heat sink made of die-cast aluminum
- Coated electronic modules
- Commissioning and configuring without PC-based tools
- Very simple commissioning using keys/7-segment display
- Pre-configured motor data stored in the drive
- CE certified

#### Function

- 4 versions with output currents of 4 A, 6 A, 7 A and 10 A
- Supply voltage 220 V to 240 V 3 AC
- 200 % overload capability
- Pulse/direction interface (5 V difference signals) to the SINUMERIK 808D
- Integrated motor brake terminal
- Alarm relay contact

#### Integration

The following components can be connected to the SINAMICS V60 CPM60.1:

- SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 horizontal
- SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1 horizontal
- SIMOTICS 1FL5 feed motor
- TTL encoder in SIMOTICS 1FL5 feed motor
- Brake in SIMOTICS 1FL5 feed motor

#### Selection and ordering data

SINAMICS V60 CPM60.1		SIMOTICS 1FL5 feed motor
Rated output current		Static torque
$I_{\text{rated}}$		$M_0$ at $\Delta T = 100 \text{ K}$
A	Order No.	Nm
4	6SL3210-5CC14-0UA0	4
6	6SL3210-5CC16-0UA0	6
7	6SL3210-5CC17-0UA0	7.7
10	6SL3210-5CC21-0UA0	10

# Feed axis solutions

## SINAMICS V60 servo drive

### Controlled Power Module

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINAMICS V60 CPM60.1 Controlled Power Module 6SL3210-5CC14-0UA0   6SL3210-5CC16-0UA0   6SL3210-5CC17-0UA0   6SL3210-5CC21-0UA0			
<b>Input voltage</b>	220 ... 240 V 3 AC -15 %/+10 %			
<b>Input frequency</b>	50 ... 60 Hz ± 10 %			
<b>Infeed</b>	Non-stabilized			
<b>Electronics power supply</b>	24 V DC -15 %/+20 %			
<b>24 V DC supply</b>	0.8 A (1.4 A) combined with motors without brake (with brake)			
<b>Input voltage</b>				
<b>Pulse/direction interface</b>				
• Rated value	5 V DC			
• Frequency range	≤ 333 kHz			
<b>Cooling</b>	Natural cooling			
<b>Ambient temperature</b>				
• Storage/transport	-20 ... 80 °C			
• Operation	0 ... 45 °C without derating, > 45 ... 55 °C derating to 70 %			
<b>Air humidity</b>	< 95 %			
<b>Site altitude</b>	Up ... 1000 m without derating, > 1000 ... 2000 m derating to 80 %			
<b>Conductor cross-section, max.</b>	2.5 mm <sup>2</sup>			
<b>Connectable motors</b>	SIMOTICS 1FL5			
<b>Degree of protection</b>	IP20			
<b>Encoder evaluation</b>	TTL encoder with 2500 S/R (13 bit resolution through electronic multiplication)			
<b>Output current</b>				
• Rated current $I_{rated}$	4 A	6 A	7 A	10 A
• Peak current $I_{max}$	8 A	12 A	14 A	20 A
<b>Rated power <math>P_{rated}</math></b>	0.8 kW	1.2 kW	1.4 kW	2 kW
<b>Power loss</b>	36 W	47 W	54 W	70 W
<b>Cooling air required</b>	0.005 m <sup>3</sup> /s	0.005 m <sup>3</sup> /s	0.005 m <sup>3</sup> /s	0.005 m <sup>3</sup> /s
<b>Sound pressure level <math>L_{pA}</math> (1 m)</b>	< 45 dB	< 45 dB	< 45 dB	< 45 dB
<b>Dimensions<sup>1)</sup></b>				
• Width	106 mm	106 mm	106 mm	123 mm
• Height	226 mm	226 mm	226 mm	226 mm
• Depth	200 mm	200 mm	200 mm	200 mm
<b>Weight</b>	2.63 kg	2.63 kg	2.63 kg	3.44 kg
<b>Certification</b>	CE			

S/R = Signals/Revolution

<sup>1)</sup> Minimum distances: 25 mm between drive modules, 100 mm from other control cabinet components.



# Feed axis solutions

## SIMOTICS 1FL5 feed motor

### Overview



SIMOTICS 1FL5 feed motors

The SIMOTICS 1FL5 feed motor is optimized for operation with the SINAMICS V60 CPM60.1 servo drive and provides the dynamic performance required by machine tools.

### Benefits

- High performance rare earth magnet material
- Rugged design with IP54 degree of protection and military style connectors
- Maximum flexibility due to variants with/without brake and plain shaft/fitted key

### Function

- 4 motor types with 4 Nm, 6 Nm, 7.7 Nm and 10 Nm
- Rated speed of 2000 rpm
- Integrated TTL encoder with 2500 S/R (13 bit resolution through electronic multiplication of the CPM60.1 module)
- Degree of protection IP54, natural cooling
- Optional holding brake
- With plain shaft or fitted key

# Feed axis solutions

## SIMOTICS 1FL5 feed motor

### Technical specifications

<b>Product name</b>	SIMOTICS 1FL5 feed motors			
	1FL5060-...	1FL5062-...	1FL5064-...	1FL5066-...
<b>Type of motor</b>	Synchronous motor			
<b>Rated speed</b>	2000 rpm			
<b>Encoder</b>	TTL encoder with 2500 S/R			
<b>Infeed</b>	Non-stabilized			
<b>Type of construction in accordance with EN 60034-7 (IEC 60034-7)</b>	IM B5 (IM V1, IM V3)			
<b>Degree of protection in accordance with EN 60034-5 (IEC 60034-5)</b>	IP54			
<b>Cooling</b>	Natural cooling			
<b>Shaft end in accordance with DIN 748-3 (IEC 60072-1)</b>	Plain shaft/Shaft key (C type)			
<b>Paint finish</b>	Black			
<b>Insulation of the stator winding in accordance with EN 60034-1 (IEC 60034-1)</b>	Temperature class 130 (B)			
<b>Ambient temperature</b>				
• Storage/transport	-20 ... 80 °C			
• Operation	0 ... 45 °C without derating, > 45 ... 55 °C derating to 70 %			
<b>Torque</b>				
• Static torque $M_{rated}$	4 Nm	6 Nm	7.7 Nm	10 Nm
• Torque, max. $M_{max}$ (converter)	8 Nm	12 Nm	15.4 Nm	20 Nm
<b>Rated power</b>	0.8 kW	1.2 kW	1.5 kW	2 kW
<b>Static current</b>	4 A	6 A	7 A	10 A
<b>Rated speed</b>	2000 rpm	2000 rpm	2000 rpm	2000 rpm
<b>Efficiency <math>\eta</math></b>	91.1 %	93.3 %	92.0 %	93.7 %
<b>Moment of inertia without brake</b>	$11.01 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$	$15.44 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$	$20.17 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$	$25.95 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$
<b>Moment of inertia with brake</b>	$12.68 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$	$17.11 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$	$21.84 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$	$27.62 \times 10^{-4} \text{ kgm}^2$
<b>Shaft height</b>	65 mm	65 mm	65 mm	65 mm
<b>Dimensions</b>				
• Edge dimension	130 mm	130 mm	130 mm	130 mm
• Length (without/with brake)	221/263 mm	239/281 mm	253/295 mm	277/319 mm
<b>Weight (without/with brake)</b>	6/8.6 kg	7.6/10.2 kg	8.6/11.2 kg	10.6/13.2 kg
<b>Certification</b>	CE			

S/R = Signals/Revolution

### Selection and ordering data

#### SIMOTICS 1FL5 feed motors

Static torque $M_0$ at $\Delta T = 100$ K Nm	Rated speed $n_{rated}$ rpm	Order No.	SINAMICS V60 CPM60.1 Rated output current $I_{rated}$ A
<b>4</b>	2000	<b>1FL5060-0AC21-0A ■ 0</b>	4
<b>6</b>	2000	<b>1FL5062-0AC21-0A ■ 0</b>	6
<b>7.7</b>	2000	<b>1FL5064-0AC21-0A ■ 0</b>	7
<b>10</b>	2000	<b>1FL5066-0AC21-0A ■ 0</b>	10

#### Shaft extension:

Fitted key and keyway  
Fitted key and keyway  
Plain shaft  
Plain shaft

#### Holding brake:

Without  
With  
Without  
With

**A**  
**B**  
**G**  
**H**

# Feed axis solutions

## MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V60 servo drive

### Pre-assembled cables

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	Encoder cable SINAMICS V60 CPM60.1 - TTL encoder in SIMOTICS 1FL5 feed motor 6FX6002-2LE00-....	Power cable SINAMICS V60 CPM60.1 - SIMOTICS 1FL5 feed motor  6FX6002-5LE00-....	Brake cable SINAMICS V60 CPM60.1 - brake in SIMOTICS 1FL5 feed motor 6FX6002-2BR00-....
<b>Degree of protection</b> (when closed and connected)	IP54	IP54	IP54
<b>Approvals, acc. to</b> • VDE <sup>1)</sup> /RoHS conformity	Yes RoHS	Yes RoHS	Yes RoHS
<b>Rated voltage U0/U</b>	30 V/30 V	300 V/500 V	30 V/30 V
<b>Test voltage, rms</b>	500 V	2 kV	500 V
<b>Operating temperature on the surface</b> • Fixed installation	-20 ... +80 °C	-20 ... +80 °C	-20 ... +80 °C
<b>Tensile stress, max.</b> • Fixed installation • Flexible installation	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>	50 N/mm <sup>2</sup> 20 N/mm <sup>2</sup>
<b>Smallest bending radius</b> • Fixed installation • Flexible installation	40 mm 160 mm	50 mm 200 mm	25 mm 100 mm
<b>Torsional stress</b>	Absolute 30°/m	Absolute 30°/m	Absolute 30°/m
<b>Bending</b>	100000	100000	100000
<b>Insulation material, incl. Jacket</b>	PVC	PVC	PVC
<b>Oil resistance</b>	EN 60811-2-1 (mineral oil only)	EN 60811-2-1 (mineral oil only)	EN 60811-2-1 (mineral oil only)
<b>Outer jacket</b>	PVC	PVC	PVC
<b>Flame-retardant</b>	FT1	FT1	FT1

For general information about MOTION-CONNECT please refer to Introduction.

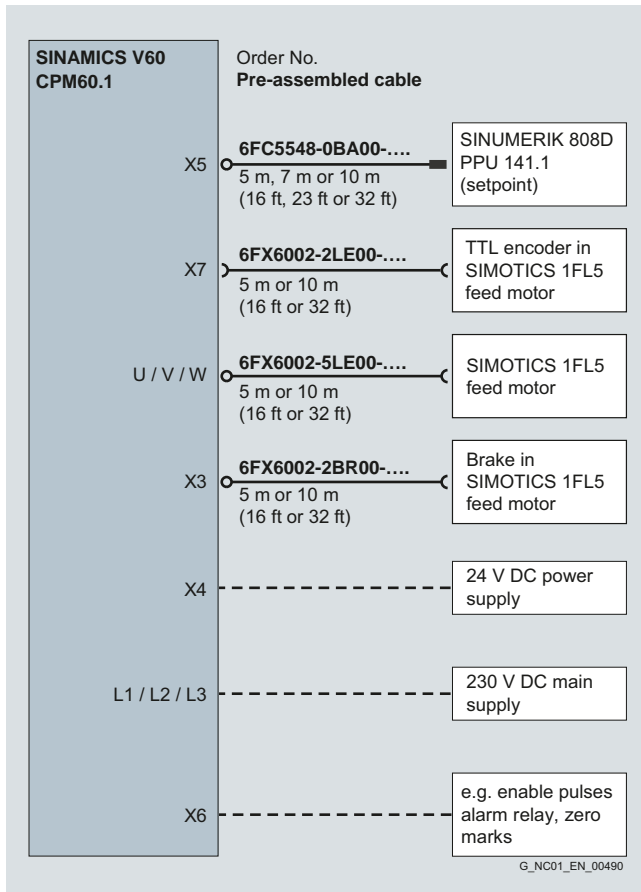
<sup>1)</sup> The respective registration number is printed on the cable jacket.

# Feed axis solutions

## MOTION-CONNECT cables for SINAMICS V60 servo drive

### Pre-assembled cables

#### Integration



Connection overview of SINAMICS V60 drive system

	Connector with pin contacts
	Connector with socket contacts
	Exposed core ends
	Cable is not included in the scope of delivery. It must be provided by the customer.

#### Selection and ordering data

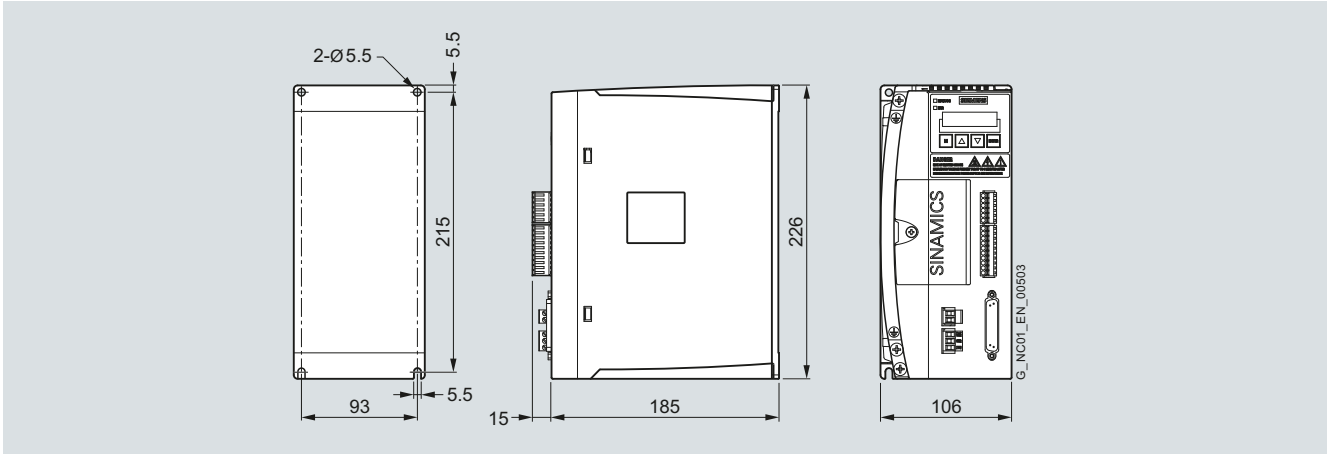
Description	Order No.
<b>Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CPM60.1</b>	
Length	
• 5 m	<b>6FC5548-0BA00-1AF0</b>
• 7 m	<b>6FC5548-0BA00-1AH0</b>
• 10 m	<b>6FC5548-0BA00-1BA0</b>
<b>Pre-assembled encoder cable SINAMICS V60 CPM60.1 - TTL encoder in SIMOTICS 1FL5 feed motor</b>	
Length	
• 5 m	<b>6FX6002-2LE00-1AF0</b>
• 10 m	<b>6FX6002-2LE00-1BA0</b>
<b>Pre-assembled power cable SINAMICS V60 CPM60.1 - SIMOTICS 1FL5 feed motor</b>	
Length	
• 5 m	<b>6FX6002-5LE00-1AF0</b>
• 10 m	<b>6FX6002-5LE00-1BA0</b>
<b>Pre-assembled brake cable SINAMICS V60 CPM60.1 - brake in SIMOTICS 1FL5 feed motor</b>	
Length	
• 5 m	<b>6FX6002-2BR00-1AF0</b>
• 10 m	<b>6FX6002-2BR00-1BA0</b>

# Feed axis solutions

## Dimensional drawings

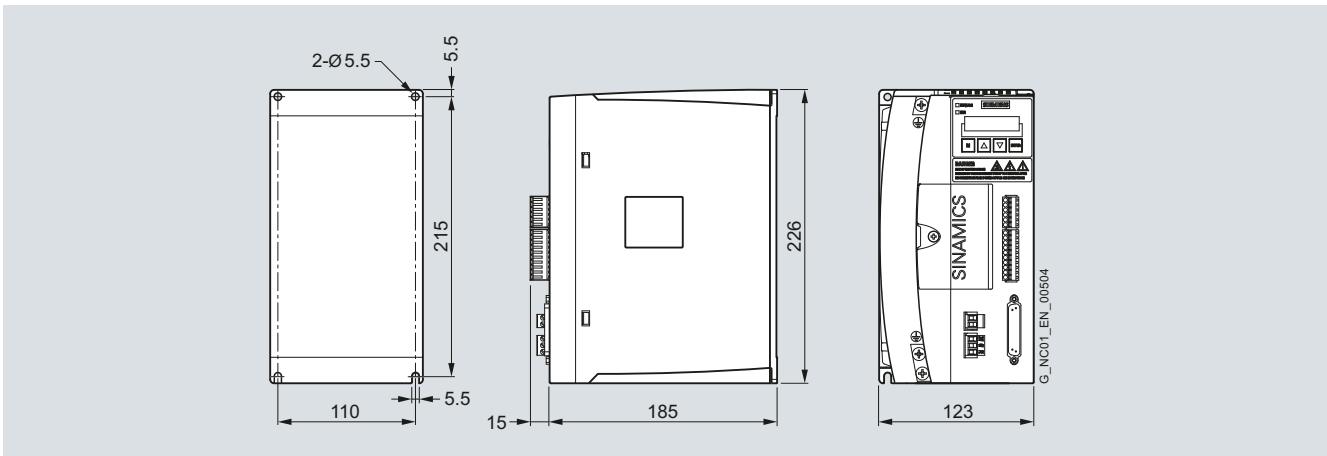
### SINAMICS V60 CPM60.1

#### Dimensional drawings



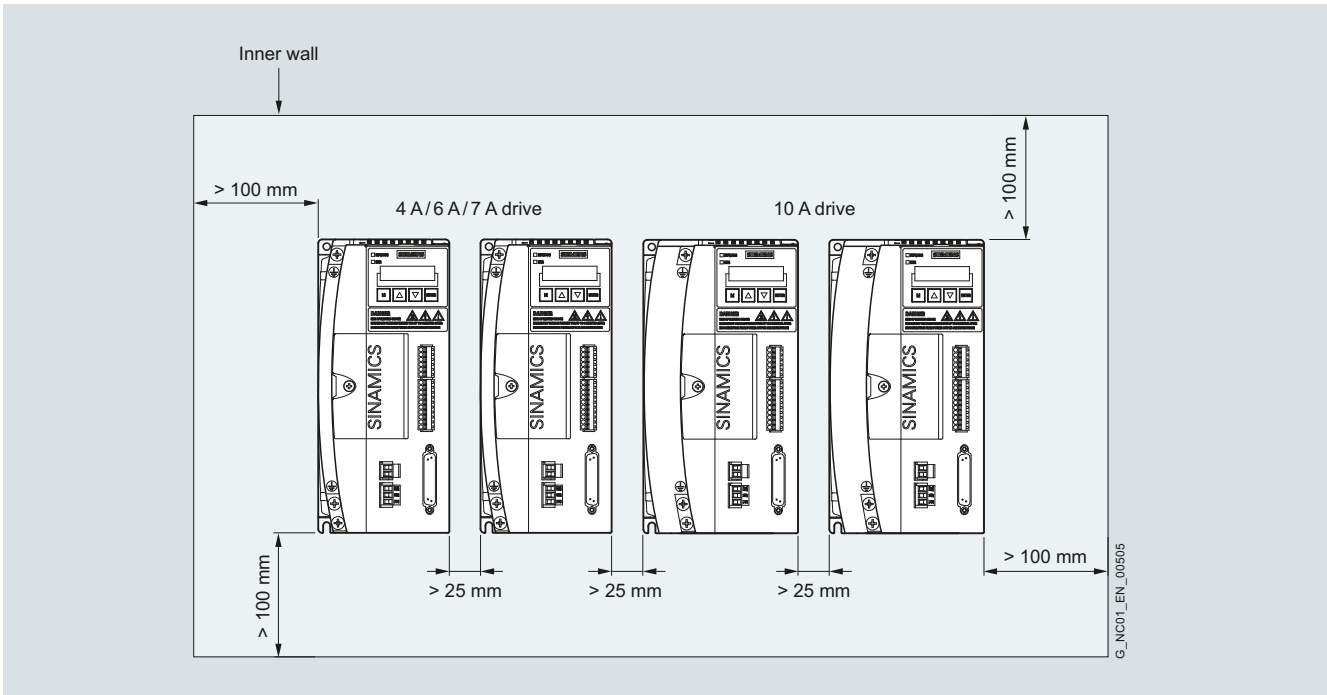
SINAMICS V60 CPM60.1, 4 A/6 A/7 A

4



SINAMICS V60 CPM60.1, 10 A

**Dimensional drawings**



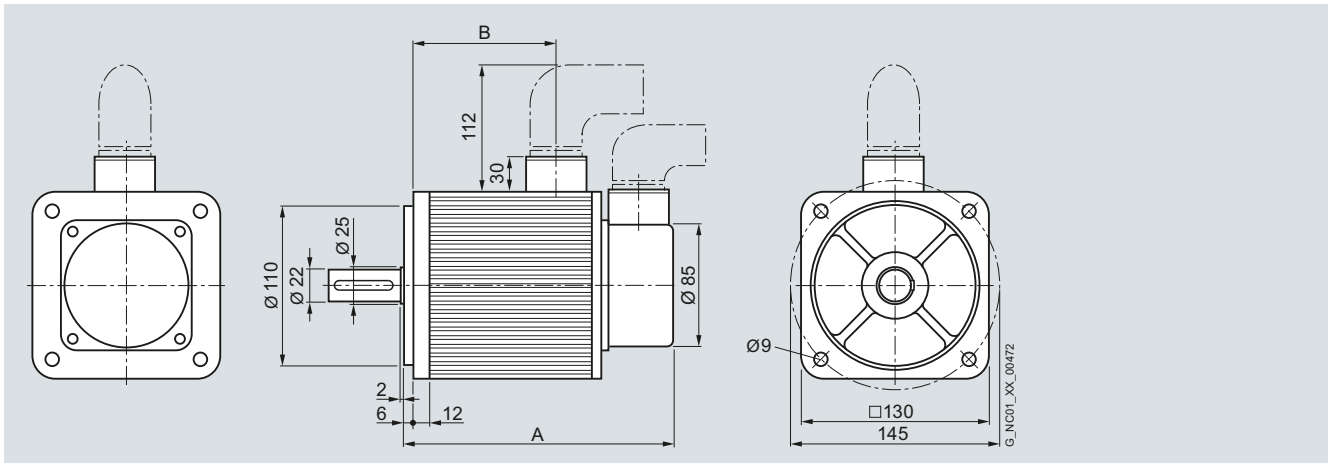
Mounting clearance

# Feed axis solutions

## Dimensional drawings

### SIMOTICS 1FL5 feed motor

#### Dimensional drawings



SIMOTICS 1FL5 feed motor

Motor Type	Dimensions in mm		
	A without brake	A with brake	B
1FL5060	163	205	80
1FL5062	181	223	98
1FL5064	195	237	112
1FL5066	219	261	136



# Spindle solutions



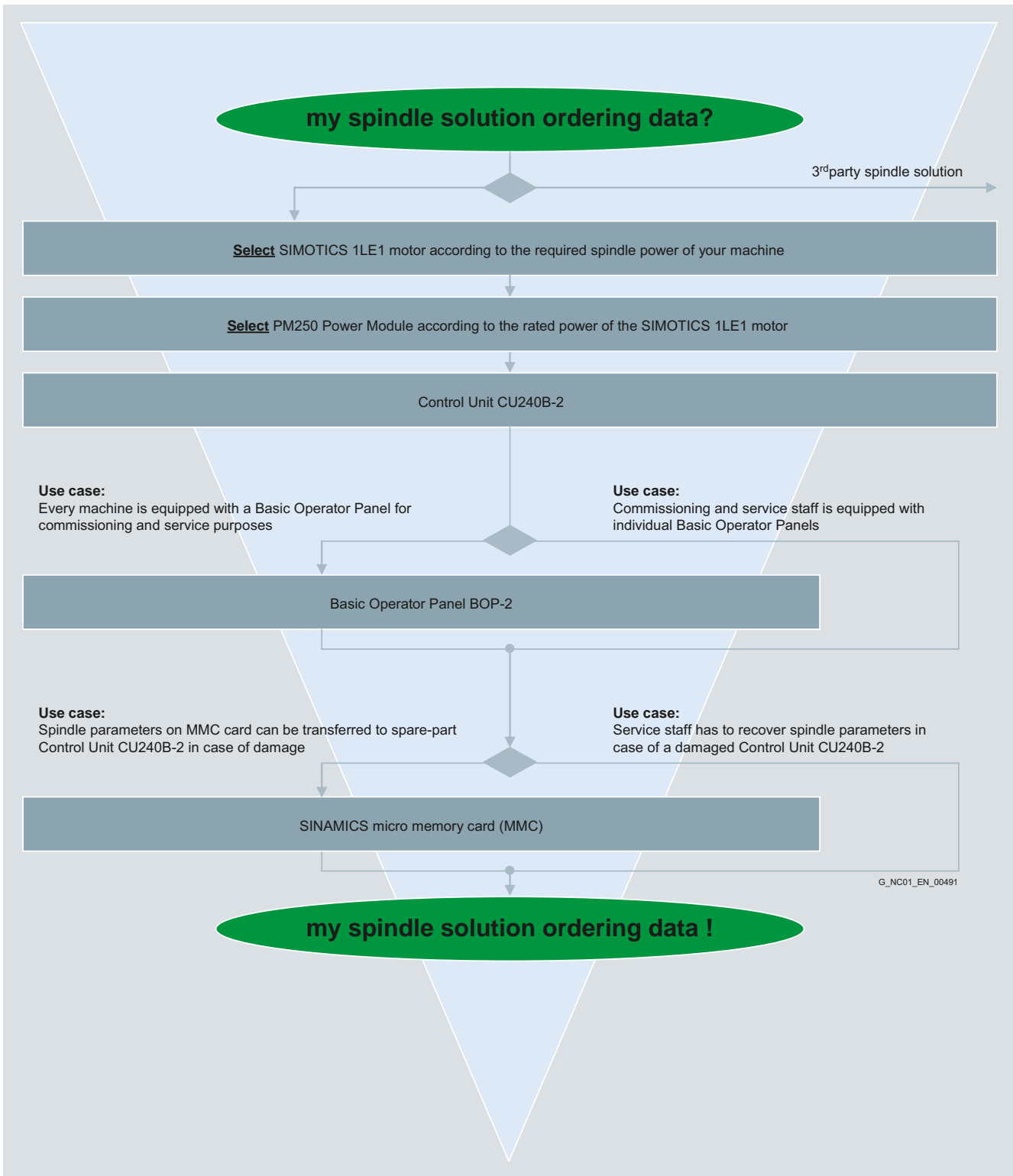
<b>5/2</b>	<b>How to select the spindle solution</b>
<b>5/3</b>	<b>SINAMICS G120 spindle drive</b>
<b>5/6</b>	<b>SIMOTICS 1LE1 spindle motor</b>
<b>5/10</b>	<b>MOTION-CONNECT cables for SINAMICS G120 spindle drive</b>
5/10	Pre-assembled cables
<b>5/11</b>	<b>Dimensional drawings</b>
5/11	SINAMICS G120 Power Module PM250
5/12	SIMOTICS 1LE1 spindle motor

# Spindle solutions

## How to select the spindle solution



### Overview



G\_NC01\_EN\_00491

5

### Overview



SINAMICS G120 Power Module with Control Unit CU240B-2 and Basic Operator Panel (BOP-2)

The PM250 Power Module of SINAMICS G120 in conjunction with the CU240B-2 Control Unit, combined with a high-efficiency SIMOTICS 1LE1 spindle motor is a tailored solution for an economic but powerful spindle solution. The optional Basic Operator Panel (BOP-2) allows commissioning and servicing without a PC.

### Benefits

- Maximum energy efficiency due to integrated regenerative power supply
- Compact, space-saving design
- Innovative cooling concept and coated electronic modules
- High robustness and long service life
  - External heatsink
  - Natural cooling of Control Unit
  - Additional coating of the most important components
- Quiet motor operation as a result of the high pulse frequency
- Commissioning and servicing without a PC by optional portable Basic Operator Panel (BOP-2)
- Simple unit replacement and quick copying of parameters using the optional Basic Operator Panel or the optional MMC micro memory card
- Easy to service due to separately exchangeable Power Module and Control Unit

### Function

- 4 versions of Power Modules for spindle solutions with 5.5 kW, 7.5 kW, 11 kW or 15 kW
- Supply voltage 380 V to 480 V 3 AC
- Up to 200 % overload capability
- Integrated line filter for 5.5 kW/7.5 kW/11 kW versions
- Control Unit with high performance control for spindle solutions
- Analog  $\pm 10$  V setpoint interface to the CNC system
- Optional portable Basic Operator Panel for commissioning and service
- Optional memory card for data backup

### Integration

The following components can be connected to the combination of SINAMICS G120 Power Module and CU240B-2 Control Unit:

- SINUMERIK 802C
- SINUMERIK 808D Turning
- SINUMERIK 808D Milling
- SINUMERIK 828D BASIC
- SINUMERIK 828D
- SIMOTICS 1LE1 high-efficiency spindle motor

### Selection and ordering data

Rated power	Rated output current / <sub>rated</sub>	<b>SINAMICS G120 PM250 Power Module with integrated line filter class A</b>
kW	A	Order No.
<b>380 ... 480 V 3 AC</b>		
<b>5.5</b>	13.2	<b>6SL3225-0BE25-5AA1</b>
<b>7.5</b>	18	<b>6SL3225-0BE27-5AA1</b>
<b>11.0</b>	25	<b>6SL3225-0BE31-1AA1</b>
<b>15.0</b>	32	<b>6SL3225-0BE31-5AA0</b>

Description	Order No.
<b>Control Unit CU240B-2</b>	<b>6SL3244-0BB00-1BA1</b>

#### Accessories

<b>Basic Operator Panel BOP-2</b>	<b>6SL3255-0AA00-4CA1</b>
<b>SINAMICS micro memory card (MMC)</b>	<b>6SL3254-0AM00-0AA0</b>

# Spindle solutions

## SINAMICS G120 spindle drive

### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINAMICS G120 PM250 Power Modules 6SL3225-0BE25-5AA1   6SL3225-0BE27-5AA1   6SL3225-0BE31-1AA1   6SL3225-0BE31-5AA0			
<b>System operating voltage</b>	380 ... 480 V 3 AC $\pm$ 10 %			
<b>Line supply requirements</b> <b>Line short circuit voltage <math>U_k</math></b>	$U_k < 1$ %			
<b>Input frequency</b>	47 ... 63 Hz			
<b>Degree of protection</b>	IP20			
<b>Possible braking methods</b>	Regenerative feedback in generator mode			
<b>Connectable motors</b>	Standard motors			
<b>Output frequency for control type Vector</b>	0 ... 200 Hz			
<b>Power factor</b>	0.9			
<b>Efficiency <math>\eta</math></b>	0.95			
<b>Overload capability</b>	2 $\times$ rated output current (i.e. 200 % overload) for 3 s with a cycle time of 300 s			
<b>Electromagnetic compatibility</b>	Line filter class A acc. to EN 55011			
<b>Ambient temperature</b>	0 ... 50 °C without derating, > 50 ... 60 °C derating to 75 %			
<b>Storage temperature</b>	-40 ... +70 °C			
<b>Relative humidity</b>	< 95 % RH, condensation not permissible			
<b>Cooling</b>	Internal ventilation, power units with increased air cooling by built-in fans			
<b>Cooling clearance</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Top/bottom 125 mm</li> <li>• Front 0 mm</li> <li>• Side 50 mm</li> </ul>			
<b>Installation altitude</b>	Up to 1000 m without derating, > 1000 ... 2000 m derating to 93 %			
<b>Compliance with standards</b>	UL, cUL, CE, c-tick			
<b>CE marking</b>	According to Low-Voltage Directive 2006/95/EC			
<b>Output current at 50 Hz 400 V 3 AC</b>				
• Rated current $I_{rated}$	18 A	25 A	32 A	36 A
• Current base on $I_H^{1)}$	13.2 A	19 A	26 A	32 A
<b>Rated power</b>	7.5 kW	11 kW	15 kW	18.5 kW
Based on $I_L^{1)}$				
Based on $I_H^{1)}$				
<b>Rated pulse frequency</b>	4 kHz	4 kHz	4 kHz	4 kHz
<b>Power loss at rated current</b>	0.24 kW	0.3 kW	0.4 kW	0.44 kW
<b>Cooling air requirement</b>	0.038 m <sup>3</sup> /s	0.038 m <sup>3</sup> /s	0.038 m <sup>3</sup> /s	0.022 m <sup>3</sup> /s
<b>Input current</b>				
• Rated current	13.2 A	19 A	26 A	30 A
<b>Line supply connection</b> U1/L1, V1/L2, W1/L3	Screw terminals			
• Conductor cross-section	2.5 ... 10 mm <sup>2</sup>			
<b>PE connection</b>	On housing with M5 screw			
<b>Motor cable length, max.</b>				
• Shielded	25 m			50 m
• Unshielded	100 m			100 m
<b>Dimensions</b>				
• Width	189 mm			275 mm
• Height	334 mm			419 mm
• Depth				
- Without Control Unit	185 mm			204 mm
- With Control Unit	250 mm			260 mm
<b>Weight, approx.</b>	7.5 kg			13 kg

<sup>1)</sup> The base load current  $I_H$  is based on the duty cycle for high overload applications (machine tool spindle application).

### Technical specifications (continued)

<b>Product name</b>	Control Unit CU240B-2 6SL3244-0BB00-1BA1
<b>Operating voltage</b>	24 V DC via the Power Module
<b>Current consumption, max.</b>	0.5 A
<b>Protective insulation</b>	PELV according to EN 50178 Protective separation from the line supply using double/reinforced insulation
<b>Power loss</b>	< 5.5 W
<b>Analog input</b>	1 differential input Switchable using DIP switch between voltage and current: -10 ... +10 V, 0/4 ... 20 mA, 10-bit resolution Analog inputs are protected against inputs in a voltage range of $\pm 30$ V and have a common-mode voltage in the $\pm 15$ V range
<b>PTC/KTY interface</b>	1 motor temperature sensor input, sensors that can be connected: PTC, KTY and Thermo-Click, accuracy $\pm 5$ °C
<b>U/f linear/square/parameterizable</b>	Yes
<b>Operator panel</b>	BOP-2
<b>Memory card</b>	SINAMICS micro memory card (MMC)
<b>PC interface</b>	USB (connection via PC inverter connection kit 2)
<b>Degree of protection</b>	IP20
<b>Signal cable cross-section</b>	
• Min.	0.05 mm <sup>2</sup> (AWG30)
• Max.	1.5 mm <sup>2</sup> (AWG16)
<b>Operating temperature</b>	0 ... 50 °C
<b>Storage temperature</b>	-40 ... +70 °C
<b>Relative humidity</b>	< 95 % RH, condensation not permissible
<b>Dimensions</b>	
• Width	73 mm
• Height	199 mm
• Depth	46 mm
<b>Weight, approx.</b>	0.49 kg

<b>Product name</b>	Basic Operator Panel BOP-2 6SL3255-0AA00-4CA1
<b>Operating temperature</b>	0 ... 50 °C

# Spindle solutions

## SIMOTICS 1LE1 spindle motor

### Overview



SIMOTICS 1LE1 spindle motor

The SIMOTICS 1LE1 spindle motor is an asynchronous standard motor that is perfectly suitable for operation with the SINAMICS G120 drive system and enables economic but powerful spindle solutions.

### Function

- 4 motor types with 5.5 kW, 7.5 kW, 11 kW and 15 kW
- Rated speed of approx. 1460 rpm (4-pole)
- Degree of protection IP55
- Aluminum frame
- Integrated PTC thermistor
- Efficiency class IE2
- Wiring via terminal box
- Separately-driven fan
- Compliant to: IEC, DIN, ISO, VDE, EN, UL

### More information

For the whole range of SIMOTICS 1LE1 standard motors please refer to the DT Configurator at:

[www.siemens.com/motors](http://www.siemens.com/motors)  
[www.siemens.com/industrymall](http://www.siemens.com/industrymall)

### Benefits

- High efficiency (IE2)
- Most compact design
- Reinforced bearing shields for long service-life
- Rugged design for harsh environments

### Selection and ordering data

#### SIMOTICS 1LE1 spindle motors

Rated power	Rated speed	Order No. with options	SINAMICS G120 PM250 Power Modules
kW	$n_{rated}$ rpm		Rated power
5.5	1465	<b>1LE1001-1CB03-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11</b>	7.5
7.5	1465	<b>1LE1001-1CB23-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11</b>	7.5
11	1470	<b>1LE1001-1DB23-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11</b>	11
15	1475	<b>1LE1001-1DB43-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11</b>	15

Option <sup>1)</sup>	Explanation
D31	According to UL with recognition mark
F70	Separately-driven fan
L01	Balancing - without key (1LE1)
L04	Located bearing NDE
L20	Located bearing DE
L22	Bearings for cantilever forces
M01	Pre-configured star connection
N20	Increased air humidity/temperature with 30 to 60 g water per m <sup>3</sup> of air
R11	Terminal box rotated 90° entry from non-drive end

<sup>1)</sup> Options selected according to the typical use as spindle motor.

# Spindle solutions

## SIMOTICS 1LE1 spindle motor

### Technical specifications

<b>Product name</b>	SIMOTICS 1LE1 spindle motor 1LE1001-1CB03-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11			SIMOTICS 1LE1 spindle motor 1LE1001-1CB23-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11		
<b>Type of motor</b>	Three-phase asynchronous standard motor			Three-phase asynchronous standard motor		
<b>Rated motor voltage</b>	400 VD/690 VY 50 Hz			400 VD/690 VY 50Hz		
<b>Frequency</b>	50 Hz			50 Hz		
<b>Rated motor power</b>	5.50 kW			7.50 kW		
<b>Rated motor speed</b>	1465 rpm			1465 rpm		
<b>Rated motor torque</b>	36.0 Nm			49.0 Nm		
<b>Rated motor current (IE)</b>	VD 11.4 A	VY 6.6 A		VD 14.8 A	VY 8.6 A	
<b>Starting/rated motor current</b>	6.9 A			6.9 A		
<b>Breakdown/rated motor torque</b>	2.9 Nm			2.9 Nm		
<b>Starting/rated motor torque</b>	2.3 Nm			2.3 Nm		
<b>Efficiency class</b>	IE2			IE2		
<b>Efficiency %</b>	4/4 87.7 %	3/4 87.9 %	2/4 87.7 %	4/4 88.7	3/4 89.2	2/4 88.8
<b>Power factor</b>	4/4 0.80	3/4 0.74	2/4 0.63	4/4 0.83	3/4 0.78	2/4 0.67
<b>Motor protection</b>	PTC thermistor for warning and cut-off			PTC thermistor for warning and cut-off		
<b>Terminal box position</b>	On top			On top		
<b>Noise 50 Hz/60 Hz</b>	64.00 dB			64.00 dB		
<b>Moment of inertia</b>	0.027000 kg m <sup>2</sup>			0.034000 kg m <sup>2</sup>		
<b>Bearing DE/NDE</b>	6308 2ZC3/6208 2ZC3			6308 2ZC3/6208 2ZC3		
<b>Bearing arrangement</b>	Located bearing DE (L20)			Located bearing DE (L20)		
<b>Drain holes</b>	No			No		
<b>Regreasing device</b>	No			No		
<b>Type of lubrication</b>	ESSO UNIREX N3			ESSO UNIREX N3		
<b>Relubrication interval at 40 °C</b>	40000 h			40000 h		
<b>External earthing</b>	No			No		
<b>Paintwork</b>	Standard finish in RAL 7030 stone gray			Standard finish in RAL 7030 stone gray		
<b>Ambient temperature</b>	-20 °C ... +40 °C			-20 °C ... +40 °C		
<b>Altitude above sea level</b>	1000 m			1000 m		
<b>Standards and specifications</b>	IEC, DIN, ISO, VDE, EN			IEC, DIN, ISO, VDE, EN		
<b>Frame size</b>	132S			132M		
<b>Type of construction</b>	IM B3			IM B3		
<b>Weight in kg</b>	42 kg			49 kg		
<b>Frame material</b>	Aluminum			Aluminum		
<b>Degree of protection</b>	IP55			IP55		
<b>Method of cooling, TEFC</b>	IC 416			IC 416		
<b>Vibration class</b>	A (Standard)			A (Standard)		
<b>Insulation</b>	155 (F) to 130 (B)			155 (F) to 130 (B)		
<b>Duty type</b>	S1			S1		
<b>Direction of rotation</b>	Bidirectional			Bidirectional		
<b>Terminal box</b>						
<b>Material of terminal box</b>	Aluminum			Aluminum		
<b>Type</b>	TB1 H00			TB1 H00		
<b>Terminal screw thread</b>	M4			M4		
<b>Max. cable cross-sectional area</b>	6.0 mm <sup>2</sup>			6.0 mm <sup>2</sup>		
<b>Cable diameter</b>	11.0 mm ... 21.0 mm			11.0 mm ... 21.0 mm		
<b>Cable entry</b>	2 × M32 × 1.5 - 1 × M16 × 1.5			2 × M32 × 1.5 - 1 × M16 × 1.5		
<b>Cable gland</b>	3 plugs			3 plugs		



### Technical specifications (continued)

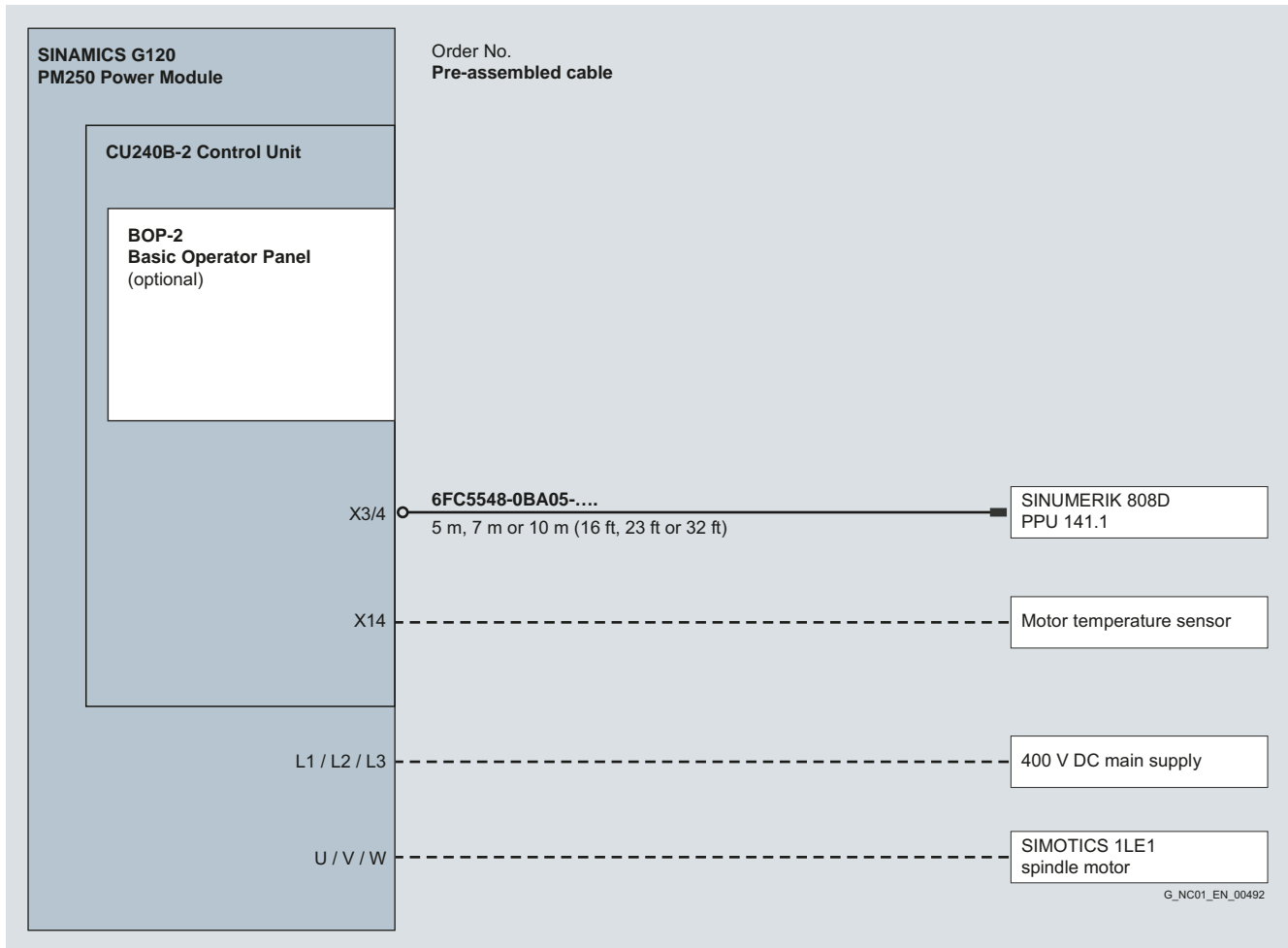
<b>Product name</b>	SIMOTICS 1LE1 spindle motor 1LE1001-1DB23-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11			SIMOTICS 1LE1 spindle motor 1LE1001-1DB43-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+L22+M01+N20+R11		
<b>Type of motor</b>	Three-phase asynchronous standard motor			Three-phase asynchronous standard motor		
<b>Rated motor voltage</b>	400 VD/690 VY 50Hz			400 VD/690 VY 50Hz		
<b>Frequency</b>	50 Hz			50 Hz		
<b>Rated motor power</b>	11.00 kW			15.00 kW		
<b>Rated motor speed</b>	1470 rpm			1475 rpm		
<b>Rated motor torque</b>	71.0 Nm			97.0 Nm		
<b>Rated motor current (IE)</b>	VD 21.0 A	VY 12.2 A		VD 28.0 A	VY 16.2 A	
<b>Starting/rated motor current</b>	6.7 A			7.3 A		
<b>Breakdown/rated motor torque</b>	2.8 Nm			3.0 Nm		
<b>Starting/rated motor torque</b>	2.2 Nm			2.5 Nm		
<b>Efficiency class</b>	IE2			IE2		
<b>Efficiency %</b>	4/4 89.8	3/4 90.3	2/4 90.8	4/4 90.6	3/4 90.8	2/4 91.0
<b>Power factor</b>	4/4 0.85	3/4 0.81	2/4 0.71	4/4 0.85	3/4 0.81	2/4 0.72
<b>Motor protection</b>	PTC thermistor for warning and cut-off			PTC thermistor for warning and cut-off		
<b>Terminal box position</b>	On top			On top		
<b>Noise 50 Hz/60 Hz</b>	65.00 dB			65.00 dB		
<b>Moment of inertia</b>	0.065000 kg m <sup>2</sup>			0.083000 kg m <sup>2</sup>		
<b>Bearing DE/NDE</b>	6309 2ZC3/6209 2ZC3			6309 2ZC3/6209 2ZC3		
<b>Bearing arrangement</b>	Located bearing DE (L20)			Located bearing DE (L20)		
<b>Drain holes</b>	No			No		
<b>Regreasing device</b>	No			No		
<b>Type of lubrication</b>	ESSO UNIREX N3			ESSO UNIREX N3		
<b>Relubrication interval at 40 °C</b>	40000 h			40000 h		
<b>External earthing</b>	No			No		
<b>Paintwork</b>	Standard finish in RAL 7030 stone gray			Standard finish in RAL 7030 stone gray		
<b>Ambient temperature</b>	-20 °C ... +40 °C			-20 °C ... +40 °C		
<b>Altitude above sea level</b>	1000 m			1000 m		
<b>Standards and specifications</b>	IEC, DIN, ISO, VDE, EN			IEC, DIN, ISO, VDE, EN		
<b>Frame size</b>	160M			160L		
<b>Type of construction</b>	IM B3			IM B3		
<b>Weight</b>	71.0 kg			83.0 kg		
<b>Frame material</b>	Aluminum			Aluminum		
<b>Degree of protection</b>	IP55			IP55		
<b>Method of cooling, TEFC</b>	IC 416			IC 416		
<b>Vibration class</b>	A (Standard)			A (Standard)		
<b>Insulation</b>	155 (F) to 130 (B)			155 (F) to 130 (B)		
<b>Duty type</b>	S1			S1		
<b>Direction of rotation</b>	Bidirectional			Bidirectional		
<b>Terminal box</b>						
<b>Material of terminal box</b>	Aluminum			Aluminum		
<b>Type</b>	TB1 J00			TB1 J00		
<b>Terminal screw thread</b>	M5			M5		
<b>Max. cable cross-sectional area</b>	16.0 mm <sup>2</sup>			16.0 mm <sup>2</sup>		
<b>Cable diameter</b>	19.0 mm ... 28.0 mm			19.0 mm ... 28.0 mm		
<b>Cable entry</b>	2 × M40 × 1.5 - 1 × M16 × 1.5			2 × M40 × 1.5 - 1 × M16 × 1.5		
<b>Cable gland</b>	3 plugs			3 plugs		

# Spindle solutions

## MOTION-CONNECT cables for SINAMICS G120 spindle drive

### Pre-assembled cables

#### Integration



Connection overview of SINAMICS G120 drive system

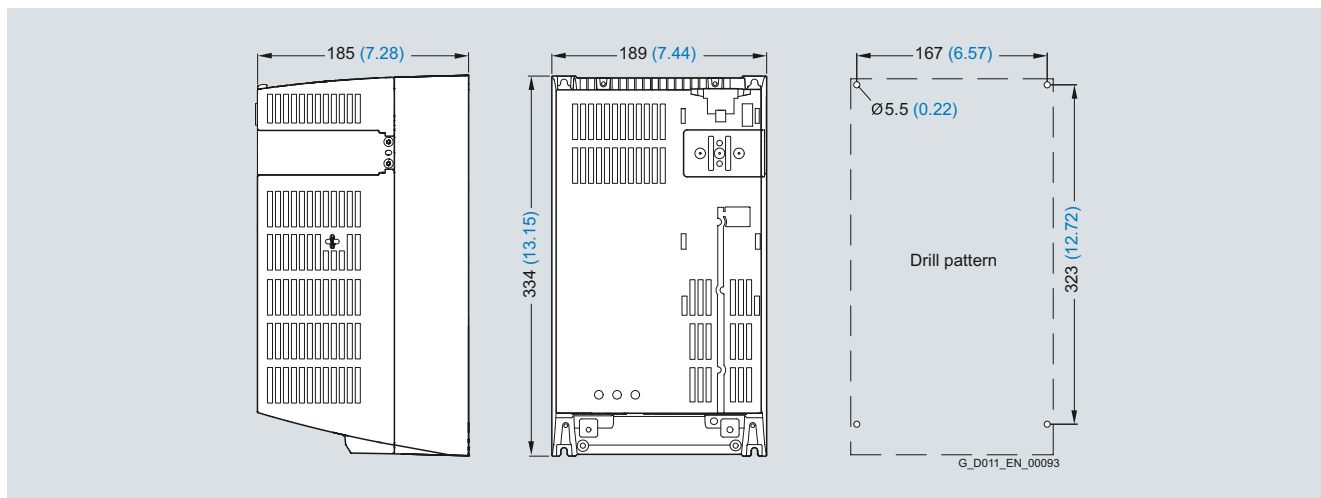
For general information about MOTION-CONNECT please refer to Introduction.

	Connector with pin contacts
	Connector with socket contacts
	Exposed core ends
	Cable is not included in the scope of delivery. It must be provided by the customer.

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CU240B-2</b>	
Length	
• 5 m	<b>6FC5548-0BA05-1AF0</b>
• 7 m	<b>6FC5548-0BA05-1AH0</b>
• 10 m	<b>6FC5548-0BA05-1BA0</b>

#### Dimensional drawings



SINAMICS G120 Power Module PM250, FSC

Frame size	Cooling clearance in mm		
	top/bottom	front	side
<b>FSC</b>	125	0	50 <sup>1)</sup>

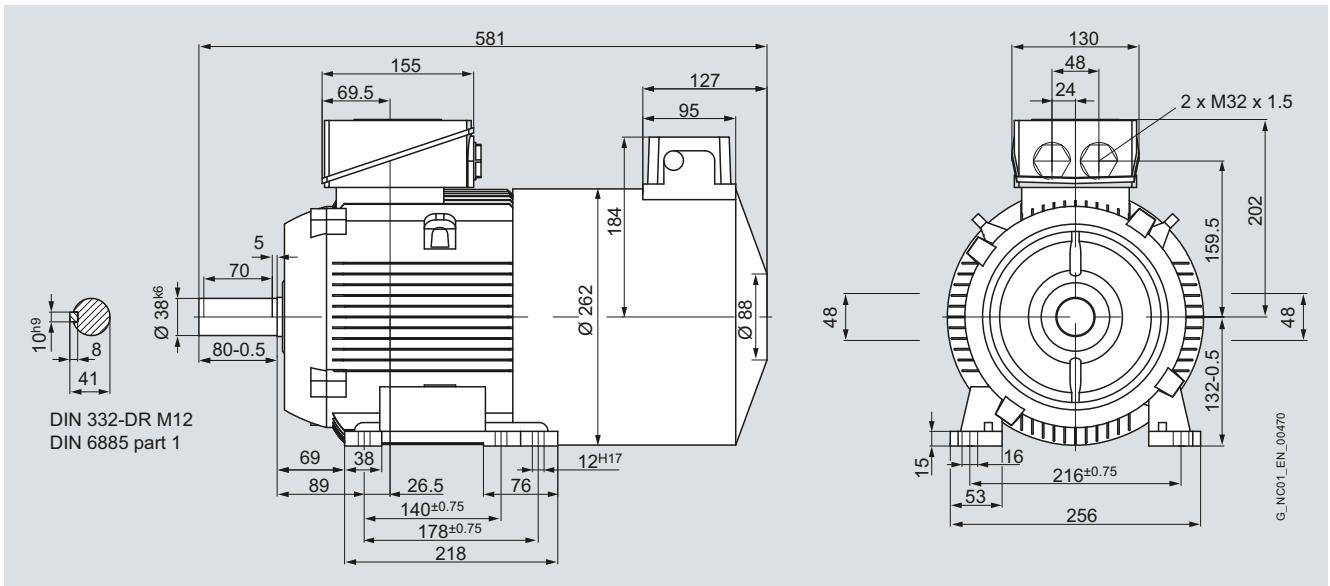
<sup>1)</sup> Up to 40 °C without any lateral clearance.

# Spindle solutions

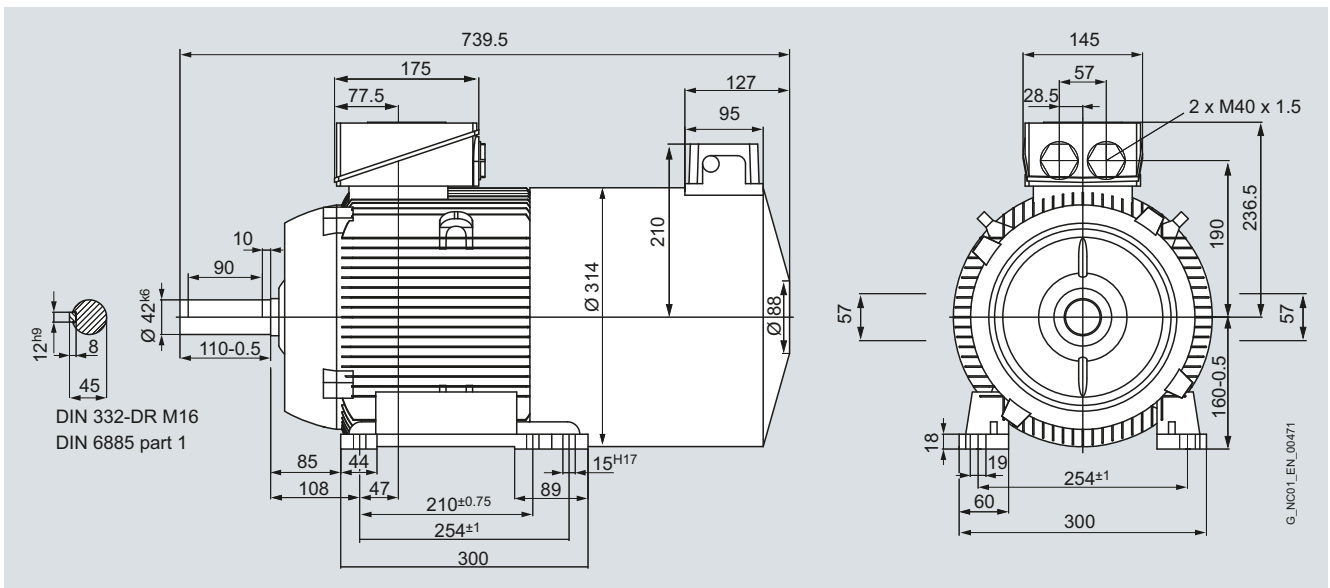
## Dimensional drawings

### SIMOTICS 1LE1 spindle motor

#### Dimensional drawings



SIMOTICS 1LE1 spindle motor, 5.5 kW/7.5 kW



SIMOTICS 1LE1 spindle motor, 11 kW/15 kW

## Services and training



<b>6/2</b>	<b>Services</b>
6/2	Material warranty and on-site service
<b>6/3</b>	<b>Training</b>
6/3	SITRAIN
6/4	SINUMERIK 808D on PC
6/5	SINUMERIK 808D CNC training kits
6/5	SINUMERIK 808D V60 drive training kit
<b>6/6</b>	<b>Documentation</b>
6/6	Specific documentation for SINUMERIK 808D/ SINAMICS V60/SINAMICS G120

# Services and training

## Services

### Material warranty and on-site service

#### Overview



Equipment package SINUMERIK 808D, SINAMICS V60 with SIMOTICS 1FL5 feed motors and SINAMICS G120 with SIMOTICS 1LE1 spindle motors

For the SINUMERIK 808D Turning/SINUMERIK 808 Milling and the associated components<sup>1)</sup> by Siemens Industry Sector, IA & DT, you will receive a material warranty and free on-site service of up to 36 months<sup>2)</sup>.

#### Benefits

You benefit because the warranty period does not commence until the machine has received the final acceptance from your customer. So none of the warranty period expires while your machine is being shipped or stored.

#### More information

For the material warranty and on-site support the same scope as for Repair Service Contracts applies. Further information can be found at:

[www.siemens.com/automation/rsc](http://www.siemens.com/automation/rsc)

<sup>1)</sup> Not applicable to complete motor spindles.

<sup>2)</sup> 24 months after end-user notification, maximum 36 months from delivery ex works

### Faster and more applicable know-how: Hands-on training from the manufacturer

SITRAIN – the Siemens Training for Industry – provides you with comprehensive support in solving your tasks.

Training by the market leader in automation and plant engineering enables you to make independent decisions with confidence. Especially where the optimum and efficient use of products and plants are concerned. You can eliminate deficiencies in existing plants, and exclude expensive faulty planning right from the beginning.



First-class know-how directly pays for itself: In shorter startup times, high-quality end products, faster troubleshooting and reduced downtimes. In other words, increased profits and lower costs.

#### Achieve more with SITRAIN

- Shorter times for startup, maintenance and servicing
- Optimized production operations
- Reliable configuration and startup
- Minimization of plant downtimes
- Flexible plant adaptation to market requirements
- Compliance with quality standards in production
- Increased employee satisfaction and motivation
- Shorter familiarization times following changes in technology and staff

#### Contact

Visit our site on the Internet at:

[www.siemens.com/sitrain](http://www.siemens.com/sitrain)

or let us advise you personally.

#### SITRAIN Customer Support Germany:

Phone: +49 (911) 895-7575

Fax: +49 (911) 895-7576

E-Mail: [info@sitrain.com](mailto:info@sitrain.com)

### SITRAIN highlights

#### Top trainers

Our trainers are skilled teachers with direct practical experience. Course developers have close contact with product development, and directly pass on their knowledge to the trainers.

#### Practical experience

The practical experience of our trainers enables them to teach theory effectively. But since theory can be pretty drab, we attach great importance to practical exercises which can comprise up to half of the course time. You can therefore immediately implement your new knowledge in practice. We train you on state-of-the-art methodically/didactically designed training equipment. This training approach will give you all the confidence you need.

#### Wide variety

With a total of about 300 local attendance courses, we train the complete range of Siemens Industry products as well as interaction of the products in systems.

#### Tailor-made training

We are only a short distance away. You can find us at more than 50 locations in Germany, and in 62 countries worldwide. You wish to have individual training instead of one of our 300 courses? Our solution: We will provide a program tailored exactly to your personal requirements. Training can be carried out in our Training Centers or at your company.

#### The right mixture: Blended learning

"Blended learning" means a combination of various training media and sequences. For example, a local attendance course in a Training Center can be optimally supplemented by a teach-yourself program as preparation or follow-up. Additional effect: Reduced traveling costs and periods of absence.

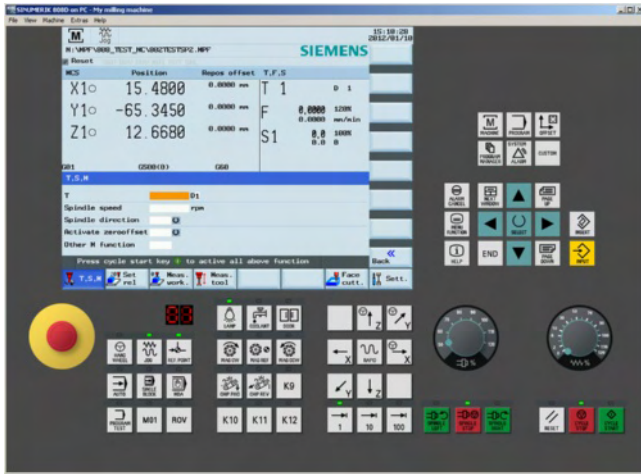


# Services and training

## Training

### SINUMERIK 808D on PC

#### Overview



SINUMERIK 808D on PC is a PC-based CNC training/programming software package. SINUMERIK 808D on PC enables completely identical CNC operation and CNC programming as on the SINUMERIK 808D Turning or SINUMERIK 808D Milling. SINUMERIK 808D on PC can be used for the following applications:

- Self-study or professional training of SINUMERIK 808D operation and CNC programming
- Offline CNC program creation and simulation
- Professional presentation of SINUMERIK 808D operation and CNC programming

#### Benefits

- User-friendly, control-identical simulation of operation and CNC programming of SINUMERIK controls on the PC
- Maximum compatibility thanks to integrated original SINUMERIK CNC software
- Accurate simulation of machine operation with inexpensive virtual machine control panel
- Optimum training software for the most common CNC programming styles – ISO code and SINUMERIK style CNC programming
- Easy CNC program exchange via PC and CNC of machine via USB memory stick
- Free of charge download of the fully-fledged SINUMERIK 808D on PC package

#### Function

##### *Technologies and machine types*

SINUMERIK 808D on PC can be used for the following most common machine types:

- Vertical machining centers or milling machines with the geometry axes X, Y, Z and a main spindle
- Lathes with the geometry axes X, Z and a main spindle

If the SINUMERIK 808D of the target machine is configured with typical parameters, CNC programs created with SINUMERIK 808D on PC can be executed on the machine without any program adaptations.

##### *Accurate simulation of real operator control on the machine*

With its fully-fledged virtual machine control panel, SINUMERIK 808D on PC offers functions such as CNC Start, CNC Stop spindle/feed override or axis direction keys and can therefore be operated just like a real machine.

##### *Online help*

Like a SINUMERIK 808D, SINUMERIK 808D on PC also offers a context sensitive online help.

##### *Languages*

The following operator languages are available:

- English
- Simplified Chinese
- Russian
- Portuguese

##### *Free of charge download*

SINUMERIK 808D on PC is available for download free of charge at:  
[www.cnc4you.siemens.com](http://www.cnc4you.siemens.com)

#### Integration

SINUMERIK 808D on PC can be used for:

- SINUMERIK 808D Turning
- SINUMERIK 808D Milling

##### Hardware preconditions:

- PC with 1.5 GHz processor (single core)
- RAM: 1 GB
- Hard disk: 2 GB of free memory space
- DVD drive for installation from DVD
- Graphics card: Minimum resolution 640 × 480 pixels
- USB interface
- Mouse, keyboard

##### Software preconditions:

- Operating system Windows XP SP3 32 bit Professional/Home Edition
- Operating system Windows 7 32/64 bit
- Adobe Acrobat Reader

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>SINUMERIK 808D on PC on DVD-ROM</b>	<b>6FC5548-0YC20-0YA0</b>



### SINUMERIK 808D CNC training kits

#### Overview



SINUMERIK 808D CNC training kit

The training kits for SINUMERIK 808D Turning and SINUMERIK 808D Milling are used to provide practical training in operation, programming, commissioning and servicing.

#### Design

SINUMERIK 808D CNC training kit

- SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 or SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1
- SINUMERIK 808D MCP
- Robust aluminum transport case with shock protection.

The SINUMERIK 808D Turning/SINUMERIK 808D Milling training kits are designed for table set-up and can be operated optionally with a SINUMERIK 808D V60 drive training kit.

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINUMERIK 808D CNC training kits 6AG1067-1AA26-0AA0 6AG1067-1AA27-0AA0
<b>Supply voltage</b>	230 V AC
<b>Degree of protection to DIN VDE 0470 Part 1/ EN 60529/IEC 60529</b>	IP00
<b>Ambient temperature</b>	
• Storage/Transport	-20 ... +60 °C
• Operation	5 ... 40 °C
<b>Dimensions (W x H x D)</b>	650 mm x 500 mm x 250 mm
<b>Weight, approx.</b>	23 kg

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>SINUMERIK 808D Turning CNC training kit</b>	<b>6AG1067-1AA26-0AA0</b>
<b>SINUMERIK 808D Milling CNC training kit</b>	<b>6AG1067-1AA27-0AA0</b>

### SINUMERIK 808D V60 drive training kit

#### Overview



SINUMERIK 808D V60 drive training kit

The SINUMERIK 808D V60 drive training kit is used in conjunction with the SINUMERIK 808D CNC training kits to provide an even more practical training in operation, programming and commissioning.

#### Design

SINUMERIK 808D V60 drive training kit

- 2 SINAMICS V60 CPM60.1 modules
- 1 SINAMICS G120 Power Module with CU240B-2 Control Unit and Basic Operator Panel
- 2 SIMOTICS 1FL5 feed motors
- 1 SIMOTICS 1LE1 standard motor
- Robust aluminum transport case with shock protection.

The SINUMERIK 808D V60 drive training kit is designed as a standing device and can be operated only in conjunction with the SINUMERIK 808D CNC training kit.

#### Technical specifications

<b>Product name</b>	SINUMERIK 808D V60 drive training kit 6AG1067-1AA28-0AA0
<b>Supply voltage</b>	380 ... 480 V 3 AC
<b>Degree of protection to DIN VDE 0470 Part 1/ EN 60529/IEC 60529</b>	IP00
<b>Ambient temperature</b>	
• Storage/Transport	-20 ... +60 °C
• Operation	5 ... 40 °C
<b>Dimensions (W x H x D)</b>	615 mm x 1150 mm x 615 mm
<b>Weight, approx.</b>	34 kg

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<b>SINUMERIK 808D V60 drive training kit</b>	<b>6AG1067-1AA28-0AA0</b>

# Services and training

## Documentation

### Specific documentation for SINUMERIK 808D/ SINAMICS V60/SINAMICS G120

#### Overview

Comprehensive documentation is available for the SINUMERIK 808D Turning and SINUMERIK 808D Milling CNC controls and the SINAMICS V60 and SINAMICS G120 drive system. This documentation includes Operator's Guides, Programming Guides or Configuration Guides, as well as Installation Guides.

Information is available in the following formats:

- Paper version, printed copy
- PDF file available on the Internet with the MyDocumentation Manager application and can be found at: [support.automation.siemens.com](http://support.automation.siemens.com)

#### Selection and ordering data

Description	Order No.
<i>Specific documentation for SINUMERIK 808D targeting machine tool builders</i>	
<b>SINUMERIK 808D Operating Instructions<sup>1)</sup></b> • English • Simplified Chinese	<b>6FC5397-2EP10-0BA0</b> <b>6FC5397-2EP10-0RA0</b>
<i>Specific documentation for SINUMERIK 808D targeting end users</i>	
<b>SINUMERIK 808D Diagnostics Manual</b> • English • Simplified Chinese	<b>6FC5398-6DP10-0BA0</b> <b>6FC5398-6DP10-0RA0</b>
<b>SINUMERIK 808D Turning Programming and Operating Manual</b> • English • Simplified Chinese • Portuguese <sup>2)</sup> • Russian <sup>2)</sup>	<b>6FC5398-5DP10-0BA0</b> <b>6FC5398-5DP10-0RA0</b> <b>6FC5398-5DP10-0KA0</b> <b>6FC5398-5DP10-0PA0</b>
<b>SINUMERIK 808D Milling Programming and Operating Manual</b> • English • Simplified Chinese • Portuguese <sup>2)</sup> • Russian <sup>2)</sup>	<b>6FC5398-4DP10-0BA0</b> <b>6FC5398-4DP10-0RA0</b> <b>6FC5398-4DP10-0KA0</b> <b>6FC5398-4DP10-0PA0</b>
<b>SINUMERIK 808D Manual Machine plus (Turning) Programming and Operating Manual</b> • English • Simplified Chinese <sup>2)</sup> • Portuguese <sup>2)</sup> • Russian <sup>2)</sup>	<b>6FC5398-3DP10-0BA0</b> <b>6FC5398-3DP10-0RA0</b> <b>6FC5398-3DP10-0KA0</b> <b>6FC5398-3DP10-0PA0</b>
<b>SINUMERIK 808D Commissioning Manual</b> • English • Simplified Chinese • Portuguese <sup>2)</sup> • Russian <sup>2)</sup>	<b>6FC5397-3EP10-0BA0</b> <b>6FC5397-3EP10-0RA0</b> <b>6FC5397-3EP10-0KA0</b> <b>6FC5397-3EP10-0PA0</b>

#### Selection and ordering data (continued)

Description	Order No.
<i>Specific documentation for SINAMICS V60</i>	
<b>SINAMICS V60 Controlled Power Module CPM60.1 Getting Started</b> • English • Simplified Chinese	In scope of delivery of SINAMICS V60 CPM60.1
<i>Specific documentation for SINAMICS G120</i>	
<b>SINAMICS Manual Collection on DVD-ROM</b> • German • English • Italian • French • Spanish • Simplified Chinese	<b>6SL3097-4CA00-0YG0</b>
<b>SINAMICS G120 Power Module PM250 Getting Started</b> • German • English • Italian • French • Spanish • Simplified Chinese	In scope of delivery of Power Module PM250
<b>SINAMICS G120 Control Unit CU240B-2 Getting Started</b> • German • English • Italian • French • Spanish • Simplified Chinese	In scope of delivery of Control Unit CU240B-2

#### More information

Please send any queries or suggestions to:  
[docu.motioncontrol@siemens.com](mailto:docu.motioncontrol@siemens.com)

<sup>1)</sup> Includes:  
- Mechanical Installation Manual  
- Electrical Installation Manual  
- Function Manual  
- Parameter List Manual  
- Diagnostics Manual  
- PLC subroutines

<sup>2)</sup> In preparation.

# Example packages



7/2	<b>Turning</b>
7/2	Example package for Turning
7/3	<b>Milling</b>
7/3	Example package for Milling

# Example packages

## Turning

### Example package for Turning

#### Overview

The following composition of an equipment package is an example of a inclined bed lathe with:

- 2 machining axes (X, Z)
- 1 main spindle with direct spindle encoder
- 24 digital PLC input signals and 16 digital PLC output signals

The SINAMICS G120 spindle drive is equipped with a MMC card for data buffering (Basic Operator Panel is only used for commissioning and not for the series machine)

Designation	Quantity	Order No.
<b>SINUMERIK CNC</b>		
SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 horizontal, English layout	1	6FC5370-1AT00-0AA0
SINUMERIK 808D MCP, English layout	1	6FC5303-0AF35-0AA0
Actuating element, 22 mm, latching mushroom pushbutton, red	1	3SB3000-1HA20
Contact block with 2 contacts, 1 NO + 1 NC, 2-pole screw terminal	1	3SB3400-0A
Electronic handwheel with front panel 120 mm × 120 mm, with setting wheel 5 V DC, RS422	1	6FC9320-5DB01
Stabilized power supply, SITOP smart 5 A, 24 V DC, 1-phase	1	6EP1333-3BA00
RS422 (TTL) incremental encoder, 1024 S/R	1	6FX2001-2EB02
Spring disk coupling, shaft diameter 6 mm/6 mm	1	6FX2001-7KF10
Clamp strap (1 unit), for encoders with Synchro flange	3	6FX2001-7KP01
Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CPM60.1, length 5 m	2	6FC5548-0BA00-1AF0
Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CU 240B-2, length 5 m	1	6FC5548-0BA05-1AF0
Pre-assembled signal cable PPU 141.1 - handwheel, length 1 m	1	6FX8002-2BB01-1AB0
Pre-assembled signal cable PPU 141.1 - incremental spindle encoder (TTL), length 5 m	1	6FX8002-2CD01-1AF0
<b>SINAMICS V60</b>		
SINAMICS V60 CPM60.1, $I_{rated}$ 4 A	1	6SL3210-5CC14-0UA0
SINAMICS V60 CPM60.1, $I_{rated}$ 6 A	1	6SL3210-5CC16-0UA0
<b>SIMOTICS 1FL5</b>		
SIMOTICS 1FL5 feed motor, 4 Nm, 2000 rpm, plain shaft, without holding brake	1	1FL5060-0AC21-0AG0
SIMOTICS 1FL5 feed motor, 6 Nm, 2000 rpm, plain shaft, with holding brake	1	1FL5062-0AC21-0AH0
Pre-assembled encoder cable CPM60.1 - TTL encoder in SIMOTICS 1FL5 feed motor, length 5 m	2	6FX6002-2LE00-1AF0
Pre-assembled power cable CPM60.1 - SIMOTICS 1FL5 feed motor, length 5 m	2	6FX6002-5LE00-1AF0
Pre-assembled brake cable CPM60.1 - brake in SIMOTICS 1FL5 feed motor, length 5 m	1	6FX6002-2BR00-1AF0
<b>SINAMICS G120</b>		
PM250 Power Module, 7.5 kW	1	6SL3225-0BE27-5AA1
CU240B-2 Control Unit	1	6SL3244-0BB00-1BA1
SINAMICS micro memory card (MMC)	1	6SL3254-0AM00-0AA0
<b>SIMOTICS 1LE1</b>		
SIMOTICS 1LE1 spindle motor, 7.5 kW	1	1LE1001-1CB23-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+ L22+M01+N20+R11

#### Overview

The following composition of an equipment package is an example of a vertical machining center with:

- 3 machining axes (X, Y, Z)
- 1 main spindle with direct spindle encoder
- 35 digital PLC input signals and 22 digital PLC outputs signal

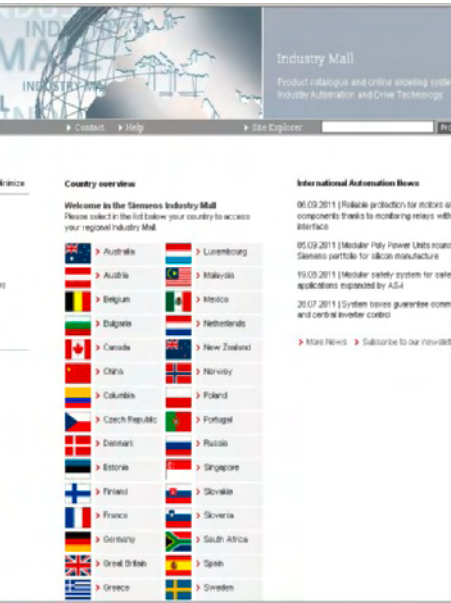
The SINAMICS G120 spindle drive is equipped with a MMC card and a Basic Operator Panel for the series machine.

Designation	Quantity	Order No.
<b>SINUMERIK CNC</b>		
SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1 horizontal, English layout	1	6FC5370-1AM00-0AA0
SINUMERIK 808D MCP, English layout	1	6FC5303-0AF35-0AA0
Actuating element, 22 mm, latching mushroom pushbutton, red	1	3SB3000-1HA20
Contact block with 2 contacts, 1 NO + 1 NC, 2-pole screw terminal	1	3SB3400-0A
Electronic handwheel with front panel 120 mm × 120 mm, with setting wheel 5 V DC, RS422	1	6FC9320-5DB01
Terminal strip converter 50-pole	1	6EP5406-5AA00
Cable set ribbon cable, 50-pole, with connectors, 50-pole	1	6EP5306-5BG00
Stabilized power supply, SITOP smart 5 A, 24 V DC, 1-phase	1	6EP1333-3BA00
RS422 (TTL) incremental encoder, 1024 S/R	1	6FX2001-2EB02
Spring disk coupling, shaft diameter 6 mm/6 mm	1	6FX2001-7KF10
Clamp strap (1 unit), for encoders with Synchro flange	3	6FX2001-7KP01
Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CPM60.1, length 5 m	3	6FC5548-0BA00-1AF0
Pre-assembled setpoint cable PPU 141.1 - CU 240B-2, length 5 m	1	6FC5548-0BA05-1AF0
Pre-assembled signal cable PPU 141.1 - handwheel, length 1 m	1	6FX8002-2BB01-1AB0
Pre-assembled signal cable PPU 141.1 - incremental spindle encoder (TTL), length 7 m	1	6FX8002-2CD01-1AH0
<b>SINAMICS V60</b>		
SINAMICS V60 CPM60.1, $I_{rated}$ 7 A	2	6SL3210-5CC17-0UA0
SINAMICS V60 CPM60.1, $I_{rated}$ 10 A	1	6SL3210-5CC21-0UA0
<b>SIMOTICS 1FL5</b>		
SIMOTICS 1FL5 feed motor, 7.7 Nm, 2000 rpm, plain shaft, without holding brake	2	1FL5064-0AC21-0AG0
SIMOTICS 1FL5 feed motor, 10 Nm, 2000 rpm, plain shaft, with holding brake	1	1FL5066-0AC21-0AH0
Pre-assembled encoder cable CPM60.1 - TTL encoder in SIMOTICS 1FL5 feed motor, length 10 m	3	6FX6002-2LE00-1BA0
Pre-assembled power cable CPM60.1 - SIMOTICS 1FL5 feed motor, length 10 m	3	6FX6002-5LE00-1BA0
Pre-assembled brake cable CPM60.1 - brake in SIMOTICS 1FL5 feed motor, length 10 m	1	6FX6002-2BR00-1BA0
<b>SINAMICS G120</b>		
PM250 Power Module, 15 kW	1	6SL3225-0BE31-5AA0
CU240B-2 Control Unit	1	6SL3244-0BB00-1BA1
Basic Operator Panel BOP-2	1	6SL3255-0AA00-4CA1
SINAMICS micro memory card (MMC)	1	6SL3254-0AM00-0AA0
<b>SIMOTICS 1LE1</b>		
SIMOTICS 1LE1 spindle motor, 15 kW	1	1LE1001-1DB43-4AC4-Z D31+F70+L01+L04+L20+ L22+M01+N20+R11

# Example packages

Notes

## Appendix



8/2	<b>Approvals</b>
8/3	<b>Partners at Industry Automation and Drive Technologies</b>
8/4	<b>Online Services</b>
8/4	Information and Ordering in the Internet and on DVD
8/5	<b>Notes on software</b>
8/5	Software licenses
8/6	Setup texts and software update services
8/7	<b>Indexes</b>
8/7	Subject index
8/9	Order number index
8/12	<b>Conversion tables</b>
8/14	<b>Metal surcharges</b>
8/17	<b>Catalog improvement suggestions</b>
8/17	Fax form
8/20	<b>Conditions of sale and delivery/ Export regulations</b>

# Appendix

## Approvals

### Overview



Many products in this catalog are in compliance with UL/CSA and FM requirements and are labeled with the appropriate certification markings.

All certifications, certificates, declarations of conformance, test certificates, e.g. CE, UL, Safety Integrated have been performed with the associated system components as they are described in the Catalogs and Configuration Manuals.

The certificates are only valid if the products are used with the described system components, are installed according to the Installation Guidelines and are used for their intended purpose.

For cases that deviate from these conditions, the company or person marketing these products is responsible in having the certificates appropriately re-issued.

#### **UL: Underwriters Laboratories** *Independent public testing institution in North America*

Approval marks:

- **UL** for end-products, tested by UL in accordance with UL standard
- **cUL** for end-products, tested by UL in accordance with CSA standard
- **cULus** for end-products, tested by UL in accordance with UL and CSA standards
- **UR** for mounting parts in end products, tested by UL in accordance with UL standard
- **cUR** for mounting parts in end products, tested by UL in accordance with CSA standard
- **cURus** for mounting parts in end-products, tested by UL in accordance with UL and CSA standards

Test standards:

- SINUMERIK: Standard UL 508
- SINAMICS: Standard UL 508C
- Motors: Standard UL 547

Product category/File No.:

- SINUMERIK: E164110
- SINAMICS: E192450
- Motors: E93429

#### **TUV: TUV Rheinland of North America Inc.** *Independent public testing institution in North America* *National recognized testing laboratory (NRTL)*

Approval mark:

- **cTUVus** tested by TUV in accordance with UL and CSA standards

#### **CSA: Canadian Standard Association** *Independent public testing institution in Canada*

Approval mark:

- **CSA** Tested by CSA in accordance with CSA standard

Test standard:

- Standard CAN/CSA-C22.2 No. 0-M91/No. 14-05/No. 142-M1987

#### **FMRC: Factory Mutual Research Corporation** *Independent public testing institution in North America*

Approval mark:

- **FM** Tested by FM in accordance with the FM standard

Test standard:

- Standard FMRC 3600, FMRC 3611, FMRC 3810 Class I, Div.2, Group A, B, C, D

File No.:

- SINUMERIK FM... : 4Y1A7.AX  
5B0A2.AX  
2D7A2.AX  
3007320



# Partners at Industry Automation and Drive Technologies



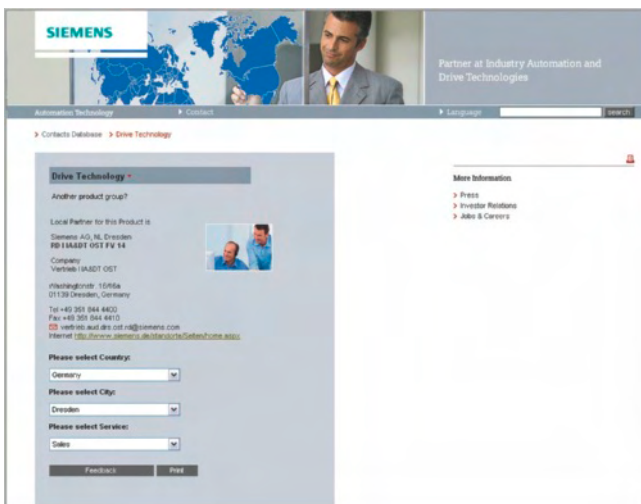
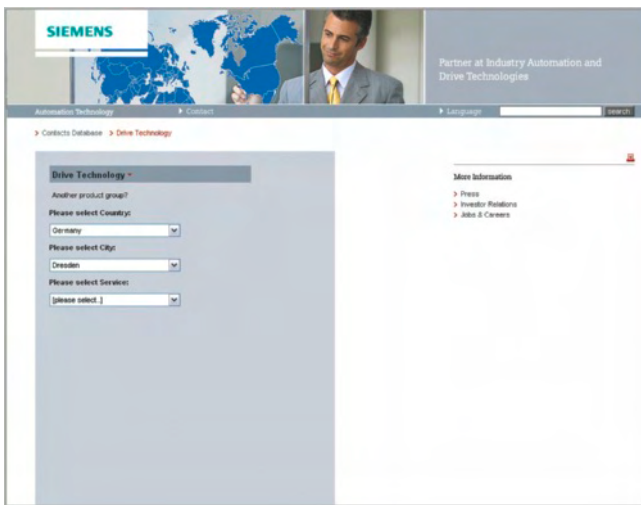
At Siemens Industry Automation and Drive Technologies, more than 85 000 people are resolutely pursuing the same goal: long-term improvement of your competitive ability. We are committed to this goal. Thanks to our commitment, we continue to set new standards in automation and drive technology. In all industries – worldwide.

At your service locally, around the globe for consulting, sales, training, service, support, spare parts ... on the entire Industry Automation and Drive Technologies range.

Your personal contact can be found in our Contacts Database at: [www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

You start by selecting a

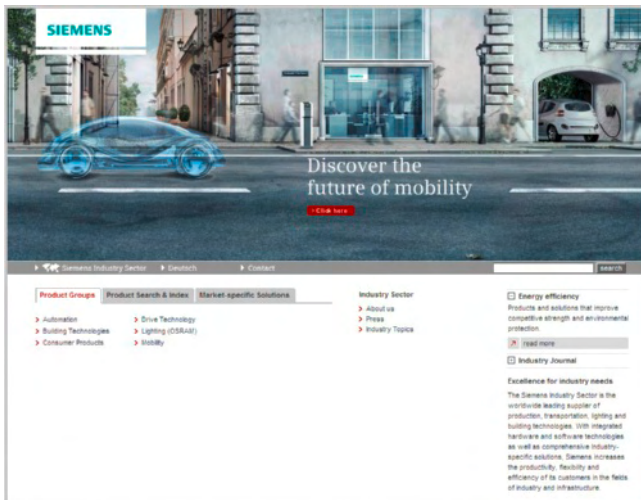
- Product group,
- Country,
- City,
- Service.



# Appendix Online Services

## Information and Ordering in the Internet and on DVD

### Siemens Industry Automation and Drive Technologies in the WWW



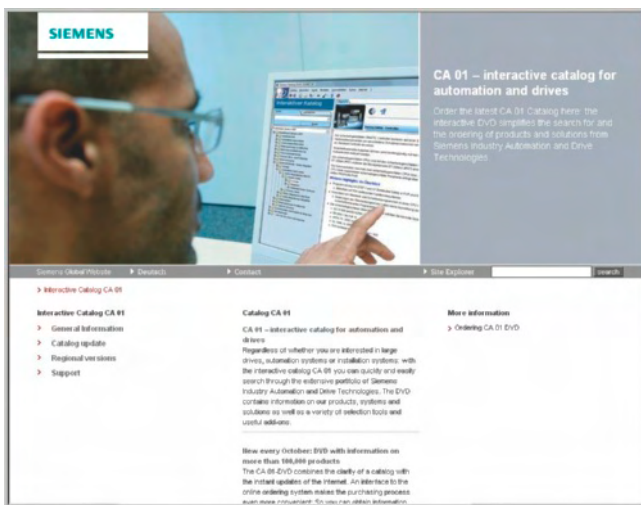
A detailed knowledge of the range of products and services available is essential when planning and configuring automation systems. It goes without saying that this information must always be fully up-to-date.

Siemens Industry Automation and Drive Technologies has therefore built up a comprehensive range of information in the World Wide Web, which offers quick and easy access to all data required.

Under the address  
[www.siemens.com/industry](http://www.siemens.com/industry)

you will find everything you need to know about products, systems and services.

### Product Selection Using the Interactive Catalog CA 01 of Industry



Detailed information together with convenient interactive functions:

The interactive catalog CA 01 covers more than 80 000 products and thus provides a full summary of the Siemens Industry Automation and Drive Technologies product base.

Here you will find everything that you need to solve tasks in the fields of automation, switchgear, installation and drives. All information is linked into a user interface which is easy to work with and intuitive.

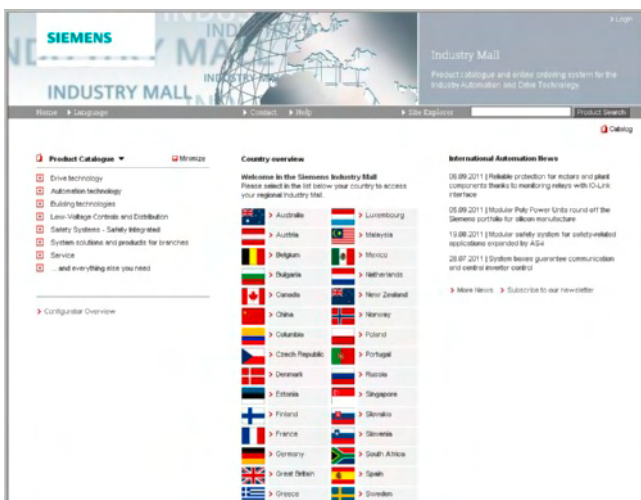
After selecting the product of your choice you can order at the press of a button, by fax or by online link.

Information on the interactive catalog CA 01 can be found in the Internet under

[www.siemens.com/automation/ca01](http://www.siemens.com/automation/ca01)

or on DVD.

### Easy Shopping with the Industry Mall



The Industry Mall is the virtual department store of Siemens AG in the Internet. Here you have access to a huge range of products presented in electronic catalogs in an informative and attractive way.

Data transfer via EDIFACT allows the whole procedure from selection through ordering to tracking of the order to be carried out online via the Internet.

Numerous functions are available to support you.

For example, powerful search functions make it easy to find the required products, which can be immediately checked for availability. Customer-specific discounts and preparation of quotes can be carried out online as well as order tracking and tracing.

Please visit the Industry Mall on the Internet under:

[www.siemens.com/industrymall](http://www.siemens.com/industrymall)

### Overview

#### Software types

Software requiring a license is categorized into types. The following software types have been defined:

- Engineering software
- Runtime software

#### Engineering software

This includes all software products for creating (engineering) user software, e.g. for configuring, programming, parameterizing, testing, commissioning or servicing.

Data generated with engineering software and executable programs can be duplicated for your own use or for use by third-parties free-of-charge.

#### Runtime software

This includes all software products required for plant/machine operation, e.g. operating system, basic system, system expansions, drivers, etc.

The duplication of the runtime software and executable programs created with the runtime software for your own use or for use by third-parties is subject to a charge.

You can find information about license fees according to use in the ordering data (e.g. in the catalog). Examples of categories of use include per CPU, per installation, per channel, per instance, per axis, per control loop, per variable, etc.

Information about extended rights of use for parameterization/configuration tools supplied as integral components of the scope of delivery can be found in the readme file supplied with the relevant product(s).

#### License types

Siemens Industry Automation & Drive Technologies offers various types of software license:

- Floating license
- Single license
- Rental license
- Trial license
- Factory license

#### Floating license

The software may be installed for internal use on any number of devices by the licensee. Only the concurrent user is licensed.

The concurrent user is the person using the program. Use begins when the software is started.

A license is required for each concurrent user.

#### Single license

Unlike the floating license, a single license permits only one installation of the software.

The type of use licensed is specified in the ordering data and in the Certificate of License (CoL). Types of use include for example per device, per axis, per channel, etc.

One single license is required for each type of use defined.

#### Rental license

A rental license supports the "sporadic use" of engineering software. Once the license key has been installed, the software can be used for a specific number of hours (the operating hours do not have to be consecutive).

One license is required for each installation of the software.

#### Trial license

A trial license supports "short-term use" of the software in a non-productive context, e.g. for testing and evaluation purposes. It can be transferred to another license.

#### Factory license

With the Factory License the user has the right to install and use the software at one permanent establishment only. The permanent establishment is defined by one address only. The number of hardware devices on which the software may be installed results from the order data or the Certificate of License (CoL).

#### Certificate of license

The Certificate of License (CoL) is the licensee's proof that the use of the software has been licensed by Siemens. A CoL is required for every type of use and must be kept in a safe place.

#### Downgrading

The licensee is permitted to use the software or an earlier version/release of the software, provided that the licensee owns such a version/release and its use is technically feasible.

#### Delivery versions

Software is constantly being updated. The following delivery versions

- PowerPack
- Upgrade

can be used to access updates.

Existing bug fixes are supplied with the ServicePack version.

#### PowerPack

PowerPacks can be used to upgrade to more powerful software. The licensee receives a new license agreement and CoL (Certificate of License) with the PowerPack. This CoL, together with the CoL for the original product, proves that the new software is licensed.

A separate PowerPack must be purchased for each original license of the software to be replaced.

#### Upgrade

An upgrade permits the use of a new version of the software on the condition that a license for a previous version of the product is already held.

The licensee receives a new license agreement and CoL with the upgrade. This CoL, together with the CoL for the previous product, proves that the new version is licensed.

A separate upgrade must be purchased for each original license of the software to be upgraded.

#### ServicePack

ServicePacks are used to debug existing products. ServicePacks may be duplicated for use as prescribed according to the number of existing original licenses.

#### License key

Siemens Industry Automation & Drive Technologies supplies software products with and without license keys.

The license key serves as an electronic license stamp and is also the "switch" for activating the software (floating license, rental license, etc.).

The complete installation of software products requiring license keys includes the program to be licensed (the software) and the license key (which represents the license).

Detailed explanations concerning license conditions can be found in the "Terms and Conditions of Siemens AG" or under [www.siemens.com/industrymall](http://www.siemens.com/industrymall) (Industry Mall Online-Help System)

# Appendix

## Notes on software

### Setup texts and software update services

#### Overview

The "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives" are applicable for supplies and deliveries of I DT software products.

#### *Legal notes during setup for new software products*

All software products feature a uniform reference to the license conditions. The license conditions are enclosed either with the documentation or in the software pack. When software is downloaded from the Internet, the license contract is displayed before the ordering procedure and must be accepted by the user before downloading can continue.

#### Notice:

This software is protected by German and/or US copyright laws and the regulations of international agreements. Unauthorized reproduction or sale of this software or parts of it is a criminal offense. This will lead to criminal and civil prosecution, and may result in significant fines and/or claims for damages. Prior to installing and using the software, please read the applicable license conditions for this software. You will find these in the documentation or packaging.

If you have received this software on a CD-ROM that is marked "Trial version", or accompanying software that is licensed for your use, the software is only permitted to be used for test and validation purposes in accordance with the accompanying conditions for the trial license. To this end, it is necessary for programs, software libraries, etc. are installed on your computer. We therefore urgently recommend that installation is performed on a single-user computer or on a computer that is not used in the production process or for storing important data, since it cannot be completely excluded that existing files will be modified or overwritten. We accept no liability whatsoever for damage and/or data losses that result from this installation or the non-observance of this warning. Every other type of use of this software is only permitted if you are in possession of a valid license from Siemens.

If you are not in possession of a valid license that can be proven by presenting an appropriate Certificate of License/software product certificate, please abort installation immediately and contact a Siemens office without delay to avoid claims for damages.

#### *Software update services*

#### **Order**

To order the software update service, an order number must be specified. The software update service can be ordered when the software products are ordered or at a later date. Subsequent orders require that the ordering party is in possession at least of a single license.

#### Note:

It is recommended that the software update service is ordered as early as possible. If a new software version of a software product is released for delivery by Siemens, only those customers will receive it automatically who are entered in the appropriate delivery list at Siemens at this time. Previous software versions, or the current software version are not supplied when the software update service is ordered. The software update service requires that the software product is up-to-date at the time of completion of the contract for the software update service.

#### **Delivery**

When a software update service is ordered, you will be sent the contractual conditions of this service and the price is due for payment. At the same time, you will be included in a delivery list for the software product to be updated. If Siemens releases a new software version for the corresponding software product for general sale (function version or product version), it will be delivered automatically to the goods recipient specified in the delivery address within the contract period.

#### **More information**

#### *Security note*

In the case of software for remote maintenance or connection to higher-level networks, suitable protection measures must be taken (including IT security, e.g. network segmentation) to guarantee safe operation of the system. You can find more information on Industrial Security on the Internet at:

[www.siemens.com/industrialsecurity](http://www.siemens.com/industrialsecurity)

<i>Numeric</i>	Page
1FL5 feed motor .....	4/5
1LE1 spindle motor .....	5/6
<b>A</b>	
Actuating element .....	3/7
Adapter set .....	3/8
Additional NC Axis .....	3/4
Approvals .....	8/2
Axis functions .....	2/3
Axis/spindle, each additional .....	2/2
<b>B</b>	
Basic Operator Panel .....	5/3
Battery .....	3/4, 3/6
BOP-2 .....	5/3
Brake cable .....	4/9
<b>C</b>	
Cable set .....	3/9
Cables, pre-assembled .....	3/13, 4/8, 5/10
Case for CNC training kit .....	6/5
Case for SINUMERIK 808D V60 drive training kit .....	6/5
Clamp strap .....	3/12
CNC programming .....	2/5
CNC solution .....	3/2
CNC training/programming software .....	6/4
Commissioning .....	2/10
Communication/data management .....	2/8
Compensations .....	2/9
Conditions of sale and delivery .....	8/20
Configuration .....	2/2
Connectable CNC accessories .....	2/3
Connectable measuring systems .....	2/2
Connection of PLC process signals .....	3/9
Connection overview	
• SINAMICS G120 drive system .....	5/10
• SINAMICS V60 .....	4/9
• SINUMERIK 808D Turning/Milling PPU 141.1 .....	3/14
Connection system .....	1/6
Contact block .....	3/7
Control structure .....	2/2
Control Unit CU240B-2 .....	5/3
Controlled Power Module .....	4/3
Conversion tables .....	8/12

<i>D</i>	Page
Data cable .....	3/14
Derating factors for power and signal cables .....	1/6
Diagnostic functions .....	2/10
Dimensional drawings	
• Direct spindle encoder .....	3/21
• Electronic handwheel .....	3/17
• SIMOTICS 1FL5 feed motor .....	4/12
• SIMOTICS 1LE1 spindle motor .....	5/12
• SINAMICS G120 Power Module PM250 .....	5/11
• SINAMICS V60 CPM60.1 .....	4/10
• SINUMERIK 808D MCP .....	3/16
• SINUMERIK 808D PPU 141.1 .....	3/15
• SITOP power supply .....	3/20
• Terminal strip converter .....	3/19
Documentation .....	6/6
Drives .....	2/2
<b>E</b>	
Economic spindle power .....	1/5
Electronic handwheel .....	3/8
Electronic handwheels .....	2/3
Encoder cable .....	4/9
Equipment package examples .....	7/2
Example packages .....	7/2
Export regulations .....	8/20
<b>F</b>	
Feed axis solution .....	4/2
Feed motors .....	4/5
Free on-site service .....	6/2
<b>H</b>	
HMI functions .....	2/8
<b>I</b>	
Incremental encoder .....	3/11
Industry Mall .....	8/4
Information and ordering .....	8/4
Interactive catalog .....	8/4
Interpolations .....	2/4
<b>M</b>	
Machine control panel .....	3/7
Manual .....	6/6
Manual Machine plus .....	2/7, 3/3, 3/4
Material warranty .....	1/5, 6/2
Maximum feed axes dynamics .....	1/5
Measuring functions .....	2/4
Metal factor .....	8/14
Metal surcharges .....	8/14
Micro memory card .....	5/3
MM+ .....	3/4
MMC .....	5/3
Monitoring functions .....	2/9
MOTION-CONNECT .....	1/6

# Appendix

## Indexes

### Subject index

<i>O</i>	Page
Offline CNC program creation .....	6/4
Offline PLC programming tool .....	2/9
Offline programming .....	2/10
On-site service .....	1/5
Open Architecture .....	2/4
Operating modes .....	2/7
Operator-panel-based CNCs .....	1/4

<i>P</i>	
Partners .....	8/3
PC-based CNC training .....	6/4
PLC .....	2/9
PM250 Power Module .....	5/3
Power cable .....	4/9
Power supply .....	3/10
Program/workpiece management .....	2/7
Programming support .....	2/7
Protection measures .....	8/6

<i>R</i>	
RS422 (TTL) direct incremental spindle encoder .....	2/2
RS422 (TTL) incremental encoder .....	3/11

<i>S</i>	
Security .....	8/6
Serial production .....	2/10
Service and maintenance .....	2/10
Servo drive .....	4/3
Setpoint cable .....	3/14, 4/9, 5/10
Setup texts .....	8/6
Signal cable .....	3/14
SIMOTICS 1FL5 feed motors .....	4/5
SIMOTICS 1LE1 spindle motor .....	5/6
Simulation .....	2/7
SINAMICS G120 Power Module .....	5/3
SINAMICS V60 CPM60.1 .....	4/3
SINUMERIK 808D CNC training kit .....	2/10, 6/5
SINUMERIK 808D MCP .....	2/3, 3/7
SINUMERIK 808D Milling .....	1/4, 2/1, 3/5
SINUMERIK 808D Milling CNC training kit .....	2/10, 6/5
SINUMERIK 808D Milling PPU 141.1 horizontal .....	3/5
SINUMERIK 808D on PC .....	6/4
SINUMERIK 808D startGUIDE .....	2/10, 3/3, 3/5
SINUMERIK 808D toolbox .....	2/10, 3/4, 3/6
SINUMERIK 808D Turning .....	1/4, 2/1, 3/3
SINUMERIK 808D Turning CNC training kit .....	2/10, 6/5
SINUMERIK 808D Turning PPU 141.1 horizontal .....	3/3
SINUMERIK 808D V60 drive training kit .....	2/10, 6/5
SINUMERIK MDynamics .....	3/5
SINUMERIK Operate BASIC .....	3/3, 3/5
SINUMERIK programGUIDE BASIC .....	3/3, 3/5
SITOP power supply .....	3/10
SITOP smart .....	3/10
SITRAIN .....	6/3
Software licenses .....	8/5
Software update services .....	8/6
Software version .....	2/1
Spindle encoder .....	3/11
Spindle functions .....	2/3
Spindle motor .....	5/6
Spindle solution .....	5/2
Spring disk coupling .....	3/12
Standard motor .....	5/6
Support, on-site .....	6/2
System overview .....	1/3

<i>T</i>	Page
Technology cycles/canned cycles .....	2/6
Terminal strip converter .....	2/9, 3/9
Toolbox .....	2/10
Tools .....	2/8
Training .....	2/10, 6/3
Training kit .....	2/10, 6/5
Training/programming software .....	6/4
TTL encoders .....	3/11

<b>1FL5</b>	Page
1FL5060-0AC21-0A.0 .....	4/7
1FL5062-0AC21-0A.0 .....	4/7
1FL5064-0AC21-0A.0 .....	4/7
1FL5066-0AC21-0A.0 .....	4/7

<b>1LE1</b>	Page
1LE1001-1CB03-4AC4 .....	5/7
1LE1001-1CB23-4AC4 .....	5/7
1LE1001-1DB23-4AC4 .....	5/7
1LE1001-1DB43-4AC4 .....	5/7

<b>3SB3</b>	Page
3SB3000-1HA20 .....	3/7
3SB3400-0A .....	3/7

<b>6AG1067</b>	Page
6AG1067-1AA26-0AA0 .....	2/10, 6/5
6AG1067-1AA27-0AA0 .....	2/10, 6/5
6AG1067-1AA28-0AA0 .....	2/10, 6/5

<b>6EP13</b>	Page
6EP1333-3BA00 .....	3/10
6EP1334-2BA01 .....	3/10

<b>6EP5</b>	Page
6EP5306-5BG00 .....	2/9, 3/9
6EP5406-5AA00 .....	2/9, 3/9

<b>6FC5247</b>	Page
6FC5247-0AA18-0AA0 .....	3/4, 3/6

<b>6FC5303</b>	Page
6FC5303-0AF35-0AA0 .....	2/3, 3/7
6FC5303-0AF35-0CA0 .....	2/3, 3/7

<b>6FC5370</b>	Page
6FC5370-1AM00-0AA0 .....	3/6
6FC5370-1AM00-0CA0 .....	3/6
6FC5370-1AT00-0AA0 .....	3/4
6FC5370-1AT00-0CA0 .....	3/4

<b>6FC5397</b>	Page
6FC5397-2EP10-0BA0 .....	6/6
6FC5397-2EP10-0RA0 .....	6/6
6FC5397-3EP10-0BA0 .....	6/6
6FC5397-3EP10-0KA0 .....	6/6
6FC5397-3EP10-0PA0 .....	6/6
6FC5397-3EP10-0RA0 .....	6/6

<b>6FC5398</b>	Page
6FC5398-3DP10-0BA0 .....	6/6
6FC5398-3DP10-0KA0 .....	6/6
6FC5398-3DP10-0PA0 .....	6/6
6FC5398-3DP10-0RA0 .....	6/6
6FC5398-4DP10-0BA0 .....	6/6
6FC5398-4DP10-0KA0 .....	6/6
6FC5398-4DP10-0PA0 .....	6/6
6FC5398-4DP10-0RA0 .....	6/6
6FC5398-5DP10-0BA0 .....	6/6
6FC5398-5DP10-0KA0 .....	6/6
6FC5398-5DP10-0PA0 .....	6/6
6FC5398-5DP10-0RA0 .....	6/6
6FC5398-6DP10-0BA0 .....	6/6
6FC5398-6DP10-0RA0 .....	6/6

<b>6FC5548</b>	Page
6FC5548-0BA00-1AF0 .....	3/14, 4/9
6FC5548-0BA00-1AH0 .....	3/14, 4/9
6FC5548-0BA00-1BA0 .....	3/14, 4/9
6FC5548-0BA05-1AF0 .....	3/14, 5/10
6FC5548-0BA05-1AH0 .....	3/14, 5/10
6FC5548-0BA05-1BA0 .....	3/14, 5/10
6FC5548-0YC20-0YA0 .....	2/10, 6/4

<b>6FC58</b>	Page
6FC5800-0AC20-0YB0 .....	2/2, 3/4
6FC5800-0AP07-0YB0 .....	2/7, 3/4
6FC5811-0CY00-0YA8 .....	2/9, 2/10, 3/4, 3/6

<b>6FC9320</b>	Page
6FC9320-5DB01 .....	2/3, 3/8
6FC9320-5DC01 .....	2/3, 3/8
6FC9320-5DF01 .....	2/3, 3/8
6FC9320-5DM00 .....	2/3, 3/8
6FC9320-5DN00 .....	3/8

# Appendix

## Indexes

### Order number index

<b>6FX2001</b>	Page
6FX2001-2EB02 .....	2/2, 3/12
6FX2001-7KF10 .....	3/12
6FX2001-7KP01 .....	3/12
<b>6FX6002</b>	
6FX6002-2BR00-1AF0 .....	4/9
6FX6002-2BR00-1BA0 .....	4/9
6FX6002-2LE00-1AF0 .....	4/9
6FX6002-2LE00-1BA0 .....	4/9
6FX6002-5LE00-1AF0 .....	4/9
6FX6002-5LE00-1BA0 .....	4/9
<b>6FX8002</b>	
6FX8002-1AA01-1AF0 .....	3/14
6FX8002-1AA01-1BA0 .....	3/14
6FX8002-2BB01-1AB0 .....	3/14
6FX8002-2BB01-1AF0 .....	3/14
6FX8002-2BB01-1AH0 .....	3/14
6FX8002-2BB01-1BA0 .....	3/14
6FX8002-2CD01-1AF0 .....	3/14
6FX8002-2CD01-1AH0 .....	3/14
6FX8002-2CD01-1BA0 .....	3/14
<b>6SL3097</b>	
6SL3097-4CA00-0YG0 .....	6/6
<b>6SL3210</b>	
6SL3210-5CC14-0UA0 .....	4/3
6SL3210-5CC16-0UA0 .....	4/3
6SL3210-5CC17-0UA0 .....	4/3
6SL3210-5CC21-0UA0 .....	4/3
<b>6SL3225</b>	
6SL3225-0BE25-5AA1 .....	5/3
6SL3225-0BE27-5AA1 .....	5/3
6SL3225-0BE31-1AA1 .....	5/3
6SL3225-0BE31-5AA0 .....	5/3
<b>6SL3244</b>	
6SL3244-0BB00-1BA1 .....	5/3
<b>6SL325</b>	
6SL3254-0AM00-0AA0 .....	5/3
6SL3255-0AA00-4CA1 .....	5/3





# Appendix

## Conversion tables

### Rotary inertia (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	lb-in <sup>2</sup>	lb-ft <sup>2</sup>	lb-in-s <sup>2</sup>	lb-ft-s <sup>2</sup> slug-ft <sup>2</sup>	kg-cm <sup>2</sup>	kg-cm-s <sup>2</sup>	gm-cm <sup>2</sup>	gm-cm-s <sup>2</sup>	oz-in <sup>2</sup>	oz-in-s <sup>2</sup>
lb-in <sup>2</sup>	1	$6.94 \times 10^{-3}$	$2.59 \times 10^{-3}$	$2.15 \times 10^{-4}$	2.926	$2.98 \times 10^{-3}$	$2.92 \times 10^3$	2.984	16	$4.14 \times 10^{-2}$
lb-ft <sup>2</sup>	144	1	0.3729	$3.10 \times 10^{-2}$	421.40	0.4297	$4.21 \times 10^5$	429.71	2304	5.967
lb-in-s <sup>2</sup>	386.08	2.681	1	$8.33 \times 10^{-2}$	$1.129 \times 10^3$	1.152	$1.129 \times 10^6$	$1.152 \times 10^3$	$6.177 \times 10^3$	16
lb-ft-s <sup>2</sup> slug-ft <sup>2</sup>	$4.63 \times 10^3$	32.17	12	1	$1.35 \times 10^4$	13.825	$1.355 \times 10^7$	$1.38 \times 10^4$	$7.41 \times 10^4$	192
kg-cm <sup>2</sup>	0.3417	$2.37 \times 10^{-3}$	$8.85 \times 10^{-4}$	$7.37 \times 10^{-5}$	1	$1.019 \times 10^{-3}$	1000	1.019	5.46	$1.41 \times 10^{-2}$
kg-cm-s <sup>2</sup>	335.1	2.327	0.8679	$7.23 \times 10^{-2}$	980.66	1	$9.8 \times 10^5$	1000	$5.36 \times 10^3$	13.887
gm-cm <sup>2</sup>	$3.417 \times 10^{-4}$	$2.37 \times 10^{-6}$	$8.85 \times 10^{-7}$	$7.37 \times 10^{-8}$	$1 \times 10^{-3}$	$1.01 \times 10^{-6}$	1	$1.01 \times 10^{-3}$	$5.46 \times 10^{-3}$	$1.41 \times 10^{-5}$
gm-cm-s <sup>2</sup>	0.335	$2.32 \times 10^{-3}$	$8.67 \times 10^{-4}$	$7.23 \times 10^{-5}$	0.9806	$1 \times 10^{-3}$	980.6	1	5.36	$1.38 \times 10^{-2}$
oz-in <sup>2</sup>	0.0625	$4.34 \times 10^{-4}$	$1.61 \times 10^{-4}$	$1.34 \times 10^{-5}$	0.182	$1.86 \times 10^{-4}$	182.9	0.186	1	$2.59 \times 10^{-3}$
oz-in-s <sup>2</sup>	24.13	0.1675	$6.25 \times 10^{-2}$	$5.20 \times 10^{-3}$	70.615	$7.20 \times 10^{-2}$	$7.09 \times 10^4$	72.0	386.08	1

### Torque (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	lb-in	lb-ft	oz-in	N-m	kg-cm	kg-m	gm-cm	dyne-cm
lb-in	1	$8.333 \times 10^{-2}$	16	0.113	1.152	$1.152 \times 10^{-2}$	$1.152 \times 10^3$	$1.129 \times 10^6$
lb-ft	12	1	192	1.355	13.825	0.138	$1.382 \times 10^4$	$1.355 \times 10^7$
oz-in	$6.25 \times 10^{-2}$	$5.208 \times 10^{-3}$	1	$7.061 \times 10^{-3}$	$7.200 \times 10^{-2}$	$7.200 \times 10^{-4}$	72.007	$7.061 \times 10^4$
N-m	8.850	0.737	141.612	1	10.197	0.102	$1.019 \times 10^4$	$1 \times 10^7$
kg-cm	0.8679	$7.233 \times 10^{-2}$	13.877	$9.806 \times 10^{-2}$	1	$10^{-2}$	1000	$9.806 \times 10^5$
kg-m	86.796	7.233	$1.388 \times 10^3$	9.806	100	1	$1 \times 10^5$	$9.806 \times 10^7$
gm-cm	$8.679 \times 10^{-4}$	$7.233 \times 10^{-5}$	$1.388 \times 10^{-2}$	$9.806 \times 10^{-5}$	$1 \times 10^{-3}$	$1 \times 10^{-5}$	1	980.665
dyne-cm	$8.850 \times 10^{-7}$	$7.375 \times 10^{-8}$	$1.416 \times 10^{-5}$	$10^{-7}$	$1.0197 \times 10^{-6}$	$1.019 \times 10^{-8}$	$1.019 \times 10^{-3}$	1

### Length (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	inches	feet	cm	yd	mm	m
inches	1	0.0833	2.54	0.028	25.4	0.0254
feet	12	1	30.48	0.333	304.8	0.3048
cm	0.3937	0.03281	1	$1.09 \times 10^{-2}$	10	0.01
yd	36	3	91.44	1	914.4	0.914
mm	0.03937	0.00328	0.1	$1.09 \times 10^{-3}$	1	0.001
m	39.37	3.281	100	1.09	1000	1

### Force (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	lb	oz	gm	dyne	N
lb	1	16	453.6	$4.448 \times 10^5$	4.4482
oz	0.0625	1	28.35	$2.780 \times 10^4$	0.27801
gm	$2.205 \times 10^{-3}$	0.03527	1	$1.02 \times 10^{-3}$	N.A.
dyne	$2.248 \times 10^{-6}$	$3.59 \times 10^{-5}$	980.7	1	0.00001
N	0.22481	3.5967	N.A.	100000	1

### Mass (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	lb	oz	gm	kg	slug
lb	1	16	453.6	0.4536	0.0311
oz	$6.25 \times 10^{-2}$	1	28.35	0.02835	$1.93 \times 10^{-3}$
gm	$2.205 \times 10^{-3}$	$3.527 \times 10^{-2}$	1	$10^{-3}$	$6.852 \times 10^{-5}$
kg	2.205	35.27	$10^3$	1	$6.852 \times 10^{-2}$
slug	32.17	514.8	$1.459 \times 10^4$	14.59	1

### Power (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	hp	Watts
hp (English)	1	745.7
(lb-in) (deg./s)	$2.645 \times 10^{-6}$	$1.972 \times 10^{-3}$
(lb-in) (rpm)	$1.587 \times 10^{-5}$	$1.183 \times 10^{-2}$
(lb-ft) (deg./s)	$3.173 \times 10^{-5}$	$2.366 \times 10^{-2}$
(lb-ft) (rpm)	$1.904 \times 10^{-4}$	0.1420
Watts	$1.341 \times 10^{-3}$	1

### Rotation (to convert from A to B, multiply by entry in table)

A \ B	rpm	rad/s	degrees/s
rpm	1	0.105	6.0
rad/s	9.55	1	57.30
degrees/s	0.167	$1.745 \times 10^{-2}$	1

### Temperature Conversion

°F	°C	°C	°F
0	-17.8	-10	14
32	0	0	32
50	10	10	50
70	21.1	20	68
90	32.2	30	86
98.4	37	37	98.4
212	100	100	212
subtract 32 and multiply by $\frac{5}{9}$		multiply by $\frac{9}{5}$ and add 32	

### Mechanism Efficiencies

Acme-screw with brass nut	~0.35–0.65
Acme-screw with plastic nut	~0.50–0.85
Ball-screw	~0.85–0.95
Chain and sprocket	~0.95–0.98
Preloaded ball-screw	~0.75–0.85
Spur or bevel-gears	~0.90
Timing belts	~0.96–0.98
Worm gears	~0.45–0.85
Helical gear (1 reduction)	~0.92

### Friction Coefficients

Materials	$\mu$
Steel on steel (greased)	~0.15
Plastic on steel	~0.15–0.25
Copper on steel	~0.30
Brass on steel	~0.35
Aluminum on steel	~0.45
Steel on steel	~0.58
Mechanism	$\mu$
Ball bushings	<0.001
Linear bearings	<0.001
Dove-tail slides	~0.2++
Gibb ways	~0.5++

### Material Densities

Material	lb-in <sup>3</sup>	gm-cm <sup>3</sup>
Aluminum	0.096	2.66
Brass	0.299	8.30
Bronze	0.295	8.17
Copper	0.322	8.91
Hard wood	0.029	0.80
Soft wood	0.018	0.48
Plastic	0.040	1.11
Glass	0.079–0.090	2.2–2.5
Titanium	0.163	4.51
Paper	0.025–0.043	0.7–1.2
Polyvinyl chloride	0.047–0.050	1.3–1.4
Rubber	0.033–0.036	0.92–0.99
Silicone rubber, without filler	0.043	1.2
Cast iron, gray	0.274	7.6
Steel	0.280	7.75

### Wire Gauges<sup>1)</sup>

Cross-section mm <sup>2</sup>	Standard Wire Gauge (SWG)	American Wire Gauge (AWG)
0.2	25	24
0.3	23	22
0.5	21	20
0.75	20	19
1.0	19	18
1.5	17	16
2.5	15	13
4	13	11
6	12	9
10	9	7
16	7	6
25	5	3
35	3	2
50	0	1/0
70	000	2/0
95	00000	3/0
120	0000000	4/0
150	–	6/0
185	–	7/0

<sup>1)</sup> The table shows approximate SWG/AWG sizes nearest to standard metric sizes; the cross-sections do not match exactly.

# Appendix

## Metal surcharges

### Explanation of the metal factor

Surcharges will be added to the prices of products that contain silver, copper, aluminum, lead and/or gold if the respective basic official prices for these metals are exceeded.

The surcharges will be determined based on the following criteria:

- Official price of the metal
- Official price on the day prior to receipt of the order or prior to the release order (=daily price) for
  - silver (sale price of the processed material),
  - gold (sale price of the processed material)

Source: Umicore, Hanau

[www.metalsmanagement.umicore.com](http://www.metalsmanagement.umicore.com)

and for

- copper (low DEL notation + 1 %),
- aluminum (aluminum in cables) and
- lead (lead in cables)

Source: German Trade Association for Cables and Conductors

[www.kabelverband.org](http://www.kabelverband.org)

- Metal factor of the products
- Certain products are assigned a metal factor. The metal factor determines the official price as of which the metal surcharges are charged and the calculation method used (weight or percentage method). An exact explanation is given below.

### Structure of the metal factor

The metal factor consists of several digits; the first digit indicates whether the method of calculation refers to the list price or a discounted price (customer net price) (L = list price / N = customer net price).

The remaining digits indicate the method of calculation used for the respective metal. If no surcharge is added, a "-" is used.

1st digit	List or customer net price using the percentage method
2nd digit	for silver (AG)
3rd digit	for copper (CU)
4th digit	for aluminum (AL)
5th digit	for lead (PB)
6th digit	for gold (AU)

### Weight method

The weight method uses the basic official price, the daily price and the raw material weight. In order to calculate the surcharge, the basic official price must be subtracted from the daily price. The result is then multiplied by the raw material weight.

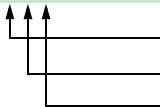
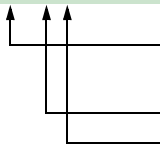
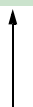
The basic official price can be found in the table below using the number (2 to 9) of the respective digit of the metal factor. The raw material weight can be found in the respective product descriptions.

### Percentage method

Use of the percentage method is indicated by the letters A-Z at the respective digit of the metal factor.

The surcharge is increased – dependent on the deviation of the daily price compared with the basic official price – using the percentage method in "steps" and consequently offers surcharges that remain constant within the framework of this "step range". A higher percentage rate is charged for each new step. The respective percentage level can be found in the table below.

### Metal factor examples

<b>LEA---</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Basis for % surcharge: List price</li> <li>Silver: basis 150 €, step range 50 €, 0.5 %</li> <li>Copper: basis 150 €, step range 50 €, 0.1 %</li> <li>No surcharge for aluminum</li> <li>No surcharge for lead</li> <li>No surcharge for gold</li> </ul>
<b>NA6--</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>Basis for % surcharge: Customer net price</li> <li>No surcharge for silver</li> <li>Copper: basis 150 €, step range 50 €, 0.1 %</li> <li>Aluminum acc. to weight, basic offic. price 225 €</li> <li>No surcharge for lead</li> <li>No surcharge for gold</li> </ul>
<b>--3--</b>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>No basis necessary</li> <li>No surcharge for silver</li> <li>Copper acc. to weight, basic official price 150 €</li> <li>No surcharge for aluminum</li> <li>No surcharge for lead</li> <li>No surcharge for gold</li> </ul>

### Values of the metal factor

Percentage method	Basic official price	Step range	% surcharge 1st step	% surcharge 2nd step	% surcharge 3rd step	% surcharge 4th step	% surcharge per additional step
			Official price 151 € – 200 €	Official price 201 € – 250 €	Official price 251 € – 300 €	Official price 301 € – 350 €	
A	150	50	0.1	0.2	0.3	0.4	0.1
B	150	50	0.2	0.4	0.6	0.8	0.2
C	150	50	0.3	0.6	0.9	1.2	0.3
D	150	50	0.4	0.8	1.2	1.6	0.4
E	150	50	0.5	1.0	1.5	2.0	0.5
F	150	50	0.6	1.2	1.8	2.4	0.6
H	150	50	1.2	2.4	3.6	4.8	1.2
J	150	50	1.8	3.6	5.4	7.2	1.8
			176 € – 225 €	226 € – 275 €	276 € – 325 €	326 € – 375 €	
O	175	50	0.1	0.2	0.3	0.4	0.1
P	175	50	0.2	0.4	0.6	0.8	0.2
R	175	50	0.5	1.0	1.5	2.0	0.5
			226 € – 275 €	276 € – 325 €	326 € – 375 €	376 € – 425 €	
S	225	50	0.2	0.4	0.6	0.8	0.2
U	225	50	1.0	2.0	3.0	4.0	1.0
V	225	50	1.0	1.5	2.0	3.0	1.0
W	225	50	1.2	2.5	3.5	4.5	1.0
			151 € – 175 €	176 € – 200 €	201 € – 225 €	226 € – 250 €	
Y	150	25	0.3	0.6	0.9	1.2	0.3
			401 € – 425 €	426 € – 450 €	451 € – 475 €	476 € – 500 €	
Z	400	25	0.1	0.2	0.3	0.4	0.1
<b>Price basis (1st digit)</b>							
L	Charged on the list price						
N	Charged on the customer net price or discounted list price						
<b>Weight method</b>	<b>Basic official price</b>						
2	100						
3	150						
4	175						
5	200						
6	225						
7	300						
8	400						
9	555						
<b>Misc.</b>							
-	No metal surcharge						

Calculation based on raw material weight

# Appendix

Notes

# Appendix

## Catalog improvement suggestions

Fax form

**To**

Siemens AG  
 I DT MC RMC MK 1  
 NC 81.1 – 2012  
 Postfach 31 80  
 91050 ERLANGEN  
 GERMANY

Fax: +49 9131 98-1145

**E-mail: docu.motioncontrol@siemens.com**

**Your address**

\_\_\_\_\_  
 Name

\_\_\_\_\_  
 Job

\_\_\_\_\_  
 Company/Department

\_\_\_\_\_  
 Street/No.

\_\_\_\_\_  
 Postal code/City

\_\_\_\_\_  
 Tel. No./Fax

\_\_\_\_\_  
 E-mail address

**Your opinion is important to us!**

Our catalog should be an important and frequently used document.

For this reason we are continuously endeavoring to improve it.

A small request on our part to you:

Please take time to fill in the following form and fax it to us.  
 Or send us an e-mail.

Thank You!

**We invite you to grade our catalog on a point system from 1 (= good) to 6 (= poor):**

Do the contents of the catalog live up to your expectations?

Do the technical details meet your expectations?

Is the information easy to find?

How would you assess the graphics and tables?

Can the texts be readily understood?

**Did you find any printing errors? – Improvement suggestion?**

# Appendix

Notes





# Appendix

## Conditions of sale and delivery/Export regulations

### 1. General Provisions

By using this catalog you can acquire hardware and software products described therein from Siemens AG subject to the following Terms and Conditions of Sale and Delivery (hereinafter referred to as "T&C"). Please note! The scope, the quality and the conditions for supplies and services, including software products, by any Siemens entity having a registered office outside of Germany, shall be subject exclusively to the General Terms and Conditions of the respective Siemens entity. The following T&C apply exclusively for orders placed with Siemens Aktiengesellschaft, Germany.

#### 1.1 For customers with a seat or registered office in Germany

For customers with a seat or registered office in Germany the following applies subordinate to T&C

- the "General Terms of Payment"<sup>1)</sup> and
- for software products the "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office in Germany"<sup>1)</sup> and
- for other supplies and/or services the "General Conditions for the Supply of Products and Services of the Electrical and Electronics Industry"<sup>1)</sup>.

#### 1.2 For customers with a seat or registered office outside of Germany

For customers with a seat or registered office outside Germany the following applies subordinate to T&C

- the "General Terms of Payment"<sup>1)</sup> and
- for software products the "General License Conditions for Software Products for Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office outside of Germany"<sup>1)</sup> and
- for other supplies and/or services the "General Conditions for Supplies of Siemens, Automation and Drives for Customers with a Seat or registered Office outside of Germany"<sup>1)</sup>.

### 2. Prices

The prices are in € (Euro) ex works, exclusive packaging.

The sales tax (value added tax) is not included in the prices.

It shall be debited separately at the respective rate according to the applicable legal regulations.

Prices are subject to change without prior notice. We will debit the prices valid at the time of delivery.

Surcharges will be added to the prices of products that contain silver, copper, aluminium, lead and/or gold, if the respective basic official prices for these metals are exceeded. These surcharges will be determined based on the official price and the metal factor of the respective product.

The surcharge will be calculated on the basis of the official price on the day prior to receipt of the order or prior to the release order.

The metal factor determines the official price as of which the metal surcharges are charged and the calculation method used. The metal factor, provided it is relevant, is included with the price information of the respective products. An exact explanation of the metal factor can be found on the page entitled "Metal surcharges".

In the event of an increase or decrease of the purchase price for Rare Earths (e.g. Neodymium, Dysprosium) or in case of a change of prices by our suppliers based on the increase or decrease of the purchase price for Rare Earths between conclusion of the contract and delivery, you or we are additionally entitled to demand for an adjustment of the agreed prices according to the proven cost change for any delivery which contains Rare Earths. The same applies for such cost changes occurred between submission of our binding offer and your acceptance.

### 3. Additional Terms and Conditions

The dimensions are in mm. In Germany, according to the German law on units in measuring technology, data in inches only apply to devices for export.

Illustrations are not binding.

Insofar as there are no remarks on the corresponding pages, - especially with regard to data, dimensions and weights given - these are subject to change without prior notice.

### 4. Export regulations

We shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions.

Export of goods listed in this catalog may be subject to license. We shall indicate in the delivery details whether licenses are required under German, European and US export lists. Goods labeled with "AL" not equal to "N" are subject to European or German export authorization when being exported out of the EU. Goods labeled with "ECCN" not equal to "N" are subject to US re-export authorization.

The export label is made available with the information of the respective goods on Industry Mall, our online-catalog-system, additionally. The deciding factors are the export label "AL" or "ECCN" indicated on order confirmations, delivery notes and invoices.

Even without a label, or with label "AL:N" or "ECCN:N", authorization may be required due to the final whereabouts and purpose for which the goods are to be used.

If you transfer goods (hardware and/or software and/or technology as well as corresponding documentation, regardless of the mode of provision) delivered by us or works and services (including all kinds of technical support) performed by us to a third party worldwide, you shall comply with all applicable national and international (re-) export control regulations.

If required to conduct export control checks, you, upon request by us, shall promptly provide us with all information pertaining to particular end customer, destination and intended use of goods, works and services provided by us, as well as any export control restrictions existing.

Errors excepted and subject to change without prior notice.

1) The text of the Comprehensive Terms and Conditions of Sale and Delivery can be downloaded at:  
[www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms\\_of\\_trade\\_en.pdf](http://www.siemens.com/automation/salesmaterial-as/catalog/en/terms_of_trade_en.pdf)

## Industry Automation, Drive Technologies and Low-Voltage Power Distribution

Further information can be obtained from our branch offices listed in the appendix or at [www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

	<i>Catalog</i>		<i>Catalog</i>
<b>Interactive Catalog on DVD</b>	<b>CA 01</b>	for Industry Automation, Drive Technologies and Low Voltage Distribution	
<hr/>			
<b>Drive Systems</b>			
<u>Variable-Speed Drives</u>			
SINAMICS G130 Drive Converter Chassis Units	D 11		
SINAMICS G150 Drive Converter Cabinet Units			
SINAMICS GM150, SINAMICS SM150	D 12		
Medium-Voltage Converters			
ROBICON Perfect Harmony	D 15.1		
Medium-Voltage Air-Cooled Drives			
Germany Edition			
SINAMICS S120 Chassis Format Units and Cabinet Modules	D 21.3		
SINAMICS S150 Converter Cabinet Units			
SINAMICS DCM Converter Units	D 23.1		
SINAMICS and Motors for Single-Axis Drives	D 31		
<u>Three-phase Induction Motors</u>	D 84.1		
• H-compact			
• H-compact PLUS			
Asynchronous Motors Standardline	D 86.1		
Synchronous Motors with Permanent-Magnet Technology, HT-direct	D 86.2		
DC Motors	DA 12		
SIMOREG DC MASTER 6RA70 Digital Chassis Converters	DA 21.1		
SIMOREG K 6RA22 Analog Chassis Converters	DA 21.2		
<i>PDF: SIMOREG DC MASTER 6RM70 Digital Converter Cabinet Units</i>	DA 22		
SIMOVERT PM Modular Converter Systems	DA 45		
SIEMOSYN Motors	DA 48		
MICROMASTER 420/430/440 Inverters	DA 51.2		
MICROMASTER 411/COMBIMASTER 411	DA 51.3		
SIMOVERT MASTERDRIVES Vector Control	DA 65.10		
SIMOVERT MASTERDRIVES Motion Control	DA 65.11		
Synchronous and asynchronous servomotors for SIMOVERT MASTERDRIVES	DA 65.3		
SIMODRIVE 611 universal and POSMO	DA 65.4		
SIMOTION, SINAMICS S120 and Motors for Production Machines	PM 21		
SINUMERIK, SIMODRIVE and Motors for Machine Tools	NC 60		
SINUMERIK, SINAMICS S120 and Motors for Machine Tools	NC 61		
<u>Low-Voltage Three-Phase-Motors</u>			
IEC Squirrel-Cage Motors	D 81.1		
MOTOX Geared Motors	D 87.1		
<u>Mechanical Driving Machines</u>			
FLENDER Standard Couplings	MD 10.1		
FLENDER SIG Standard industrial gear unit	MD 30.1		
<hr/>			
<b>Low-Voltage Power Distribution and Electrical Installation Technology</b>			
SENTRON Protection, Switching, Measuring and Monitoring Devices	LV 10.1		
SIVACON · ALPHA Switchboards and Distribution Systems	LV 10.2		
SIVACON 8PS Busbar Trunking Systems	LV 70		
GAMMA Building Control	ET G1		
<i>PDF: DELTA Switches and Socket Outlets</i>	ET D1		
<hr/>			
<b>Motion Control</b>			
SINAMICS and Motors for Single-Axis Drives	D 31		
SINUMERIK & SIMODRIVE	NC 60		
Automation Systems for Machine Tools			
SINUMERIK & SINAMICS	NC 61		
Equipment for Machine Tools			
SINUMERIK 808D, SINAMICS V60 and G120 and SIMOTICS 1FL5 and 1LE1 motors	NC 81.1		
SINUMERIK 828D BASIC T/BASIC M, SINAMICS S120 Combi and 1FK7/1PH8 motors	NC 82		
SIMOTION, SINAMICS S120 and Motors for Production Machines	PM 21		
Drive and Control Components for Cranes	CR 1		
<hr/>			
<b>Power Supply and System Cabling</b>			
Power supply SITOP	KT 10.1		
System cabling SIMATIC TOP connect	KT 10.2		
<hr/>			
<b>Process Instrumentation and Analytics</b>			
Field Instruments for Process Automation	FI 01		
SIREC Recorders and Accessories	MP 20		
SIPART, Controllers and Software	MP 31		
Products for Weighing Technology	WT 10		
<i>PDF: Process Analytical Instruments</i>	PA 01		
<i>PDF: Process Analytics, Components for the System Integration</i>	PA 11		
<hr/>			
<b>Safety Integrated</b>			
Safety Technology for Factory Automation	SI 10		
<hr/>			
<b>SIMATIC HMI/PC-based Automation</b>			
Human Machine Interface Systems/PC-based Automation	ST 80/ ST PC		
<hr/>			
<b>SIMATIC Ident</b>			
Industrial Identification Systems	ID 10		
<hr/>			
<b>SIMATIC Industrial Automation Systems</b>			
Products for Totally Integrated Automation and Micro Automation	ST 70		
SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7		
Add-ons for the SIMATIC PCS 7 Process Control System	ST PCS 7.1		
<i>PDF: Migration solutions with the SIMATIC PCS 7 Process Control System</i>	ST PCS 7.2		
<hr/>			
<b>SIMATIC NET</b>			
Industrial Communication	IK PI		
<hr/>			
<b>SINVERT Photovoltaics</b>			
Inverters and Components for Photovoltaic Installations	RE 10		
<hr/>			
<b>SIRIUS Industrial Controls</b>			
SIRIUS Industrial Controls	IC 10		
SIRIUS Industrial Controls (selected content from catalog IC 10)	IC 90		
<hr/>			
<b>System Solutions</b>			
Applications and Products for Industry are part of the interactive catalog CA 01			

## Get more information

SINUMERIK automation systems for machine tools:  
[www.siemens.com/sinumerik](http://www.siemens.com/sinumerik)

The drives family SINAMICS:  
[www.siemens.com/sinamics](http://www.siemens.com/sinamics)

Motion Control Systems and  
Motion Control Solutions  
for production machine and machine tool  
equipments:  
[www.siemens.com/motioncontrol](http://www.siemens.com/motioncontrol)

Local partners worldwide:  
[www.siemens.com/automation/partner](http://www.siemens.com/automation/partner)

Siemens AG  
Industry Sector  
Drive Technologies Division  
Motion Control Systems  
Postfach 31 80  
91050 ERLANGEN  
GERMANY

[www.siemens.com/automation](http://www.siemens.com/automation)

Subject to change without prior notice  
Order No. E86060-K4481-A111-A1-7600  
MP.R2.MT.NC81.00.2.02 / Dispo 09400  
KG 0612 5. HO/AUM 96 En  
Printed in Germany  
© Siemens AG 2012

The information provided in this catalog contains descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract. Availability and technical specifications are subject to change without notice.  
All product designations may be trademarks or product names of Siemens AG or supplier companies whose use by third parties for their own purposes could violate the rights of the owners.

Token fee: 2.00 €